PRONOSTICO: Nubosidad parcial.

TEMPERATURA DE AYER:

MINIMA: 2,2° C., a las 7.00 horas.
MAXIMA: 16,6° C., a las 15.30 horas.

LA NACION

Santiago, Martes 2 de Junio de 1970

PRECIO: E° 1.30.-

ARICA—TARAPACA—ANTOFAGASTA SERVICIO AEREO ESPECIAL LASA
Precio del ejemplar durante la semana E° 1.30
Más flete aéreo LASA E° 0.30
Edición Dominical, incluyendo Suplem. E° 1.80
Más flete aéreo LASA E° 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917
Año LV
Nº 19.169

TERREMOTO PERUANO

FRANJA DE 1.000 KMS. DE DESTRUCCION

Sismo podría tener réplica

Muy claro fue registrado el terremoto peruano en todas las estaciones sismológicas de Chile, desde Antofagasta, Isla de Pascua hasta Valdivia. Así lo informó el sismólogo Emilio Lorca del Instituto de Geofísica y Sismología de la Universidad de Chile.

Consultado acerca de las posibilidades de que el fenómeno se extienda a otras latitudes, manifestó que las posibilidades no podían descartarse.

"Hasta el momento, siempre se ha observado la repetición de estos fenómenos en otras partes, pero no es posible aventurarse a decir dónde y cuándo se producirá".

Por el momento tampoco puede saberse cuál sería la falla geológica que produjo el terremoto, puesto que se están realizando los estudios de réplica. Para ellos se instalarán estaciones en el lugar del epicentro".

Según los estudios realizados el epicentro está a 350 kilómetros al N.E. de Lima

MAPA DEL PERU
ESCALA: 1:5'000,000
LEYENDA
FRONTERAS
LIMITE DEPARTAMENTAL
CAPITAL DE LA REPUBLICA
CAPITAL DE DEPARTAMENTO
1964

*Los Departamentos de **Lambayeque**, La Libertad y Ancash, donde viven más de dos millones de peruanos, fueron sacudidos y casi totalmente destruidos por el peor terremoto de la historia del país. El sismo de grado 7.3 de la Escala de RICHTER, remeció 1.500 kilómetros del territorio peruano, desde Nazca por el Sur hasta Chiclayo por el norte.*

*El sismo azotó muchos remotos poblados **andinos** en su mayoría habitados por indios, donde nunca ha habido teléfonos, telégrafos ni radios. Sólo caminos primitivos, muchos intransitables llegan hasta los villorios andinos.*

*Su potencia destructora **se centro en** Chiclayo, Trujillo, el importante puerto de Chimbote y **Huaraz**, la ciudad que guarda las más bellas muestras del arte incásico. El famoso Callejón de Huaylas, llamado la "Suiza Peruana", también sufrió los rigores del cataclismo. El mapa muestra los puntos más afectados. Tomará muchos días y quizás semanas establecer el número exacto de muertos y heridos debido a lo amplio de la zona y a la falta de comunicaciones.*

• Calculan 10 mil muertos
• 90 por ciento de viviendas destruidas

LIMA, 1º (UPI).— El gobierno militar movilizó a sus Fuerzas Armadas para ayudar al Perú a atender sus heridos y recuperar sus muertos tras uno de los terremotos mas extensos y devastadores que se recuerdan en la historia sísmica del país.

Las estimaciones del número de víctimas varían enormemente.

El diario local El Comercio, el más antiguo de la nación, dice que la lista de muertos podría elevarse hasta 5.000 en la ciudad montañosa de Huaraz, 500 kilómetros por vía aérea al nordeste de Lima.

El vespertino Ultima Hora, a su vez, señala que hubo 800 muertos y 4.000 heridos solamente en Chimbote, aunque la cifra no fue confirmada y algunos funcionarios manifestaron dudas sobre la posibilidad de que su número sea tan elevado.

Un portavoz de la Compañía Santa, la cual suministra energía eléctrica a muchas zonas distantes, expresó:

"Nosotros no tenemos informaciones sobre muertos y heridos". "Solo podemos decir, según informaciones que estamos recibiendo, que el 90 por ciento de las viviendas de todos los pueblos afectados por el terremoto han sido dañadas".

● Según informes recibidos por el Gobierno, a través de diferentes tipos de comunicaciones radiales por onda corta, el terremoto dejó un saldo de muertos en varias ciudades costeras, particularmente en la de Chimbote, principal puerto pesquero del Perú, así como también en diversas ciudades situadas al pié de los Andes.

La Marina empleó una lancha rápida para llevar al Presidente, Juan Velasco Alvarado, a Chimbote, 415 kilómetros al norte de Lima, transportando también una misión médica y equipo de salvamento.

La Fuerza Aérea anunció que seis de sus aviones y dos helicópteros sobrevuelan los lugares afectados para estudiar los daños y determinar la forma de llevar auxilio a los damnificados.

El terremoto que azotó al Perú dejó una estela de muerte y destrucción sobre una franja de territorio de 965 kilómetros de largo por 240 de ancho.

El Instituto Geofísico Nacional dijo que el terremoto principal azotó a las 3.23 P. M. (2.03 GMT), durando apenas dos minutos y 20 segundos, seguido por una serie de temblores secundarios que se prolongaron por varias horas.

El General de la Fuerza Aérea, Gregorio Quintanilla, informó que la pista de aterrizaje de Huaraz resultó dañada por el terremoto y los aviones no pueden descender en ella.



Presidente Velasco Alvarado: la catástrofe afecta una extensa zona de su país

Ayuda inmediata al país hermano

- Aviones de la FACH con ropas y alimentos partieron ayer
- Preocupación y consternación del Gobierno chileno
- El mundo tiende su generosidad hacia damnificados peruanos

Antes de esperar que se solicitara su colaboración, Chile acudió ayer en ayuda del Perú, víctima de la devastadora acción de un terremoto que dejó numerosos muertos e incalculables daños materiales.

Dos aviones de la Fuerza Aérea con medicamentos, colchones, frazadas, ropas y alimentos, preparados por la Oficina de Emergencia del Ministerio del Interior, fueron enviados por el Ministerio de Relaciones Exteriores.

En la Cancillería, el Ministro Gabriel Valdés señaló en la mañana que se había mantenido comunicación casi constante con el Embajador Sergio Larraín, y que a pesar de no haber recibido una petición concreta de ayuda esta se enviaría "ya que no hay que esperar que pidan; a un país como Perú hay que llegar rápidamente y dar toda la colaboración que podamos".

Destacó que no se tenía conocimiento todavía sobre posibles víctimas chilenas y que no había una información clara sobre la situación debido a que las comunicaciones de la zona afectada por el terremoto con Lima están interrumpidas. Sin embargo, añadió que noticias no confirmadas indican que al parecer los daños serían mayores aun de lo anunciado.

PREOCUPACION EN CHILE

Señaló el Ministro Valdés que el Presidente Frei al igual que todos los chilenos está preocupado y consternado por la situación peruana. Agregó que nuestro país sabía en carne propia lo que significa una catástrofe así y que la ayuda que se pudiera enviar correspondía a retribuir en parte lo que ese país y Argentina hicieron por Chile cuando se vio azotado por una catástrofe similar.

"Es en casos como este cuando se prueban las amistades", añadió

(Pasa a la pág. 6)

"Vi cuando los vidrios reventaban por la presión. Creí que el edificio se venía abajo". Desde el 17° piso de un hotel limeño el empresario chileno Sergio Venturino sufrió los efectos del sismo y a su llegada a Pudahuel confesó que había sido esa la noche más larga de su vida.

ARAMBURU SERA EJECUTADO

Captores se niegan a negociar su libertad

BUENOS AIRES 1º (UPI). Un grupo guerrillero peronista declaró hoy que el secuestrado ex presidente Pedro Eugenio Aramburu "será pasado por las armas" y prometió restituir sus restos a cambio de los de Eva Perón, esposa del presidente Juan Domingo Perón, derrocado en 1955.

Los partidarios activistas del exiliado hombre fuerte Juan Domingo Perón, explicaron que un "tribunal revolucionario" declaró culpable a Aramburu de ordenar la ejecución de 35 peronistas en 1956 y le impuso la pena de muerte, sentencia que se cumplirá "en lugar y fecha a determinar".

Los "montoneros (guerrilleros) Juan José Valle" anunciaron que los restos del general serán restituidos a sus familiares sólo después que las autoridades revelen la ubicación de la tumba secreta de "Evita", fallecida en 1952, víctima del cáncer.

Los guerrilleros que formularon esas declaraciones en un comunicado enviado a los diarios bonaerenses, ofrecieron como "prueba" de ser los autores del secuestro, una relación de los efectos personales que el general llevaba en aquel momento.

El General retirado Bernardo Labayru, amigo íntimo de la familia Aramburu, confirmó que el expresidente secuestrado portaba los artículos enumerados por los guerrilleros: Un medallón militar, dos plumas fuentes, un calendario de plástico, un pañuelo, un sujetador

(a la pág 6)



Esta es una de las últimas fotografías que se tomó al catafalco de Eva Perón, en la sede de la CGT argentina. Pocos meses después su cadáver y el catafalco mismo desaparecieron hasta hoy. Los captores del ex Mandatario anuncian que sólo devolverán el cadáver de Aramburu cuando "se devuelvan al pueblo argentino los restos de Evita".

Secuestradores exigen canje de cadáveres : Aramburu por Evita

BUENOS AIRES (DPA).- **El "Tribunal Revolucionario" ha resuelto:**

1) Pedro Eugenio Aramburu es condenado a muerte por fusilamiento. La sentencia será ejecutada en lugar y fecha aún por determinar.

2) Los considerandos del fallo serán dados a conocer a la población en el momento oportuno.

3) Los restos mortales de Aramburu recibirán cristiana sepultura, cuando se devuelvan al pueblo argentino las cenizas de la amada camarada Evita Perón".

Así rezan las más importantes resoluciones de un comunicado contenido en una carta recibida esta mañana por las autoridades argentinas y firmada por el grupo "General Valle-Montoneros", que publicó la primera carta tras el secuestro el viernes — del Jefe del antiguo gobierno revolucionario que derribó al dictador Juan Perón.

La carta, que lleva el numero tres fue encontrada pocos minutos después del hallazgo de otra, que lleva el número dos, firmada por el mismo comando peronista de izquierda.

En la carta numero dos se dice que la Organización secreta puede presentar pruebas de que

(a la pág. 6)

'Santiago salta al futuro'

Desde ayer, el santiaguino está apreciando en los jardines y salones de la Biblioteca Nacional, los progresos y avances de su ciudad. La exposición "Santiago Salta Al Futuro" se inauguró con la presencia del Presidente Frei, otras autoridades y numeroso público.

Se trata de una muestra de lo que era y lo que es en la actualidad nuestra capital. Cinco años de progresos en diferentes campos: el arte, la música y la cerámica conforman un aspecto. En otro la exposición ofrece la evolución del teatro y en lo más importante y lo que ocupa mayor extensión en la muestra, el salto de una ciudad casi provinciana a una capital moderna, emprendedora y capaz de competir sin sobresaltos con sus colegas de sudamérica.

Recorriendo las instalaciones de la exposición se puede apreciar la magnitud de las obras emprendidas y terminadas en el último lustro. Ahí están las maquetas, dibujos y fotografías de la Remodelación San Borja, una obra titánica y digna del esfuerzo puesto en ella. Están también en materia de construcción de viviendas, media docena de poblaciones y villas ya entregadas al uso de los santiaguinos.

Aparece Pudahuel que de simple proyecto se convirtió en una realidad de la tecnología moderna. En materia de movilización urbana las adquisiciones de vehículos para el transporte colectivo (microbuses y taxis) y el Ferrocarril Metropolitano cuya construcción se acelera para terminarse probablemente antes de 1975.

El visitante de "Santiago Salta al Futuro" podrá enterarse de lo que se está realizando en materia de pavimentación, extensión de las redes telefónicas y de agua potable, pero también podrá formarse un cuadro exacto de lo que se hace en cuanto a educación: escuelas, centros industriales, universidades y enseñanza técnica están a la vista, absorbiendo a los pequeños y grandes, haciendo progresar al país.

Junto con mostrar a Santiago convertido en una de las capitales mas vigorosas de Latinoamericana, la exposición deja margen para que el visitante conozca a la vez algo de la tradición nacional: trabajos en greda y ceramistas entregados a su obra, ponen la nota pintoresca genuina y distinta. Quizá en las palabras del Alcalde Manuel Fernández dirigiéndose al presidente Frei al inaugurar la exposición quede reflejada la intención de "Santiago Salta al Futuro".

—"Bajo su Gobierno, Excelentísimo señor —expresó el Alcalde— hombres de distintos organismos tanto fiscales como municipales, han producido el impacto de esta transformación con decisión y espíritu realista, reaccionando a la manifestación que ha sufrido el urbanismo moderno de esa grave escisión entre el pensamiento y la acción, entre la teoría y la práctica".

"Todos estos hombres y estos organismos han logrado una coordinación que en gran parte han hecho posible esta transformación.

"Muy pronto el cielo de Santiago cobijará cientos de edificios, pistas de alta velocidad, pasos bajo y sobre nivel, las estaciones del metropolitano y un cinturón de vialidad que aproximará su extensa periferia".

"Todo ello hecho por chilenos en el estilo que nace de los acentos creadores de nuestro pueblo y a impulsos del vigor interior que otorga la perspectiva que deslinda con las estrellas".



ALCALDE MANUEL FERNANDEZ: Impulsor de "Santiago Salta al Futuro". La exposición se inauguró en la tarde de ayer en los jardines y salones de la Biblioteca Nacional.





LA NOTA genuina de "Santiago Salta al Futuro" la dan los artesanos populares.

Nada cambia en Río Turbio

MONEDA

Consultado el Director de Fronteras y Límites del Estado, Fabio Vío Valdivieso, sobre las publicaciones de prensa relacionadas con cambios en alambradas fronterizas en zona de Ultima Esperanza, frente a Río Turbio, expresó que tales alambradas no han sufrido alteración alguna, habiéndose acreditado que los rumores sobre el particular carecen de todo fundamento.

Invitaron a Frei a O'Higgins y Colchagua

El quince de julio viajará a Rancagua el Presidente Frei para inaugurar las obras de ampliación contempladas en los convenios del cobre con la Sociedad Minera "El Teniente", según anunció ayer el senador Ricardo Valenzuela quien visitó al Primer Mandatario acompañado del diputado Anatolio Salinas y del Alcalde de San Fernando, Rafael López.

La entrevista con el Jefe del Estado tuvo como finalidad confirmar su asistencia a la inauguración de las poblaciones, caminos, y edificio consistorial, obras contempladas en los convenios del cobre, y a invitarlo a que visite además en fecha próxima la ciudad de San Fernando.

En la capital de la provincia de Colchagua, el Presidente Frei entregará al uso público diversas obras construidas en la actual administración, entre las que destacan dos puentes que unen Colchagua con O'Higgins.

Asistirá, además, a la ceremonia de colocación de la primera piedra del Embalse Convento Viejo que permitirá regar ochenta mil nuevas hectáreas de terreno.

Una gira de provecho para Inst. del Mar

VALPARAISO (S. Vial Corresponsal). Después de una permanencia de tres meses en Japón y Dinamarca regresó a Valparaíso el Sub Director del Instituto del Mar de la Universidad Católica de este puerto y Director del Centro de Adiestramiento Portuario profesor Gastón Rojas Paredes quien viajó directamente a Tokio becado por la Overseas Technical Cooperation Agency de ese país por intermedio de ODEPLAN.

Rojas Paredes permaneció la mayor parte del tiempo en Tokio realizando estudios de especialización sobre Administración y Operación de puertos japoneses, asistiendo —de acuerdo con las términos de la misma beca— a charlas sobre temas relativos a la administración y operación portuarias, visitando también los más importantes puertos japoneses. Destaca especialmente en este itinerario de visitas la cumplida a la isla Kiushiu donde tuvo oportunidad de apreciar las importantes instalaciones portuarias y la industrialización misma de esa área. Apreció también en el terreno mismo la importante sistematización y creciente mecanización de los puertos y faenas portuarias tales como los terminales de contaimers y nuevos equipos recientemente puestos en servicio. Trabajó también en el Instituto de Investigaciones de Puertos organismo dependiente del Ministerio de Transportes del Japón.

Lo Valledor

300 pobladores obtuvieron sus títulos de dominio

En una ceremonia realzada con la presencia del Intendente de Santiago, Jorge Kindermann; el Vicepresidente de la Corporación de Servicios Habitacionales, Eduardo San Martín; el delegado de Santiago, Sergio Wilson y otras autoridades, se hizo entrega de 1.263 títulos de dominio a los pobladores de la Unidad Vecinal Número 11 de la Novena Comuna de Santiago, Lo Valledor Norte.

En el acto hicieron uso de la palabra el Presidente de la Junta de Vecinos, Alfonso Valdés, la Diputado Wilma Saavedra; el Inspector del Area Sur, de CORHABIT, Antonio García Huidobro; el Jefe del Area Central, Julio César Garay; y, finalmente, el Intendente de Santiago, Jorge Kindermann. Todos los oradores coincidieron en que "esta ceremonia tenía una gran importancia por la seguridad que significaba el vivir en una casa que es realmente de uno".

Así, este fin de semana fue feliz para muchos pobladores que recibieron sus títulos de dominio, tánto en Los Nogales, donde 300 vecinos de esa población tienen ya sus escrituras públicas de propiedad, como en "Lo Valledor Norte", donde además de recibir los títulos de dominio, esa unidad Vecinal fue la primera en distinguírsele con la personalidad jurídica otorgada por el Intendente de Santiago.

ANHELOS CUMPLIDOS

Fresia Aburto Sepúlveda, 60 años, casada y dos hijos casados, no disimuló su alegría de haber obtenido por fin el título de su propiedad por la que tanto luchó junto al Presidente de la Junta de Vecinos, Alfonso Valdés. Ella había llegado en carpa a los terrenos de Lo Valledor Norte en 1958. De inmediato comenzó a luchar por obtener su casa y solucionar otros urgentes problemas que aquejaban a los vecinos. Así, antes de 15 días formó el Centro de Madres y desde allí junto a otras mujeres comenzaron a luchar. "Felizmente hoy, casi todos nuestros problemas han sido solucionados o están en vías de solución. Muy pronto tendremos un retén, plazas, áreas verdes y el problema de la movilización se está superando. En nuestras luchas vecinales hemos obtenido un Consultorio Médico y Dental, un Comité de Salud y otras importantes conquistas. Fresia Aburto desde el año 1963 es miembro de la directiva de la Junta de Vecinos, ocupando el cargo de Tesorera.

Más adelante, entablamos conversación con Carmen Donoso, Presidenta del Centro de Padres y Apoderados de la Escuela 334 que educa a los niños del sector, junto a la Escuela 96. Nos contó que la Escuela tiene una asistencia de más de mil quinientos niños, cuya gran mayoría desayuna en el establecimiento. Luego nos contó que ella junto a su esposo llegaron hace doce años a los terrenos de "Lo Valledor Norte" y que en esos momentos tenía a su marido haciendo cola para que le dieran su título de dominio. "Harto nos costó, pero por fin nuestros anhelos se están cumpliendo".

La Unidad Vecinal Número 11 de Lo Valledor Norte cuenta con tres sectores de edificación, de los cuales uno es de bloques y los otros dos, de ladrillo. Las casas tienen dos dormitorios, living-comedor, baño y cocina, y sus propietarios pagan dividendo de E° 29.50 no reajustables por mes.



El Intendente de Santiago, Jorge Kindermann, hace entrega a un poblador de "Lo Valledor Norte" del título de dominio que lo acredita como "dueño de casa".

Necesidad de la Reforma Agraria:

Amplio apoyo campesino declaración de los Obispo

EMPLEADORES AGRICOLAS: piden diálogo a Monseñor Santos Ascarza

LOS COMUNISTAS: "documento justo, de alto contenido humano"

EMPRESARIOS AGRICOLAS: Estudiarán una posible respuesta

DIRIGENTES CAMPESINOS: "un pronunciamiento que hacía falta"

LA DERECHA: busca "sacar provecho político electoral"

MONSEÑOR José Manuel Santos A... Presidente de la Confederación Ep... de Chile.

LA REITERACION del apoyo de la Iglesia al proceso de Reforma Agraria- que incluso afectó a sus propios predios- y la declaración de que los obispos chilenos consideran que las "estructuras capitalistas van contra la dignidad humana" provocaron en los diferentes sectores nacionales, además de un inesperado impacto, distintas reacciones. "Como un documento justo, de alto contenido humano" fue considerada por el diputado comunista Juan Acevedo la carta que el Presidente de la Confederación Episcopal de Chile -la jefatura colegiada de la Iglesia Católica en nuestro país- dirigiera a tres dirigentes de la Confederación Nacional de Asentamientos Campesinos, quienes manifestaron su extrañeza por el comportamiento de Monseñor Augusto Salinas, Obispo de Linares y uno de los treinta y tres miembros del clan episcopal chileno. Voceros del Partido Nacional la consideraron como un documento "absolutamente inoportuno" y destinado a "sacar provecho político electoral".

El Presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, Benjamín Matte, cuya opinión intentó conocer LA NACION, se abstuvo de formular declaraciones, informándosenos que los dirigentes de la SNA estaban estudiando la carta que fue firmada, en representación de la Mesa Directiva del Episcopado, por su presidente Monseñor José Manuel Santos Ascarza, titular de la Diócesis de Valdivia. Por su parte los destinatarios del documento, Dagoberto Ortega Gálvez y Luis Leiva Montecinos, expresaron su sastisfacción por los razonamientos contenidos, ya que ellos inciden con sus aspiraciones de luchar por la liberación del campesino.

LOS EMPRESARIOS AGRICOLAS

SIN EMBARGO, los ejecutivos de la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas, organización que ha mantenido una posición beligerante en defensa de los intereses de los empresarios agrícolas y que se ha enfrentado al proceso de Reforma Agraria que vive el país, no sólo manifestaron sus dudas por los términos del documento episcopal, sino que anunciaron el diálogo con su autoridad máxima, el Obispo Santos Ascarza.

Manuel Valdés, presidente de la Confederación, manifestó a nuestro diario que el lunes iría a Valdivia a entrevistarse con el prelado para hacerle entrega oficial de una carta en la que expresan su posición frente a la declaración eclesial.

-"Sí, -manifestó a LA NACION- **he leído el documento episcopal con mucho interés. En estos momentos estoy puliendo una comunicación que espero poder entregar personalmente, en nombre de la Confederación, al presidente de la Conferencia, Monseñor Santos Ascarza".**

Insistió Valdés que si bien buscaban aclarar algunos conceptos del documento "**en el fondo estoy en absoluto acuerdo**" con su texto

¿IMPACTO POLITICO?

-**"Creo que el documento ha provocado un impacto político, aunque no me atrevo a decir que esa era su finalidad. No creo que la intención perseguida sea política. Pero cualquier declaración formulada en estas circunstancias tiene, evidentemente, alcances políticos por la calidad del tema tratado".**





DAGOBERTO ORTEGA Gálvez, dirigente de los campesinos, su carta abrió el fuego en torno a la Reforma Agraria.

Manifestó enseguida, que con su carta buscaba evitar la posibilidad que se produjera un conflicto serio, tanto a nivel de jerarquía como de pensamiento.

Sostuvo que el documento contiene generalizaciones que pueden considerarse peligrosas, y definiciones que es necesario aclarar, especialmente de tipo jurídico. Entre estas últimas la referencia a inquilinos que hace Monseñor Santos Ascarza, una categoría inexistente en el país.

SALINAS AL ATAQUE

MONSEÑOR AUGUSTO SALINAS, cuyo comportamiento pusieron en duda los dirigentes de los Asentamientos Campesinos: Ortega Gálvez, Leiva Montecinos y Oliveros Zagal, uno de los más encendidos polemistas de la Iglesia chilena, no pasó por alto los ataques que se le dirigían. De inmediato saltó a la palestra dando respuesta tanto a sus impugnadores como aclarando algunos conceptos de su colega Santos Ascarza dijo:

-**"Yo respondo a esto con todas las energías de mi alma, que he sido, soy y seré absolutamente partidario de dicha Reforma Agraria. Lo soy porque ella se fundamenta con el mismo Evangelio de Jesucristo. Lo soy porque la Iglesia la ha pedido y defendido, especialmente en las Encíclicas de los Papas León XIII Pío XI, Juan XXIII y Paulo VI. Lo soy por íntima convicción de mi conciencia".**

El Obispo Salinas manifestó que, en los mismos términos anteriores, le había dirigido una extensa carta a los dirigentes de los Asentamientos Campesinos de la Reforma Agraria en la provincia de Linares.

En su declaración expresó que no podía dudarse de su adhesión al proceso de cambios en la propiedad de la tierra porque en sus estudios universitarios se dedicó en forma especial al problema social, debido a que su memoria versó sobre la "Participación en los Beneficios" y, además, porque en su libro "Elementos de Economía Política y Social" defendía la doctrina social de la Iglesia, dentro de la cual figura el problema de la Reforma Agraria.

LA SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA

Por el momento parece que la Sociedad Nacional de Agricultura dejará en manos de la Confederación de Sindicatos de Empleadores Agrícolas la tarea de enfrentarse con las autoridades de la Conferencia Episcopal de Chile.

"Hasta el momento, en relación al documento episcopal, no ha sido considerada una respuesta, pero es posible que ella pueda concentrarse en el curso de la semana", manifestó Sergio Romero, Secretario General de la SNA.

Expresó que se estaba estudiando el documento y que más que una respuesta lo que procedía era un **pronunciamiento** sobre las materias que éste contenía, advirtiendo sí que éste no envolvería en ningún caso un desacuerdo con el tema de fondo.

LA OPINION CAMPESINA

Tres dirigentes nacionales de los campesinos chilenos dieron a conocer a LA NACION su pensamiento frente al pronunciamiento que envuelve el documento de la Conferencia Episcopal de Chile.

Ellos son Héctor Angel Olivares, Secretario General de la Confederación de Asentamientos Campesinos; Justo Cossio Arce, Presidente de la Federación Provincial de Santiago y Belisario Hidalgo, presidente de la Federación Provincial de Colchagua.

"Estimo magnífico el documento. Es una gran cosa disponer de esta declaración que muestra que la Iglesia se está identificando con las aspiraciones del pueblo", manifestó Belisario Hidalgo.

Por su parte, Justo Coss[io Ar]ce señaló que lo había [leído] atentamente con otros co[mpa]ñeros y que era necesario [apo]yarlo. "**Creo** —dijo— **q[ue la] declaración de los Ob[ispos] debe ser conocida por [todos] los campesinos, para qu[e] sepan cuál es la posición [que] deben tener los represe[ntan]tes de la Iglesia en [todas] partes".**

"YA ERA HORA"

Héctor Angel, en su ca[lidad] de dirigente nacional, e[xpresó] que la declaración de los [Obis]pos chilenos, apoyando la [Refor]ma Agraria, era indispe[nsable] para saber a qué atene[rse en] esta materia.

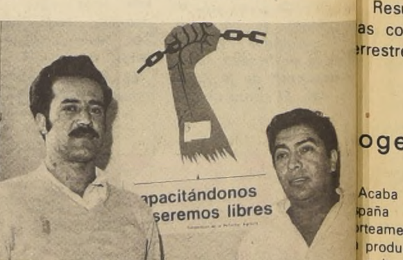
"Frente a declara[ciones] donde más o menos se [vislum]braba una posición [de la] Iglesia favorable a la [Refor]ma Agraria, nosotros lo[s diri]gentes campesinos [está]bamos pidiendo un pr[onun]ciamiento más categ[órico] que no dejara dudas al r[espec]to," añadió.

Más adelante dijo qu[e es]to lo habían plantead[o en] diversas oportunidades[, y] cuando sus compañeros [de] Linares escribieron al [Presi]dente de la Confe[rencia] Episcopal, ellos los h[an] respaldado. "Estimábamo[s] —agregó— que esto hac[ía fal]ta para aclarar, sin dej[ar lu]gar a dudas, las posicion[es de] los obispos".

Al preguntarle LA NACI[ON si] el documento tal como ha[bía si]do concebido respondía [a las] aspiraciones del campe[sino] chileno, Héctor Angel O[livares] respondió:

"Sí, efectivamente, [esto] era lo que nosotros q[uería]mos. Este era el pr[onun]ciamiento que anhelá[bamos] desde tanto tiempo. A[demás] hemos conversado con los compañeros [diri]gentes de las federac[iones] que se encuentran en S[antia]go, los que representan [desde] Arica a Magallanes".

Finalmente dijo a nues[tro dia]rio que se había hecho s[eis co]pias de la declaración [de los] Obispos, las que se [están] enviando a provincias.



ERA UN PRONUNCIAMIENTO necesario [para] aclarar dudas manifestaron a LA NACION dirigentes Justo Cossio, Presidente de la Federa[ción] Provincial Santiago, y Héctor Angel Olivares, Secre[ta]rio General de la Confederación de Asentamien[tos] Campesinos.

Universidad Católica:

El 30 de junio eligen nuevo Rector

El 30 de junio próximo la comunidad universitaria de la Universidad Católica elegirá al nuevo Rector de esa casa de estudios, quien durará cinco años en su cargo.

Así fue aprobado por el Consejo Superior de la Universidad en su última sesión estableciendo el día 30 como fecha para realizar elecciones extraordinarias, luego de la renuncia del ex Rector, Fernando Castillo Velasco.

Para los efectos del resultado final se establece el siguiente valor ponderado de la votación de los diferentes estamentos: docentes, 67,5 por ciento; alumnos, 22,5 por ciento, y funcionarios administrativos, 10 por ciento. Cada elector tendrá derecho a un sólo voto. En caso de que un elector pertenezca a dos o más estamentos figurará en la lista que tenga mayor ponderación.

La Secretaría General será la encargada de confeccionar y publicar las listas separadas de electores correspondientes a los distintos estamentos con indicación de los lugares de votación, antes del 10 de junio.

Las listas serán confeccionadas de acuerdo con las informaciones que proporcionen las unidades académicas, la Vicerrectoría de Asuntos Económicos y Financieros y la Vicerrectoría Académica.

INSCRIPCION DE CANDIDATOS

Los candidatos a Rector deberán cumplir con ciertos requisitos para postular a la elección. Entre ellos se contempla que sea o haya sido catedrático en cualquier Universidad, destacado por sus méritos o experiencia académica.

Dar garantías de que la Universidad Católica pueda cumplir con sus objetivos fundamentales, de un modo especial con la institucionalización del diálogo entre la Fe y los otros campos del saber y del quehacer universitario.

No ejercer cargos que puedan implicar para la Universidad compromisos de tipo económico, político u otros.

Por otra parte, la inscripción de cada candidatura deberá ser requerida en la Secretaría General antes de las 19 horas del día 12 de junio con el patrocinio de 50 electores y la constancia de la aceptación del candidato.

Dicha secretaría remitirá de inmediato la solicitud de inscripción al Gran Canciller de la Universidad, para los efectos de que el Comité Episcopal se pronuncie sobre el cumplimiento de los requisitos señalados.

Si no hay respuesta de ese organismo antes del 20 de junio se entenderá que ella es favorable.

ESCRUTINIOS

En cada sede de votación habrá Comisiones de Supervigilancia designadas por el Tribunal Electoral, que velarán por el cumplimiento de las normas establecidas y resolverán los problemas que se planteen durante el proceso de [vota]ción.

Estas Comisiones en[viarán] al Tribunal Electoral [los] resultados de las mesa[s que] correspondan a su se[de a] medida que se produ[zcan,] acompañando los útiles [y de]más antecedentes.

El Tribunal Electoral [estará] compuesto por el Rector[, el Deca]no, quien lo presidi[rá]; [el] Presidente del [Consejo] Académico, el Preside[nte de] la Federación de Estud[iantes,] el Presidente de la Fed[eración] de Sindicatos, dos mi[embros] del Consejo Superior de[signa]dos por sorteo y el Sec[retario] General de la Unive[rsidad,] quien se desempeñará [ade]más como secretario d[el mis]mo.

Se considerará ele[gido el] candidato que haya ob[tenido] la mayoría absoluta de [los vo]tos válidamente emitido[s. En] caso de no producirse [este] quórum, el Tribunal dis[pondrá] la repetición de la elecc[ión en]tre los candidatos que [hayan] obtenidos las dos má[s altas] mayorías.

LA NACION

Chile y los Derechos del Mar

Con ocasión del sexto aniversario del Instituto Antártico chileno, el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, en un discurso pronunciado en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, tuvo oportunidad de fijar, una vez más, la posición de nuestro país en el vital campo de los derechos del mar.

"Junto con otros países latinoamericanos —dijo el Canciller Valdés— hemos definido nuestro derecho a preservar y explotar el mar adyacente hasta la distancia de 200 millas de nuestras costas". Denominó esta zona marítima **mar patrimonial**, en el sentido de que está reservado al respectivo país el íntegro aprovechamiento de los recursos marinos allí existentes, en su superficie y en su fondo, sin perjuicio de la libre navegación marítima y aérea.

La determinación de estos derechos se encuentra en la Declaración de Montevideo, unánimemente sancionada por los nueve países que asistieron a esa reunión —Argentina, Brasil, Ecuador, El Salvador, Nicaragua, Panamá, Perú, Uruguay y Chile— que establece, entre otros, los siguientes principios: el derecho de los Estados ribereños a disponer de los recursos naturales del mar adyacente a sus costas y del suelo y subsuelo del mismo mar, para promover el máximo desarrollo de sus economías y elevar los niveles de vida de sus pueblos; el derecho a explotar, conservar y explorar los recursos vivos del mar adyacente a sus territorios y a regular el régimen de pesca y caza acuática; el derecho a explorar, conservar y explotar los recursos naturales de sus respectivas plataformas continentales, hasta donde la profundidad de las aguas suprayacentes permita la explotación de dichos recursos; el derecho a establecer los límites de su soberanía y jurisdicción marítimas, de conformidad con sus características geográficas y geológicas y con los factores que condicionan la existencia de los recursos marítimos y la necesidad de su racional aprovechamiento.

Como lo señaló el Canciller chileno, estos principios se han incorporado al naciente sistema latinoamericano y que, por el hecho de estarlos, lograrán ser respetados ya que la unidad latinoamericana es lo que da a nuestros países un mayor poder de negociación.

Resulta mortificante que mientras con relación al espacio ultraterrestre y a ciertas áreas del mundo, como la Antártida, se acepte universalmente el principio —que constituye un nuevo concepto en el derecho internacional— de que deben quedar libres de los riesgos de la guerra y aprovechadas científicamente en beneficio, no de unos cuantos países poderosos, sino de toda la humanidad concebida como una vasta comunidad, no logre tal principio aplicarse y ser reconocido en lo que se refiere al mar y a los fondos oceánicos. Estos últimos, por el contrario, están aún sujetos a la rapiña y al apetito vandálico de quienes, por sus medios más poderosos, pueden pasar por encima del hecho de que son patrimonio de toda la humanidad y que deben ser racionalmente explotados en beneficio común.

"No es ya más soportable —expresó el Ministro Valdés— que sean el poder y el lucro privados los motores del progreso y fijen las normas, los sujetos y los beneficiarios del progreso gigantesco que se está produciendo, especialmente en el dominio de la producción, de la vida y de las comunicaciones".

El aprovechamiento de los fondos marinos constituye un ejemplo de los problemas que plantea el progreso gigantesco a que se ha referido el Canciller de Chile, pues hasta hace poco tiempo el avance de la ciencia y la técnica aún no lo permitía.

La Unidad Latinoamericana, pues, en torno a los principios y a la conducta aprobados en Montevideo y que Chile apoya plenamente en los términos expresados por nuestro Canciller, adquiere un relieve realmente dramático. Se trata de una demostración más de la profunda incidencia que los progresos de la ciencia y la técnica tienen en la formulación del derecho que regla las relaciones entre los Estados y de que éste ha perdido ya la rigidez de antaño, para adquirir un dinamismo que obliga a quienes las dirigen a actuar con la mayor rapidez y eficiencia. Aunque algunos parecen no creerlo aún, la antigua diplomacia juridicista y plena de formalismos, hoy vacíos de sentido, es un cadáver insepulto y ha surgido una nueva, que busca, a través de sus gestiones, que han de ser dinámicas, obtener el desarrollo independiente e integrado de las naciones de un mismo ámbito geográfico.

Chile así lo ha comprendido bajo el gobierno del Presidente Frei. Los hechos a que nos referimos constituyen una prueba más de lo acertado de su acción y de su visión internacionales.

Terremoto en el Perú

El violento fenómeno sismológico que asoló una extensa región del norte del Perú ha conmovido al mundo entero y muy especialmente a la América Latina, el Subcontinente tal vez más azotado por desgracias de esta especie y que, por lo tanto, mejor puede comprender el dolor del pueblo hermano.

Los chilenos que por la característica tan singular de nuestra conformación geológica somos víctimas constantes de terremotos y otras fuerzas destructoras de la naturaleza, estamos bien enterados de los males que derivan de tales siniestros y de las pérdidas irreparables que ocasionan.

Nuestro íntimo pesar ante el sismo peruano tiene, pues, un arraigo muy hondo, y la solidaridad que todos sentimos hacia el pueblo del Perú en estos instantes en que lo aflige la desgracia, nace de lo más profundo de nuestros corazones.

Es por ello que, tanto el Gobierno como la ciudadanía se han apresurado a acudir en ayuda de los hermanos sumidos en el dolor; la generosidad proverbial de nuestra gente será mayor sin duda en esta oportunidad que captamos con una experiencia triste que nos conmueve en una forma muy sincera.

Sabemos también por experiencia, sin embargo, que los hombres de nuestro Continente tienen la entereza y el coraje suficientes para sobreponerse al dolor, a la destrucción y a la muerte, y saben reemprender, de inmediato, la reconstrucción indispensable de las zonas devastadas.

Nuestro aporte a esta tarea será tan importante como nuestras fuerzas lo permitan. Demostraremos con ello que junto con compartir el pesar del pueblo peruano, estamos prestos, asimismo, a colaborar con sus empeños por borrar las huellas trágicas del fenómeno telúrico que ha venido a desencadenarse sobre la vecina República en un momento en que, con vigoroso y nuevo empuje nacional, se adentra por un positivo camino de progreso y engrandecimiento.

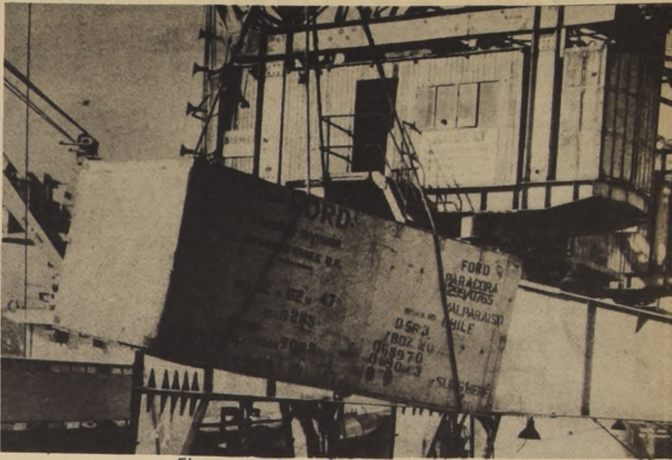
Puede contar esa nación, integrante tan eficiente del movimiento latinoamericano de una lucha denodada que nos conduzca a mejores destinos, con la solidaria disposición de las naciones hermanas, todas las cuales, desde el momento mismo en que se conocieron las primeras noticias del siniestro dispusieron lo indispensable para correr con su mano fraterna en ayuda de los que sufrían.

Servirá ello de paliativo al pesar de ese pueblo, que no se sentirá solo ante la tristeza que, con justicia, lo embarga en estos tristes instantes.

Vaya hacia él, en esta hora negra, lo mejor de nuestros sentimientos y los votos porque el alma tan entera de esa nación no se amilane ante el mal que lo hiere. Hay en el norte peruano pérdidas irrecuperables en absoluto, de vidas y de bienes; pero existe también en esta oportunidad la ocasión para que los peruanos exhiban el valor de su temple ciudadano, cuya acción aminorará las consecuencias de la catástrofe y ha de contribuir, con la tarea ímproba de la reconstrucción, a que se olvide, aunque sea ocultando las lágrimas, la inmensidad de la desgracia.

El terremoto peruano nos hiere muy de cerca y muy sentidamente. Por eso nuestra condolencia es honda, cariñosa y entrañable, deseando que sea un consuelo afectuoso en esta hora de prueba para la nación hermana.

En el Camino de un Mejor Futuro



El aumento de las importaciones chilenas revela que el país pasa por un buen momento económico.

Durante el año 1969 las importaciones chilenas se elevaron a un total de 943 millones de dólares, la cantidad más alta de adquisiciones en el exterior que ha realizado nuestro país en toda su historia.

Obedece este gran monto, sin duda, al crecimiento experimentado por el valor y el volúmen de las exportaciones del cobre, aunque, al mismo tiempo, se anotan incrementos de no escasa consideración en las colocaciones en el extranjero de productos industriales y de las manufacturas pesqueras.

Esto indica que nuestra economía productiva va en el recto camino de la diversificación, proceso que tiene singular trascendencia para el desarrollo. Primero, porque nos libera de depender de modo exclusivo de casi un solo artículo para hacernos de moneda extranjera, y, segundo, porque perfecciona el aparato industrial de manera que alcance condiciones que le permitan competir, con las mercaderías de su elaboración, con similares de otras procedencias mundiales.

Sólo empresas bien montadas y mejor administradas pueden, en la difícil coyuntura competitiva que atraviesa el mundo, tener acceso a los mercados consumidores internacionales. Y, aún cuando estas industrias sean excelentes, la competencia mundial organizada tiene medios para eliminarlas, pues la práctica del "Dumping" está en plena vigencia, y consigue arruinar a quienes, aunque modestamente, procuran invadir el campo que se disputan con violencia los grandes exportadores tradicionales radicados en los países de alto avance económico.

Las naciones débiles, por lo tanto, tienen que adoptar políticas exportadoras que no sólo incluyan perfeccionamiento productivo; deben concertar tratados y acuerdos que les abran mercados seguros. Es el caso de América Latina que, en un esfuerzo por ponerse a la altura de las circunstancias, llegó al Tratado de Montevideo, que dio nacimiento a la ALALC y al grupo, menos extenso pero más compacto, formado por Chile, Colombia, Perú, Ecuador y Bolivia, que se conoce por la Subregión Andina.

Sin estas reservaciones de mercados para los productores regionales, no hay, en realidad, esperanzas de penetrar las barreras del comercio mundial establecidas por los grandes y poderosos proveedores. Y como sin mercado exterior no hay, tampoco, posibilidad alguna de crear grandes empresas dentro de países pobres, resulta un círculo vicioso que es preciso romper con la regionalización económica que está constituída, en América Latina, por las dos asociaciones mencionadas y a las que nuestro gobierno ha prestado una cooperación y ha dado impulsos extraordinariamente eficaces.

De los 943 millones de dólares que importamos en 1969, que son superiores en casi 200 millones al movimiento del año anterior, gran parte se invirtió en nuevos y modernos equipos productivos de todos los rubros y en materias primas; todos los cuales, convenientemente administrados por la industria, la minería y los elementos nacionales de preparación para la comercialización, se transforman en porcentajes importantes de exportaciones, capaces de resistir la más estricta comparación con sus homólogos de otras proveniencias.

Abierto para estos artículos los mercados regionales, se crea estabilidad de demanda para el empresario zonal que, a poco andar, será ya invulnerable a las malas artes de competidores foráneos, que no vacilan en recurrir a medios vedados para desplazar la concurrencia.

Este intenso período de equipamiento productivo que hemos vivido al amparo de los mejores ingresos del cobre logrados por la hábil política gubernativa al respecto y excelentemente aprovechados por los auténticos hombres de empresas nacionales — tanto privadas como estatales, — garantiza al país un futuro casi exento de zozobras en estos sentidos; buen mercado interno para trabajadores de alta remuneración; para capitales con empuje e iniciativa; para que los técnicos, que tan caro nos cuesta formar, no necesiten emigrar en busca de horizontes.

Debe saludarse, pues, con optimismo y deseo de aportar cada cual su cuota a este progreso, ese incremento de las importaciones, que consiste en nuevos equipos que son la certeza del futuro nacional.

ogers en España

Acaba de finalizar la visita que hizo a paña el Secretario de Estado rteamericano, William Rogers, la cual se producido en momentos que dan relie- a la posición que ese país tiene en la fensa de Europa y en especial del editerráneo.

Es ya indisimulable- y así quedó claraente establecido en la reciente reunión en ma de la Organización del Tratado del lántico Norte (OTAN)- la preocupación e existe en los medios occidentales por presencia soviética en el mar editerráneo que fue posibilitada por la erra del Medio Oriente. La ayuda soviéti- en efecto, no sólo le ha dado a la URSS gran prestigio entre los países árabes, o también le ha permitido acceder al editerráneo, en donde su poderío naval ce gradual y firmemente. Dos factores agregan a este hecho para hacerlo aún s ominoso: uno es la posibilidad de que penetración soviética en el norte de Afri- pueda conducir al establecimiento de ses aéreas y de proyectiles en la costa del Mediterráneo y el otro, la ventaja de geográfico que tiene la URSS en este en cualquier comparación de poderío, que sus naves que lo surcan son una ensión de su poderosa flota del Mar Ne- y en una crisis resultaría muy fácil rzarlas, en tanto que los refuerzos teamericanos más cercanos tienen su e a lo largo de la costa oriental de Esta- Unidos.

entro de este contexto, aparece clara mportancia de España, nación europea editerránea. Recientemente, el Ministro Relaciones Exteriores español, Gregoópez, declaró que su país era partidario una "acción concertada", para lograr un ema de "pacífica convivencia" entre las ones de la mitad occidental del Mediterráneo y hacer frente a la presencia de la Unión Soviética. Estas declaraciones se emitieron mientras se publicaban informaciones acerca de la concertación de un "pacto mediterráneo" entre dichos países, es decir, España, Francia e Italia con Marruecos, Argelia, Túnez y Libia, en el Mediterráneo oriental.

Debe recordarse que España no es miembro de la OTAN, sino que se articula a la defensa de Europa a través de un pacto bi-lateral entre ella y Estados Unidos, en cuya virtud éste posee bases militares en territorio español, pero que no contiene la obligación automática del tratado de la OTAN en orden a la intervención de USA para defenderla en caso de agresión.

En estos elementos se encuentran una de las claves de la posición francesa que tiende a acercarse a los árabes, a fin de equilibrar la influencia soviética, cuadro en el cual España puede jugar un papel de relieve dadas sus buenas relaciones con los países arábigos.

Al parecer, sin embargo, aún "el horno no está para bollos", como se dice en la península, pues la visita de Rogers finalizó sin acuerdos y mostrando la diferencia que lo separa de las aspiraciones del gobierno franquista, que desea obtener de USA la formulación de la obligación de defensa automática a que nos hemos referido. Al propio tiempo, la oposición a Franco ha señalado la necesidad de una mayor democratización, que permitiría el ingreso de España a la OTAN, en la cual no se le ha admitido a causa de una estructura política con la cual los miembros de la organización atlántica no están de acuerdo.

De este modo, la guerra en el Medio Oriente prolonga sus efectos sobre el Mediterráneo, convertido ya en un mar compartido por Oriente y Occidente.

Otra Etapa de Antonioni

Antonioni posee, sin duda, una inspiración por etapas. Parece concebir conjuntos de problemas que desarrolla en más de una película. Primero vino la serie que culminó con el "Desierto Rojo", tres películas bordeaban los mismos temas atormentados y respiraban el mismo clima. "Blow Up" fue un vuelco brillante que se prolonga, ahora, en "Zabrinskie Point"

En ambas películas se adopta un marco de colores brillantes, hay protagonistas muy jóvenes y apuntan a un contexto social no italiano. Los círculos británicos de "Blow Up" y los grupos norteamericanos de "Zabrinskie Point" tienen algo en común, además de una trama casi policial: son grupos marginados dentro de sus respectivas sociedades, por sus gustos artísticos o su modo de vida —como en "Blow Up"— o por su posición revolucionaria, como los universitarios de "Zabrinskie Point".

Esta nueva orientación de Antonioni es un paso hacia el mundo exterior; al menos la sofocante soledad de los personajes de su primera etapa se funde ahora en movimientos colectivos. "Zabrinskie Point" va más lejos que su predecesora por este camino. Los rebeldes británicos aparecían hundidos vagamente en un mundo anárquico, bañado en marihuana.

Los revolucionarios norteamericanos ponen un gran énfasis en la necesidad de una coordinación masiva y repudian las provocaciones individuales, la evasión por las drogas y la destrucción por la destrucción. No son "hippies", si hay que atribuir a esa tendencia características de este tipo. Se observa claramente un esfuerzo definido por actuar políticamente, sin exhibicionismo.

Pero Antonioni escogió como protagonista precisamente al único joven que declara que "no le gustan las reuniones", que quiere actuar "ahora" a cualquier precio y que se levanta en medio de una discusión universitaria para declarar que está dispuesto a morir, pero no de aburrimiento. Cuando se marcha, decepcionado, el resto del auditorio lo censura por su actitud individualista y concluye, no sin razón, que un revolucionario no puede despreciar las "reuniones"

¿Qué quiere realmente este joven? Sin duda quiere morir, busca la muerte. Primero se roba un avión particular ostentosamente y, luego, cuando una hermosa joven le ofrece la oportunidad de escapar juntos en su automóvil, se niega y vuelve provocativamente al aeropuerto, con el aeroplano pintarrajeado, donde sabe que lo espera la policía.

Es, sin duda, un suicidio gratuito. No muere por causa alguna.

Su joven amiga, además de su espectacular belleza, comparte algunas de sus ideas. Pero parece mucho más integrada que él a la sociedad, porque trabaja como secretaria en una gran compañía y hasta tiene un romance con un alto ejecutivo, hundido hasta el cuello en la organización comercial norteamericana. Sin embargo, se aferra a otro mundo, por su manera de vestir, sus anhelos de libertad y su gusto por la marihuana. La formidable escena final donde imagina que estallan todos los símbolos del "confort" norteamericano - las casas de descanso, los refrigeradores, todo el consumo ostentoso— es, a la vez, una pequeña joya cinematográfica y la revelación de que ella no podrá adaptarse jamás al mundo que le propone el ejecutivo que la corteja. Ella pertenece al salvaje universo de su fugaz amante, el que roba aeroplanos "para escapar de la tierra" y ama la muerte.

No es posible dejar de pensar que hay un persistente contraste en la película entre viejos y jóvenes, conformistas y revolucionarios. La sátira de todo el mundo de los negocios de EE. UU. es implacable; ejecutivos que miran films comerciales con títeres, cretinos que pintan su avión del color favorito de su señora —¡rosado!— y plácidas parejas cuyo único pensamiento frente a un paisaje deslumbrante es que "alguien debería poner un restaurante en este lugar. Ganaría dinero". La publicidad que estalla en todas partes refuerza la impresión de una selva sin vida, sin objeto; todos los rincones han sido ocupados por compañías que anuncian sus productos. El desierto, que sirve de marco al idilio central, encarna la naturaleza no mancillada por letreros.

Pero si ese mundo vacío es estéril, también tiene el poder. Es tontamente poderoso. "Por eso, las personas como la joven Daria, sólo pueden hacerlo saltar con la imaginación.

BERNARDO RIERA

El viernes en el Congreso:

Mujeres fijan participación en próximo gobierno de Tomic

Con una conferencia de Prensa que se efectuará el próximo viernes a mediodía en la antesala del Salón de Honor del Congreso Nacional, se clausurarán las jornadas de elaboración del documento en el cual las mujeres de Chile fijarán su compromiso y su participación en el Gobierno Popular de Radomiro Tomic.



NUMEROSO PUBLICO se congregó en el Teatro Splendid de Castro para escuchar la palabra del Presidente Nacional de los Independientes Tomicistas, doctor Jorge Kaplán. El distinguido cardio-cirujano dio a conocer los principales planteamientos programáticos de la candidatura popular y las tareas que corresponderá realizar a los independientes en el futuro Gobierno.

Así lo informó ayer la diputada Wilna Saavedra, Presidenta del Comité Ejecutivo del Frente Provincial de Santiago, de Mujeres Tomicistas que ha organizado este evento.

Las jornadas de elaboración del programa de participación de la mujer en el Gobierno de Tomic han sido realizadas en el último tiempo con participación de todas las esferas femeninas de Chile, y en ellas constarán las pretensiones y aspiraciones de la mujer chilena en el Gobierno de Tomic, el lugar que estas desean ocupar en este proceso y el compromiso de trabajo, esfuerzo y sacrificio que están dispuestas a asumir en este proceso revolucionario.

Estas jornadas concluirán en la mañana del viernes en el recinto del Club Audax Italiano, poco minutos antes de la Conferencia de Prensa que las mujeres que encabeza Wilna Saavedra ofrecerán a la Prensa.

En esta Conferencia de Prensa estarán presentes, además de Wilna Saavedra, Gloria de Artaza y Maruja Celedón, por Frente Provincial; Lina de Sanhueza, Presidenta del Frente Nacional de Mujeres campesinas; Marta Cruz Coque, Ximena de Fierro y Natacha Méndez, del Frente Independiente, la diputada Blanca Retamal, la regidora Marta Matta, y representantes de la mayoría de las organizaciones femeninas que apoyan la candidatura de Radomiro Tomic.

En este mismo acto, se darán a conocer también detalles acerca del gran acto de masa que las mujeres organizarán el jueves 11 de la próxima semana, en el cual las dirigentas tomicistas han expresado que triplicarán el acto de mujeres organizado en el Estadio Chile por la candidatura derechista de Jorge Alessandri.

Comité "Juan Cristóbal" agradece colaboración

LA DIRECTIVA del Comité Independiente "Juan Cristóbal" de la Población Santiago, hizo llegar hasta "La Nación" sus agradecimientos por la colaboración prestada por este diario el día de la inauguración de dicho Comité.

Más adelante agregan: "Este Comité (como muchos otros) ha nacido en forma espontánea y totalmente libre de presiones partidarias, compromisos o promesas ni compensaciones posteriores. Y si algo tenemos nos ha costado nuestro sacrificio y trabajo mancomunado de todos, hombres y mujeres, especialmente estas últimas, porque la mujer chilena a lo largo de nuestro querido Chile es el baluarte del hogar".

—"Es por eso, señor Director, que nosotros esperamos confiados el triunfo inobjetable de nuestro candidato Radomiro Tomic. Porque nada detendrá esa avalancha de voluntades chilenas dispuestas a defender el progreso de Chile. Nada podrá tampoco detener el fracaso del candidato de la derecha con sus ríos de millones, ni tampoco al "Eterno Enamorado del Sillón de O'Higgins".

Firman, Aurelio Vargas A., Presidente y Digna Roa Becerra, secretaria.

Funcionarios del trabajo se reintegran hoy

ULTIMA HORA. En las últimas horas de ayer se reunió nuevamente la asamblea de los funcionarios del Ministerio del Trabajo, quienes, a través de la intervención de Jaime Castillo Velasco, decidieron retornar hoy a sus labores en forma normal.
Según se informó, el acuerdo se basa en un aumento del 35% para la parte directiva y un 37% para la parte administrativa.

Periodistas reafirman una nueva conciencia

Con la aprobación de las cuentas rendidas por el ex presidente Carlos Sepúlveda y el acutal timonel, Alfredo Olivares, el Colegio de Periodistas tomó conciencia oficial de que los profesionales de la noticia entran a un periodo de reflexión y de redifiniciones acerca de la libertad de prensa y de la posesión de los medio de comunicación social.

Estas aspiraciones y planteamientos fueron hechos por ambos consejeros nacionales y fueron aprobados abrumadoramente en la Asamblea Nacional del Colegio de Periodistas, efectuada el viernes último en conformidad a disposiciones de la Ley N° 12.045.

Es propósito del Consejo Nacional abrir un gran debate sobre el papel que corresponde a los periodistas en la sociedad moderna chilena, según la definición que estos profesionales se dieron en el Congreso Nacional efectuado en Arica, en diciembre de 1968, con asistencia del Presidente Eduardo Frei. Los periodistas dijeron entonces que la libertad de prensa es el derecho que tiene el pueblo a ser informado veraz oportuna y honestamente y ahora han agregado que no les parece justo que esta garantía, garantizada por la Constitución Política del Estado, sea el privilegio de unos pocos capitalistas que la interpretan como el derecho a imprimir diarios y revistas para defender intereses económicos, políticos y personales para conquistar esferas de decisión en el Poder.

A la Asamblea Nacional de que damos cuenta concurrieron delegados de Arica, Antofagasta, Iquique, Coquimbo, La Serena, Valparaíso Santiago, Concepción, Osorno, Valdivia y Puerto Montt.

Además de ser aprobadas las cuentas de tesorería, la Asamblea resolvió entregar a la Comisión de Previsión del Consejo Nacional, adicionada por los periodistas José Salinas y Lisandro Cánepa, la tarea de mejorar la seguridad social de estos profesionales, acordando, además, sobre esta materia, respaldar la acción de la Asociación de Jubilados para exigir el pleno cumplimiento de la ley 17.254, sobre reajustes de pensiones.

También aprobó en general un proyecto para ir a la capitalizacción del 8.33 %, fondo de indeminización por años de servicios, en base a un proyecto elaborado por el Fiscal de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas, Sergio Vodanovic y expuesto por el consejero de esa institución en representación de los periodistas, Octavio Neira, que el Consejo Nacional perfeccionará.

En otro orden de cosa, la Asamblea aprobó un voto de protesta por las clausuras de diarios en Uruguay, acerca de lo cual se enviará un cablegrama al presidente de este país.

Resolvió protestar por la circular enviada por el presidente de la Sociedad de Fomento Fabril a sus asociados, instándoles a no auspiciar programas donde supuestamente se ataque a la empresa privada, atendiendo al grado de dependencia que la prensa actual tiene respecto de la publicidad.

Mujeres de Antofagasta:

Tomic ampliará la labor del gobierno del Presidente Frei

ANTOFAGASTA. Una impresionante reunión con varios miles de mujeres tuvo Olaya de Tomic en esta ciudad. El Teatro Imperio se hizo estrecho y las antofagastinas tuvieron que conformarse con quedar fuera del recinto y escuchar desde la calle las intervenciones de los oradores.

En este aspecto, fue Violeta Maldonado, una dirigenta del Frente de Pobladoras, quien hizo vibrar la platea. La auténtica mujer del pueblo nortino, usando un muy bien hilvanado lenguaje, señaló la labor en beneficio de las clases humildes realizada en este Gobierno de la Democracia Cristiana y, en especial, las leyes de Auxilio Escolar y Becas y de Juntas de Vecinos, que directamente auxilian a la madre y al niño de familias de pocos recursos. También se refirió a la Ley del Cobre, que ha beneficiado a la árida tierra del Norte, iniciativas que hoy son todas ellas leyes de la República, fueron planteadas por Radomiro Tomic cuando se desempeñó como senador por Tarapacá y Antofagasta y, luego, por Valparaíso y Aconcagua. Dijo también la pobladora que el Gobierno actual de Eduardo Frei podía considerarse como el de la familia chilena; que estaba segura de que Tomic, buen ejemplo de jefe de hogar, padre de nueve hijos, garantizado además por una esposa que ayuda directamente al marido, como Olaya, ampliaría esta extraordinaria labor. Terminó diciendo que Radomiro Tomic iba a ser el primer Presidente de Chile nacido en la zona Norte del país.

Hablaron además en esta reunión las dirigentes Estela de Montoya y Luisa Cassali, del Partido Democrático Nacional (PADENA) y el senador Juan de Dios Carmona.

Un vibrante broche de oro tuvo la culminación de este acto, cuando esa multitud de mujeres desfiló por las calles céntricas de Antofagasta, encabezadas por Olaya de Tomic y sus acompañantes en esta gira, María Antonieta de Rojas, esposa del Ministerio del Interior, y Luz Vidal, Presidenta Nacional de las Mujeres Independientes con Tomic.

Cámara fija calendario de sesiones ordinarias

Mañana sesionará la Cámara, a las dieciséis horas, con el objeto de fijar días y horas de las reuniones ordinarias.

En esta oportunidad se fijará también un día de cada semana reservado al trabajo de las Comisiones.

Se dará cuenta de la tabla para las sesiones ordinarias y se informará del personal que integran los Comités de Partidos.

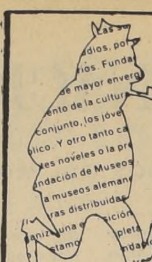
El pueblo y Tomic



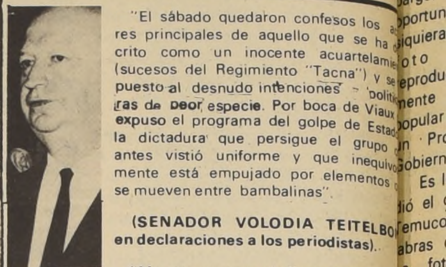
El Frente de Profesionales y Técnicos tomicistas prosiguió esta semana sus reuniones ampliadas, para intensificar las tareas electorales. Actualmente están aplicando con excelentes resultados la operación "Adán", en la que cada miembro de ese Frente se dedica a trabajar una "manzana" de casas, en labor de captación de adherentes. En el grabado aparecen escuchando la palabra de su presidente Benjamín Moreno. Iván Bravo es el vice presidente. Otros directivos son Juan Zanzana y Raúl Reckmann.



Este grupo de familias campesinas se reunió en San José de la Mariquina, para organizar su apoyo a Radomiro Tomic. En esta localidad valdiviana, el 90 por ciento de los trabajadores del agro apoyan esta candidatura popular. Entre los asistentes aparecen Teodoro Monsalve, Dionisio Mella, Florentino Uribe, Roberto Vega, Ricardo Sepúlveda, Olga Carillanca, Isidoro Hualme, Nelly Benavente, y Damián Manquecoy, entre otros.



AL HOMBRE POR LA PALABRA



Volodia Teitelboim

"El sábado quedaron confesos los a... res principales de aquello que se ha ... crito como un inocente acuartelami... (sucesos del Regimiento "Tacna") y se... puesto al desnudo intenciones políti... ras de peor especie. Por boca de Viaux expuso el programa del golpe de Estad... la dictadura que persigue el grupo ... antes vistió uniforme y que inequívo... mente está empujado por elementos ... se mueven entre bambalinas".

(SENADOR VOLODIA TEITELBO... en declaraciones a los periodistas).

Jaime Castillo

"Me parece que el discurso del gen... Viaux tiene toda la ambigüedad ... caracteriza a sus expresiones públicas ... se manifestó claramente en los hechos ... Tacna. El señor Viaux plantea situacion... de principios generales más o menos a... tables para el sentido común, pero tras e... esconde toda una secuela de consecu... cias prácticas que llevarán al golpe mi... presidido por él. En suma, se define a sí ... mo como la autoridad que va a dec... cuando él lo estime conveniente, si ... valores espirituales de la nación chi... se están cumpliendo o no".

(JAIME CASTILLO, Vicepreside... del Partido Demócrata Cristiano, ... declaraciones a un vespertino).



Engelberto Frías

"Viaux pretende transformarse en un ... tro de la política chilena y ha señal... estar resuelto a actuar cuando lo est... conveniente. Es como un boy scout si... pre listo. Tales actitudes, afortuna... mente, siendo peligrosas están reñidas ... el sentimiento predominante que hay ... Chile".

DIPUTADO MANUEL FERREIRA, ... Partido Radical, en declaracio... formuladas a los periodistas que ... bren el sector político).

"Muchos conceptos del general Vi... coinciden con nuestro planteamiento. E... mos de acuerdo en que el país está ca... do con la politiquería. Por eso propicia... el establecimiento de una Nueva R... blica".

DIPUTADO ENGELBERTO FRI... Secretario General del Partido Na... nal, en conversación con periodistas).



Radomiro Tomic

"Continuamente se queja (Alessan... por los ataques de que es víctima de ... contrarios. Sin embargo, él y su coma... no vacilan en rebajar y degradar la cam... ña, convirtiéndola en una contienda ... arrabal. Son muy aficionados a eso qu... pueblo denomina "canallada". Ese a... aparecido en "El Mercurio" no es sino ... infamia más".

(RADOMIRO TOMIC, refiriéndos... un aviso publicado por el coma... alessandrista donde se sostiene ... Radomiro Tomic "expropiará ca... particulares").

Claudio Huepe

"La violencia institucionalizada se ... ce cuando el pobre no encuentra trab... cuando deben hacer largas colas en ... oficinas públicas, cuando los hijos ... enferman por mala alimentación, cua... no es oído por la justicia. Las críticas ... chas al Obispo (Monseñor José Ma... Santos) por quienes quieren que en n... tro país exista la paz de los sepulcros ... las protestas, son naturales y lógicas".

(DIPUTADO CLAUDIO HUEPE, declaraciones a la prensa).

Triunfo DC en elección de obreros ferroviarios

Todos los cargos ejecutivos del Consejo Obrero Ferroviario quedaron en manos de militantes de la Democracia Cristiana, luego de las elecciones que se realizaron recientemente, en la que vencieron por amplio margen a las listas de la Unidad Popular y Alessandrista-Independiente.

El triunfo gremial se concretó de la siguiente manera: lista de la Mesa Redonda obt... 820 votos; lista derec... ta 164 votos y lista ... 986 votos.

El directorio de ... Consejo Obrero se co... pone de siete miemb... de acuerdo al result... de la elección quedó ... tegrado por Ra... Tapia S. (DC) Ca... Yaber (DC); Se... Gómez (DC); Raúl Nú... (DC); Gustavo O... (UP); Melitón Guzm... (UP)) y Mario Solís (U...



CONSEJO OBRERO FERROVIARIO: Lista demócra... cristiana arrasó con las de la Unidad Popula... Alessandrista. En el grabado los cuatro ejecut... elegidos por abrumadora mayoría.

El pueblo de Temuco lo ratificó:

Cautín está con Radomiro Tomic

"Una buena fo- o vale más que mil álabras" es una abia máxima del eriodismo. Sin em- bargo, en algunas portunidades ni iquiera una buena oto permite eproducir cabal- ente el apoyo opular a un líder y n Programa de obierno.

Es lo que suce- ió el domingo en emuco. Las pa- abras casi sobran a fotografía es locuente **para ratifi- ar** el apoyo de to- os los sectores acionales a Rado- iro Tomic y **esvirtuar** las inten- ionadas y bien inanciadas espe- ies contra el aban- erado popular y su rograma.

Sin embargo esta anorámica no efleja fielmente lo ue la gigantesca oncentración con ue la ciudadanía emucana despidió riunfalmente a To- ic después de su ira por Cautín.

Ella no muestra s miles de adhe- entes que se ubi- aron en las bo- acalles y plazuelas ercanas a la vía en ue se efectuó la oncentración mposibilitados de ituarse más cerca e su candidato orque otros miles e temucanos, lle- gados en las colum- nas "Hernán Merv Fuenzalida". "Amanecer de Chile", "Pueblo Mapuche" o "Eduardo Frei" habían copado todos los lugares".

Con razón quienes acostumbran comparar la magnitud, volumen y entusiasmo de este tipo de actos, expresaron al igual que todos los temucanos desapasionados: ¡Nunca en la historia de Temuco se había visto una concentración igual!

Porque los **campesinos**, mapuches, trabajadores, dueñas de casa, pobladores, profesionales, independientes y la juventud de Cautín reivindicó para esa noble provincia un lugar de avanzada en la causa popular que encabeza Tomic, destruyendo de modo definitivo los interesados argumentos de la Derecha y el Partido Nacional que pretendían situarla como "plaza fuerte" del alessandrismo y la regresión.

Como lo ha venido repitiendo el pueblo a lo largo de todo Chile, Temuco también ratificó que "Con Tomic, ¡Ni un paso atrás!"

ampesinado indígena onfirmó apoyo a Tomic

Campesinos e indíge- as, que se distinguían aramente en la multi- d, formaban el grue- de la gigantesca ncentración temu- na.

Con entusiasmo tificaban los concep- s de los principales **radores, hombres** rtidos por el trabajo rícola al igual que los.

Cuando Pedro Sala- r — Presidente del **rente Campesino** micista — planteó exigencia del mpesinado de todo ile para que la Refor- a Agraria continúe y intensifique, ellos s **aplaudieron** olongadamente.

Igual cosa hicieron ando Martín Alon- eo, en representa- ón del pueblo mapu- e, solicitó que se escuchase al indígena en todas las materias **que a ellos interesa**. Petición planteada en lengua mapuche.

Y cuando habló Tomic para decirles que continuaría la labor iniciada por Frei, "hasta que en Chile no quede ningún latifundio ni campesino o indígena explotado" ellos **le** ratificaron su apoyo.

Mientras el pueblo de Temuco demos**traba en forma indesmentible** su decisión de hacer de To**mic el próximo Presidente**, y de impulsar su Programa entre los militantes del Partido Nacional sólo se veían gestos de desesperanza y palabras de pesimismo ante la voluntad popular masivamente expresada.



DESDE cerca de las 11 de la mañana los temucanos, formados en cuatro entusiastas columnas comenzaron a movilizarse hacia el lugar de la concentración, para ratificar su apoyo y adhesión al Gobierno del Presidente Frei y a Radomiro Tomic, continuador lógico y legítimo de la vasta tarea realizada por el Primer Mandatario. "Hernán Mery Fuenzalida" —en homenaje al mártir de la Reforma Agraria, víctima del odio de la Derecha latifundista— "Eduardo Frei Montalva" —homenaje espontáneo al Presidente y su gran obra— "Pueblo Mapuche" —reconocimiento a la tradición y el espíritu de un pueblo forjador de nuestra nacionalidad— y "Amanecer de Chile" —síntesis del sentido y objetivos de la candidatura Tomic, fueron los nombres de las 4 principales columnas.

Otra vez asaltaron sucursal de Banco Nacional del Trabajo

Pistola en mano, grupo de individuos se llevó un botín de 198 mil escudos.

Otro audaz golpe a una sucursal bancaria, de cuya acción se declararon públicamente culpables elementos del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR), se registró minutos después de las 13 horas de ayer. Un grupo de aproximadamente 15 personas, varios de ellos vistiendo uniformes de oficiales del Ejército, se movilizaron en tres vehículos: un coche marca Fiat o Datsun, un jeep y un station wagon color verde oliva. Irrumpieron violentamente armados de pistolas y carabinas en la sucursal Vega Poniente del Banco Nacional del Trabajo, ubicada en calle Tucapel 3095. Tras amenazar de muerte al personal y clientes, en una rápida acción, huyeron, llevándose más de 198 mil escudos en dinero efectivo.

La citada sucursal es víctima por segunda vez de un hecho similar. El día 24 de febrero pasado desconocidos asaltaron esas oficinas llevándose un cuantioso botín.

Los datos recopilados por "La Nación" señalan que, exactamente a las 13.08 horas y cuando faltaban pocos minutos para que la sucursal cerrará sus puertas, entraron a ella cuatro personas vistiendo uniformes de oficiales del Ejército. Nadie sospechó de ellos, hasta que, junto con la entrada de otras dos personas de civil, sacaron de entre sus ropas pistolas y metralletas, amenazado y gritando la conocida frase de "¡¡Nadie se mueva, **esto es un asalto**!!" Inmediatamente los desconocidos se desplazaron por todos los rincones de la reducida dependencia obligando a los tres empleados, al Agente Sergio Cancino, un policía quien custodia el lugar, a un civel y a una menor, quienes hacían operaciones bancarias a levantar las manos sin hacer el más leve movimiento.

Luego demostrando un gran conocimiento del lugar, ordenaron al cajero que entregara la totalidad del dinero que había en la caja, mientras que otro señalaba al Agente que abriera la caja de caudales. El resto de los asaltantes se limitó a mantener al empleado administrativo, al cajero y a los clientes apuntando con sus armas.



UNO DE LOS EMPLEADOS de la sucursal asaltada calma a su madre quien solloza con un ataque de nervios.

HUIDA A PUNTA DE PISTOLA

Los amedrentados empleados no llegaban a creer que nuevamente y en tan corto plazo se vieran en una situación similar. No atinaron a nada y obedecieron las órdenes de los asaltantes, quienes, en todo momento, mantuvieron el dedo en los gatillos de sus pistolas y metralletas.

Una vez cumplida su misión, tomaron al civil y le trasladaron hasta el exterior, a modo de rehén y le pusieron de cara contra un poste que se ubica frente a la sucursal, conminándole a mantenerse en esa posición.

Afuera, otros dos desconocidos, vistiendo de civil, habían sorprendido a tres cargadores curioseando en las cercanías y les mantenían con las manos en la espalda y con su rostro hacia la pared apuntándole con sus armas, uno de ellos con una carabina.

Entretanto, los tres vehículos, es decir, el jeep, el automóvil y el station wagon, con sus motores en marcha y en cuyo interior se encontraban otras seis personas, se acercaron rápidamente. En cosa de segundos, los asaltantes subieron a éstos y emprendieron rápida huida. Una dueña de casa se encontraba en la puerta de su domicilio y vio, como antes de doblar en la primera esquina, dispararon al aire para amedrentar a posibles seguidores. Un carabinero trató de impedir la fuga y disparó a los vehículos, sin hacer blanco.

¡AVISEN QUE NOS ROBARON!

Apenas los atracadores hubieron desaparecido, el agente de la sucursal bancaria se dirigió hasta el puesto de frutas ubicado al lado de las oficinas y, desde allí, dio la alarma a la policía.

Minutos después, un gran número de carabineros y funcionarios de la Brigada contra Asaltos del Servicio de Investigaciones rodearon el lugar, al mismo tiempo que las radios de las patrulleras de la policía civil y radiopatrullas de carabineros, comenzaban a dar las patentes de los vehículos en que se movilizaban los asaltantes.

Estas son las siguientes y pertenecen, según informó la policía, a vehículos robados en diferentes sectores de la capital hace dos semanas: un Chevy YD-16; un jeep, YE-405, robado desde Manquehue Sur y el station wagón, muy similar a los usados por el Servicio de Investigaciones, patente JG-57 que fue robado desde el sector de calle Félix de Amesti.

CREI QUE ME DISPARARIAN

Sin embargo, a pesar de lo bien planeado de la acción delictual, esta tuvo sus testigos oculares. Vecinos del sector, quienes en un comienzo pensaron "**que se trataba de la reconstitución de escena del asalto anterior**".

Uno de estos testigos fue **Víctor Berríos**, suplementero, quien relató a "LA NACION" su experiencia:

Creo que era más de la una de la tarde, cuando vi que desde el Banco salían varias personas. Entonces me percaté que dos muchachos tenían con la cara hacia la pared a tres cargadores que trabajan en la Vega Poniente. En el poste que esta enfrente a la puerta principal de la sucursal, otros dos individuos tenían manos arriba a un señor de camisa blanca y corbata oscura. Me quedé sin hacer un movimiento hasta que fui descubierto por un hombre, quien salió, desde un station igual que el de Investigaciones, me apuntó con una ametralladora. Inmediatamente me escondí tras un taxi que casualmente estaba estacionado en la esquina y desde allí vi cuando cuatro oficiales salían del Banco apuntando dos hacia la calle y otros dos hacia el interior del Banco. No eran de la tropa, sino oficiales. Yo estuve dos años en el regimiento y reconozco a los oficiales por las estrellas".

DISPARARON EN LA ESQUINA

Ana Moya, casada, tres hijos, fue otra de las personas quien casualmente presenció la huida de los asaltantes.

Estaba cocinando en el interior de mi casa cuando eché de menos a mis niños. Pensé que estaban jugando en la calle con algunos amigos y salí a buscarlos".

La mujer salió en busca de sus tres niños, quienes efectivamente se encontraban jugando en la vereda. En esos momentos huían los atracadores. Al pasar el jeep cerca suyo, uno de los ocupantes, que iba armado con una metralleta y con la mitad del cuerpo hacia fuera,



"PENSE QUE se trataba de la reconstitución de escena del asalto anterior. No quiero dar mi nombre. .

le gritó: "**Métase a su casa señora, que aquí va a haber un baleo**".

"**Me asusté** —continúa relatando Ana Moya— **y más aún cuando el hombre disparó varios tiros al aire. No sabía qué hacer y me puse a gritar al mismo tiempo que trataba de tomar a mis hijos para entrar con ellos a la casa".**

EXTRAÑA RECONSTITUCION

Cuando una vecina que negó su nombre, conversó con "LA NACION", lo primero que señaló fue haber presenciado los hechos casi sin sobresaltos ni temor.



ANA MOYA: "Me dijeron que iba a haber un baleo. . .".



VICTOR BERRIOS, suplementero: "Uno de los asaltantes me apuntó con una metralleta para asustarme. . .".

"Pensé que era una reconstitución de escena del asalto anterior. Ni por un momento me imaginé que era otro atraco. Sólo vi a cuatro militares, quienes salían apuntando con sus armas. Luego subieron a varios vehículos y huyeron. Fue todo tan rápido. Aún no alcanzó a comprender lo que realmente sucedió".

APARECEN VEHICULOS DEL ASALTO

Entretanto, funcionarios del Servicio de Investigaciones continuaban trabajando, tratando de establecer el paradero de los vehículos en que habían huido los asaltantes. Se sabía que esto tenía que ocurrir. Los atracadores en ningún momento correrían al riesgo de que sus coches fueran reconocidos.

Minutos antes de las 15 horas, y en las inmediaciones de la calle Pedro Lagos con Viel, fueron encontrados los tres vehículos. Estos habían sido robados tiempo atrás desde los domicilios de sus dueños.

Así se informó que el jeep patente YE-405 pertenece al **Cuerpo de Paz**; el Chevy YD-17, es de propiedad del Presidente del Consejo del diario "La Tercera de la Hora" y el tercer vehículo, un station, pertenecería a una repartición pública, aunque esta última información no fue oficializada.

Hasta los momentos de cerrar esta edición, funcionarios de la Brigada contra Asaltos y de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, además de todas las unidades de Carabineros de la capital, trabajaban tratando de establecer el paradero de los autores del atraco que produjo un millonario botín. Sin embargo, las diligencias, hasta el momento no habían fructificado a pesar de que, según se informó extraoficialmente, el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard Da Fonseca, dió órdenes especiales y concretas a sus subalternos para trabajar en el caso.

La locomoción no se alterará con huelga

La decisión de mantener en un máximo posible, que calcularon en un 75 por ciento, la movilización colectiva, en caso que los choferes se declaren en huelga, anunciaron ayer los empresarios de la locomoción colectiva particular.

Ernesto Cisternas, presidente subrogante de este gremio, señaló que los empresarios estaban dispuestos a mantener los servicios al público, siempre y cuando las autoridades les dispensaran la protección policial necesaria.

Dentro de esta petición hay otra que es muy sugestiva, y es que, también en esta oportunidad los empresarios hicieron presente que los costos que ellos tienen, tanto de gastos como de mantención, además de pago a los choferes, no les dejan un margen de utilidad prudente.

También la directiva se declaró contraria al movimiento de los choferes, ya que muchas de las exigencias que estos hacen están destinadas a beneficiar sólo al organismo.

Proceso a guerrilleros

Hoy enfrentan decisión de la Justicia Militar

VALDIVIA (Especial, por teléfono). Continúan las actividades judiciales y policiales en torno al proceso contra los miembros de la Escuela de Guerrillas, descubierta en cordillera "Las Garzas", zona de Chaihuín, 38 kilómetros al sur del puerto de Corral.

Los seis extremistas declarados reos por el Ministro sumariante, Renato Moreau, Jaime Briones, Sergio Torres, Hugo Hernández, Víctor Muñoz y Luis López, cumplieron ayer su sexto día de incomunicación, al serle prorrogada la medida por el tribunal, junto con notificarles el auto reo, mediante el cual se les somete a proceso como responsables en calidad de autores del delito de preparar milicias armadas con fines subversivos.

Los acusados manifestaron su deseo de apelar de la declaratoria de reo dictada por el Ministro sumariante, Alejandro Araya Flores y designaron como abogado defensor al profesional Mario Valenzuela.

Por otra parte, este abogado ya había presentado con anterioridad a la Corte de Apelaciones de esta ciudad, un Habeas Corpus en favor de los jóvenes extremistas, recurso que conocerá en la tarde hoy el tribunal de alzada.

RECONOCIMIENTO DE LAS ESPECIES

En la mañana de ayer, fueron trasladados al tribunal los reos, presos con el objeto de cumplir la diligencia de reconocimiento por parte de Moreau, Briones, Torres, Hernández, López y Muñoz, las especies y objetos hallados en el Campamento de Chaihuín (armas, municiones, explosivos textos, reglamentos e instrucciones, etc), todo lo cual fuera requisado por las fuerzas de Carabineros que actuaron en la captura de los guerrilleros en "Alto Mirador" y "Colcún".

FISCAL MILITAR DECIDE HOY SU DETERMINACION

Por su parte, el Fiscal Militar Juan Michelssen Délano, que el domingo último trabajó en Corral y posteriormente inspeccionó la zona de Chaihuín, tendrá que decidir en el transcurso de la audiencia de hoy frente a los extremistas detenidos e incomunicados por resolución del Ministro sumariante.

El sumario incoado por la Justicia Militar, paralelo al por infracción a la ley 12.927 sobre Seguridad Interior del Estado, tiende a determinar el grado de responsabilidad que asiste a los guerrilleros, en el material de guerra de las Fuerzas Armadas, que estos mantenían destinados a la instrucción bélica de los integrantes del Campamento de Chaihuín y que se halla sancionado por el artículo 354 del Código de Justicia Militar.

CONTINUA RASTREO EN ZONA DE CHAIHUIN

Las fuerzas especializadas de Carabineros, al mando del Coronel Director de la Escuela de Suboficiales, Rubén Alvarez Oyarzún, completaron en el día de ayer el rastreo total de la zona aledaña al campamento de la Escuela de Guerrillas de Corral. La tarea debieron cumplirla bajo condiciones climáticas muy duras (temporales de viento y lluvia), inspeccionando montañas abruptas, especialmente hacia el sector costero, y caminando por terrenos jamás hollados por seres humanos. Una prueba elocuente de las condiciones en que acometen esta labor, es que varios funcionarios policiales han debido ser retirados de la zona afectados por fuerte grippe o bronconeumonia.

Precisamente, en esa tarea se hallaba el Mayor Oscar Urbina Guerrero, cuando al dirigirse hacia el helicóptero con que patrullaría desde el aire la zona de Chaihuín, el aspa posterior de la máquina, al perder el equilibrio en el terreno fangoso, le cercenó el cráneo, decapitándolo.

Detenido contacto Tupamaros-MIR

EL SUBDIRECTOR de Investigaciones, Rolando Castillo, confirmó la detención de un importante enlace entre los "tupamaros" uruguayos y el movimiento de izquierda revolucionaria (MIR). Se trata de Reymond Mauricio Cruz Díaz, de treinta años de edad, criado en Uruguay, pero nacido en la localidad de Entre Ríos, en Argentina. Fue detenido en los Andes por la policía aduanera.

En su poder se encontraron: siete y medio kilogramos de oro y una maleta con documentación, que hablaba de los contactos entre "tupamaros" y MIR. El hombre, que venía procedente de Argentina, dijo que en un "boliche" ya que concurre comunmente a escuchar música folklórica, hizo contacto con el dueño del oro, que no sabe quien es, pero al que dijo llamar "Walter".

SINDICATO PROFESIONAL DE PERIODISTAS DE LA EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

El Sindicato Profesional de Periodistas de La Nación, cita a reunión general de socios para el 10 del presente a las 19 hrs. en primera y segunda citación en Agustinas 1269 segundo piso.

Elección complementaria para llenar dos vacantes de la directiva, por renuncias del Presidente y un director, Se hace la presente publicación en cumplimiento a la ley.

LA SECRETARIA

Ayuda inmediata...

(De la pra. pág.)

Tanto el Canciller Valdés como el Presidente Frei enviaron al Jefe de Estado peruano, Juan Velasco Alvarado, cables expresando su pesar por la catástrofe sufrida y ofreciendo la colaboración de Chile.

AYUDA A DAMNIFICADOS

La primera ayuda de Chile a Perú fue enviada en un avión DC 6 de la FACH que despegó del Grupo 10 de El Bosque a las 13.30 horas. En él se enviaron 1.500 frazadas, colchonetas, 50 mil vacunas antitíficas, gasa, y tela adhesiva, ropa y alimentos, con un total de 12.000 kilos.

DE ARGENTINA

BUENOS AIRES, 1° (UPI)— El Gobier no argentino ofrecerá al de Perú todo tipo de ayuda para concsrrir en el auxilio de las víctimas del terremoto que asoló una región de ese país, anunció hoy oficialmente un vocero de la Cancillería argentina.

DE ESTADOS UNIDOS

WASHINGTON, 1° (DPA) Estados Unidos ha expresado hoy su voluntad de prestar apoyo necesario a los damnificados por el grave terremoto de Perú, en caso de que Gobierno peruano lo solicite.

El portavoz del Ministerio estadounidense del Exterior, Carl Bartch dio a entender que hasta ahora el Gobierno de Perú no ha solicitado ayuda a EE. UU.

Epicentro: Océano Pacífico

LIMA, 1° (DPA) (por Heriberto Zecher).- El devastador terremoto que estremeció ayer tarde el departamento de Chancay, en los Alpes peruanos, costó la vida de unas cinco mil personas y destruyó el 95 por ciento de las edificaciones de la zona damnificada, según estimaciones fidedignas del doctor Luis Vidal director de un proyecto de desarrollo estatal que se ejecuta en ta zona **del sismo.**

El movimiento fue muy violento en la ciudad de Huarás capital departamental de Chancay con 65 mil habitantes, resultando derrumbada la cúpula de la Catedral "La Merced".

En la ciudad de Trujillo quedaron destruidas varias casas solariegas de la época colonial así como una iglesia.

El doctor Vidal informó que las comunicaciones de la zona afectada con el mundo exterior están cortadas a excepción de una emisora radial.

El sismo ha destruido los postes de la conducción eléctrica en toda la zona, ubicada a unos 600 kilómetros de Lima en dirección norte, así como las conducciones de agua, siendo la situación muy crítica para los supervivientes.

Las autoridades sanitarias han tomado las medidas pertinentes para impedir el estallido de epidemias advirtiéndose a la población de la zona damnificada que se abstenga estrictamente de beber agua que no haya sido previamente hervida.

El epicentro del sismo—en el fondo han sido tres violentas sacudidas— se halla en el Océano Pacífico. Sus efectos han sido especialmente graves en la zona andina y no en la costera.

En vista de las dimensiones de la catástrofe natural, el gobierno peruano declaró de inmediato el estado de emergencia en toda la nación.

Las comunicaciones noticiosas con el exterior se hallan bloqueadas.

Agresiones a Carabineros

El Subsecretario del Interior Subrogante, Manuel Manson, destacó ayer la preocupación del Gobierno ante los ataques y agresiones de que han sido víctimas varios miembros del Cuerpo de Carabineros en los últimos 20 días.

El Subsecretario del Interior puntualizó que estos ataques han revestido características especiales registradas en hechos delictuales comunes, diferentes a las habituales riñas por ejemplo en las que ebrios intentan agredir a carabineros en servicio. Estas, más bien configuran atentados contra esta fuerza cuidadora del cumplimiento de las leyes y del orden.

Belaúnde Terry: es obligaci[ón] de todos ayudar en el desas[tre]

BOSTON (Massachusetts), 1 (UPI).— El último Presidente Constitucional del Perú, Fernando Belaúnde Terry, actualmente exiliado en Estados Unidos, reaccionó ante las informaciones del grave terremoto ocurrido en su país formulando un llamado para obtener asistencia internacional.

"Basándome en los hecho que he visto, es el deber de todos los peruanos tratar de ayudar a su país en este desastre", declaró Belaúnde Terry.

Belaúnde Terry destacó importancia económica de la región afectada por el terremoto en la que se encuentra importante planta Hidroeléctrica, industrias siderúrgicas y puerto pesquero utilizado la industria de la harina de pescado.

"La ciudad de Huaras, de viejas culturas preincaicas parece haber sido gravemente afectada" concluyó.

Aramburu...

(De la primera página)

de oro para la corbata y un reloj automático de pulsera.

El teniente general retirado Aramburu, de 67 años, que gobernó el país desde 1955 a 1958 fue secuestrado el viernes pasado en su departamento por cuatro hombres - dos de ellos en uniforme militar - que al parecer emplearon la estratagema de que tenían órdenes superiores de prenderle.

La policía federal detuvo a dos hombres por sospecha, pero los téstigos del secuestro no pudieron identificarles.

Aramburu desempeñó un papel clave en el golpe militar que derrocó a Perón y durante su presidencia, en 1956, aplástó un levantamiento peronista en las filas del ejército.

El enérgico Presidente impuso la pena de muerte por primera vez en más de un siglo, ordenando el fusilamiento de los principales conspiradores, entre ellos el general de Brigada Juan José Valle. El total de personas así ejecutadas osciló entre 17 y 35 de acuerdo con distintas fuentes.

Aramburu también dio órdenes en 1955 para la confiscación del cadáver de Eva Perón, que había estado de cuerpo presente durante tres años. El Presidente insistió en que los restos de la que fue Primera Dama habían recibido cristiana sepultura y desde entonces se negó a comentar el asunto, pese a las insistentes pregun[tas] que le han hecho los pe[rio]distas.

El comunicado de "montoneros" consigna [que] los cargos contra Arambu[ru] eran de tal naturaleza que [la] posibilidad de negociar [su] libertad con el régimen [ha] sido totalmente descartada.

La resolución del "Tribunal Revolucionario" que "juzg[ó]" al secuestrado, se compo[ne] de los tres puntos siguientes:

"1. Condenar a Pedro Eugenio Aramburu a [ser] pasado por las armas en lug[ar] y fecha a determinar.

"2. Dar a conoc[er] oportunamente documentación que fund[a]menta la resolución de es[te] tribunal.

"3. Dar cristiana sepultura [a] los restos del acusado, q[ue] sólo serán restituidos a s[us] familiares cuando al pueb[lo] argentino le sean devuelt[os] los restos de su quer[ida] compañera Evita".

Al pié de la resolución fir[ma]da "montoneros" aparece [el] lema "Perón o muerte— vi[va] la Patria".

El secuestro amenaza co[n] provocar choques entre l[os] peronistas y los "gorilas" [de] Aramburu", los militares q[ue] secundaron al ex preside[nte] en el derrocamiento de Perón.

El régimen militar actual [ha] advertido que "no tolerará [de] manera alguna que ning[ún] grupo o sector, indepe[n]dientemente de cual pue[da] ser su ideología, tome la jus[ti]cia por su mano".

La señora Sara Arambu[ru] esposa del General secue[s]trado, y su hijo acudieron h[oy] a misa en una capilla próxim[a] a su residencia.

Secuestradores exigen...

De la primera pági[na]

Aramburu se halla efectivamente en sus manos.

Al mismo tiempo, la Organización firmante de la carta exhorta a todas las demas organizaciones secretas a las que se atribuyen cartas de contenido similar a desmentir que Aramburu se encuentre en su poder.

Como prueba de sus afirmaciones, los "montoneros" comunican en la carta los objetos que llevaba Aramburu en el bolsillo "Cuando fue detenido por un comando de nuestra organización".

Se trata de un manojo de llaves con una medalla conmemorativa del año 1955 dos bolígrafos marca "Parker", un calendario de bolsillo del "Banco del Interior", un pañuelo, un alfiler de corbata de oro y un reloj totalmente automático.

Según declaró después el General Bernardino Labayru íntimo colaborador de Aramburú, la enumeración de los objetos con cuerda con la realidad.

Con la confirmación de los objetos que llevaba consigo Aramburu queda aprobado que el ex Presidente se encuentra efectivamente en el poder del citado grupo peronista.

En el comunicado número dos señala además que "el cáracter de los crímenes imputados a Aramburu y son el motivo de su cap[tura] excluye posibilidades de [po]der llevar a cabo negoci[acio]nes sobre su puesta e[n li]bertad.

Aramburu, se añade e[n el] comunicado: se ha decl[arado] culpable de haber dictado [en] 1956 los decretos que con[duje]ron al fusilamiento de "nu[me]roso patriotas que dese[aban] restablecer el poder del pu[eblo] con Perón".

Se notifica además que [el] Tribunal Revolucionario [ha] hallado culpable a Arambu[ru de] haber calumniado al Ge[neral] Perón y a muchos de sus p[arti]darios, que representan [la] mayoría del pueblo, y de h[aber] desarticulado organizaciones del pueblo e iniciado la v[enta] del país extranjero".

El giro que ha tomado el [caso] del secuestro de Aramburu [amenaza] de aumentar extraor[dina]riamente la tensión en la Ar[gen]tina y crea para el gobierno [una] situación extremadamente [di]fícil y crítica.

Esta mañana tuvo lugar [en] la presidencia del Primer [Man]datario argentino, Ten[iente] General Juan Carlos Ong[anía] una sesión a la cual asistie[ron] los mas importantes minis[tros] los Jefes de policía y del S[ervi]cio de Seguridad, así como [los] comandantes de las tres arm[as]

Balance de los años sesenta:

Década del desarrollo vivió Italia

Aumentó a 54 millones su población sin disminuír las rentas ni los consumos por habitante

La Italia económica en los últimos diez años no ha registrado sólo importantes progresos sino que, por muchos aspectos, se ha tambien modificado. Un primer somero balance de los años sesenta servirá para justificar y aclarar esta afirmación.

En primer lugar el aumento de la población: en 10 años los habitantes han pasado de 50 a 54 millones. El aumento de la población, sin embargo, no ha traído consigo una disminución de las rentas y de los consumos por habitante. Antes bien, es cierto lo contrario: mientras el aumento del número de los habitantes ha sido del 8%, el de la renta producida ha sido del 60%.

Tambien los consumos per cápita han aumentado sensiblemente; baste pensar que el consumo de la carne vacuna ha pasado en el decenio de 12 a 24 kilos por cabeza, mientras los demás consumos se han incrementado notablemente, como aceite, frutas, hortalizas, azúcar, café, cerveza. Otros más han registrado incrementos todavía mayores, como la vestimenta, la decoración, la casa, los electrodomésticos, los gastos para viajes, diversiones, salud, la cultura. Tambien en el campo de la instrucción pública se notan considerables aumentos en todos los órdenes de estudios: los estudiantes de las escuelas medias, en particular, en el decenio se han doblado, pasando de un millón a casi dos millones.

Por lo que se refiere al turismo se observa un notable aumento en los turistas extranjeros venidos a Italia, que han hecho registrar, en el decenio, un aumento en las presencias de 25 a 45 millones. Un progreso verdaderamente excepcional se ha podido registrar en el campo del comercio exterior: las exportaciones en diez años se han cuadruplicado, lo que significa un franco paso adelante de la capacidad productora, bien como calidad bien como cantidad. La balanza comercial italiana, que había estado siempre muy deficitaria, ya que las importaciones superaban y con mucho las exportaciones, tiende ahora al equilibrio y se puede esperar que podrá ser tambien positiva. El comercio exterior ha tenido tambien grandes transformaciones: de país prevalecientemente exportador de productos agrícolas, Italia se ha vuelto cada vez más suministradora de productos industriales a los mercados extranjeros.

Otro sector en el que se han producido grandes cambios es el de las reparticiones de las rentas producidas en los diferentes sectores de actividad. Hace diez años, el cupo que le correspondía a la renta agrícola, que constituía el 13% del total, al final del decenio ha bajado al 10%, mientras han aumentado mucho los cupos de rentas producidos por el sector industrial y por los diferentes servicios (comercio, crédito, seguros, transportes, etc).

En el campo del trabajo y de la ocupación tambien se han registrado cambios: a comienzos del decenio se contaban casi siete millones de personas ocupadas en la agricultura, mientras ahora son apenas 4 millones; por el contrario, los ocupados en la industria han aumentado de 7 a 8 millones, así como tambien han aumentado los dependientes de los diferentes servicios y de la administración pública. Otra variación importante es la constituida por la alícuota de las personas ocupadas en situación dependientes: éstas no sólo han aumentado en cifras absolutas y en ercentajes, sino que al cabo de diez años el cupo de venta por ellas absorbida es mucho mayor.

Es necesario recordar además que los años sesenta han visto el primer periodo de aplicación del Tratado de Roma, con la supresión de las tarifas aduaneras entre los Países de la Comunidad Económica Europea y con segura ventaja económica tanto para Italia como para los demás países del MEC.

En espera de que venga creado un plan quinquenal para el periodo 1971-1975 para las investigaciones espaciales, fue anunciado el programa relativo al inmediato futuro, hasta 1972, para el cual han sido consignados 29.400 millones.

El primer acontecimiento importante, previsto para el mes de octubre- pero todavía no fijado porque condicionado por la situación atmosférica -es el lanzamiento del satélite "San Marco C", completamente italiano, destinado al estudio de las caracteristicas fisicas de la atmósfera en la región ecuatorial. Será, éste, el tercer satélite italiano que entrará en órbita después de el "San Marco I", lanzado el 15 de diciembre de 1964 desde una base americana, y el "San Marco II", lanzado el 26 de abril de 1967 desde el polígono italiano "San Marco" anclado en mar abierto de las costas de Kenia. El "San Marco C" es más grande y más complicado que los precedentes y resulta estabilizado por un sistema que explota el campo magnético terrestre. Sobre el polígono de base se montará una estación para recibir los datos transmitidos por el satélite en tránsito, datos que serán inmediatamente elaborados por un calculador electrónico para un primer análisis en manera de poder prever las variaciones de órbita.

Después del "San Marco C" está previsto otro lanzamiento totalmente italiano, el del satélite "Sirio" que absorberá 17.700 millones de toda la cifra que se le destina hasta fines de 1972. El "Sirio", con un peso de 360 quilográmos, servirá sobre todo para experimentos de telecomunicación y será lanzado por un cohete americano a una órbita que distará 36.000 kms. de la Tierra.

MAS DE 54 MILLONES LA POBLACION ITALIANA.

Los italianos residentes en la patria a comienzos de 1970 son aproximadamente 54 millones y 300.000. Representan un aumento de unas 400 mil unidades respecto al inicio de 1969. La cifra todavía no es oficial: el Instituto Nacional de Estadística aún no tiene listas las valoraciones de noviembre y diciembre, más aquellas hasta octubre permiten un juicio bastante indicativo. Un dato preciso es que la población italiana aumentó en un siglo del doble: a fines de 1870 era de 27 millones de habitantes, hoy rebasa los 54 millones.

En los primeros 8 meses de 1969 nacieron en la península 639.000 niños.



EL "PONTE VECCHIO" con las renombradas tiendas artesanales de los orfebres florentinos que se asoman al río Arno. Es uno de los sitios de mayor atracción típica en Florencia.

El divorcio en Italia

● Conversaciones de alto nivel para suavizar asperezas entre el Gobierno y el Vaticano
El proyecto respectivo está pendiente en el Senado

CIUDAD DEL VATICANO, 1 (UPI).— Los Ministros de Relaciones Exteriores y Justicia de Italia visitaron hoy la Santa Sede para celebrar las primeras conversaciones de alto nivel sobre un proyecto de Ley de divorcio al cual se opone el Papa Paulo VI.

Un comunicado oficial italiano informó que durante la entrevista se expresaron opiniones divergentes, dentro de "un espíritu de respeto amistosamente mutuo", acordándose celebrar otra reunión el 15 próximo.

El Vaticano no formuló aún comentario alguno sobre la Conferencia mantenida por su Secretario de Estado, Cardenal Jean Villot, con los Ministros de Relaciones Exteriores y Justicia de Italia, Aldo Moro y Oronzo Reale, respectivamente.

El proyecto de Ley Socialista que introduciría el divorcio por vez primera en la historia de la católica Italia recibió ya la aprobación de la Cámara de Diputados, en noviembre último encontrándose sometido actualmente a la consideración del Senado.

Su Santidad, después de enviar a Italia dos notas diplomáticas cuyo texto mantiene en secreto el Gobierno de Roma, habló públicamente contra el proyecto de ley en febrero último, mientras el país atravesaba una profunda crisis política.

El Sumo Pontífice señaló que la aprobación del proyecto de Ley por parte del Senado equivaldría a una ruptura unilateral del concordato suscrito entre la Santa Sede e Italia, en 1929, poniendo fin a medio siglo de diferencias entre la Iglesia y el Estado.

La intervención papal complicó aún más las gestiones para formar un nuevo gobierno de coalición entre los Demócrata Cristianos del Primer Ministro Mariano Rumor, opuestos al divorcio, y los socialistas, los socialistas unitarios y los republicanos, partidarios del proyecto de Ley.

Finalmente Rumor logró formar nuevo gobierno el 27 de marzo, quedando entendido que cada partido de la coalición votaría el proyecto de Ley conforme a sus propias convicciones.

El Demócrata Cristiano Moro y el Repúblicano Reale presentaron a Monseñor Villot, según el comunicado, "una explicación amplia y jurídicamente documentada del puntode vista Italiano" sobre el divorcio.

Fuentes informativas indicaron que ambos Ministros, dado que el Gobierno no adoptó posición oficial alguna al respecto, manifestaron al Secretario de Estado pontificio el criterio parlamentario según el cual el proyecto de ley no viola el concordato. El anuncio dice que el Vaticano "tomó nota desde este punto de vista y prometió someterlo a un examen rápido y cuidadoso", agregando que la próxima reunión se había fijado para el 15 próximo; está vez en el Ministerio de Relaciones Exteriores de Italia.

La fecha cae ocho días después de las elecciones regionales italianas y tres días antes de comenzar el debate del Senado sobre el discutido proyecto de ley.

"Más comercio y menos ayuda" es el lema de Rafael Caldera

Declaraciones del Presidente de Venezuela que hoy inicia una visita a Estados Unidos.

CARACAS, 1º (UPI). El Presidente Rafael Caldera viaja mañana a los Estados Unidos en busca de "hechos concretos" sobre una nueva actitud de ese país hacia la América Latina.

El Jefe del Estado líder moderado social-cristiano que cuenta 54 años, conferenciará con su colega norteamericano, Richard M. Nixon para examinar las relaciones comerciales, particularmente en la esfera de las exportaciones de petróleo crudo venezolano a los mercados estadounidenses.

"Creo en el lema: "más comercio y menos ayuda", declaró Caldera la víspera, en una entrevista concedida al diario Excelsior, "pero considero que es válido siempre que el comercio se haga sobre bases más justas, capaces de ofrecer a los países en vías de desarrollo la posibilidad de adelantar sus programas de transformación".

La promesa formulada por Caldera de acometer profundas reformas económicas y sociales para beneficio de los 10 millones de habitantes de Venezuela depende casi enteramente de las exportaciones petroleras en la nación, la mitad de las cuales van a los mercados norteamericanos. Venezuela exporta casi el 95 por ciento de su producción diaria de 3.700.000 barriles, aportando al gobierno ingresos anuales por unos 1.300 millones de dólares.

La razón fundamental del viaje de Caldera a Washington es gestionar un tratamiento hemisférico para las importaciones de petróleo crudo por parte de los Estados Unidos limitadas ahora por las restricciones fijadas en 1959, durante el gobierno del extinto presidente Dwight D. Eisenhower.

Durante su visita de cuatro días, entre mañana y el viernes, Caldera hablará también ante una sesion conjunta del Congreso estadounidense.

La visita de Caldera a Washington es la primera que hace un presidente venezolano a esa capital desde que Rómulo Betancourt viajó en 1963 para conferenciar con su colega John F. Kennedy.

El magistrado resumiendo para Excelsior los objetivos de su visita anticipó que trataría de examinar con sinceridad y franqueza las relaciones recíprocas, "para introducir en ellas los cambios que requiere una nueva política hemisférica basada en la justicia social".

HEYWORTH, Illinois (UPI). Se calcula que unas treinta mil personas se reunieron en un festival "desnudo" de música rock en Kickapoo Creek, pese a la orden judicial que prohibió el acto. Una de las labores más difíciles de la policía fue mantener a la muchedumbre desnuda o semidesnuda, en un sitio seguro de cascada.



RAFAEL CALDERA

Inundaciones llegan ahora a Yugoslavia

BELGRADO (UPI).- Las aguas del río Tisa han cubierto ya unas 4.000 hectáreas de tierras de cultivo y dañado mil viviendas en la provincia de Vojvodina, al noreste del país.

Fuerzas militares y brigadas de voluntarios han redoblado sus esfuerzos ese fin se semana para levantar murallas de contención luego de que la inundación comenzó a manifestarse desde la frontera con Hungría hasta la confluencia del Tisa con el río Danubio.

Las aguas se encontraban a 48 kilómetros de Belgrado, informa hoy la prensa, pero, al parecer, por ahora no existe una amenaza directa contra la ciudad.

En toda la zona se están levantando defensas, nuevos diques y trazando canales de desagote en un esfuerzo por controlar a las aguas.

La situación se presenta crítica para la ciudad de Senta, sita 25 kilómetros al sur de la frontera con Hungría. Allí fue despachado un regimiento del ejército para levantar una represa de seis kilómetros de frente a fin de contener la inundación.

Brigadas especiales han estado trabajando allí desde hace diez días, cuando se hizo evidente que las aguas que se desplazaban desde Hungría y Rumania también afectarían a Yugoslavia.

Los expertos han advertido que el nivel más alto del río aún no ha llegado y, en tanto, todos sus tributarios están creciendo.

En la provincia de Vojvodina fue proclamado el estado de emergencia en 15 ciudades. Todas ellas cercanas a la frontera.

Mientras tanto en Rumania, que soportó una inundación calificada como la más catastrófica de la historia, la embajada de Hungría informó al gobierno de Bucarest acerca de la disposición de su país para emprender un plan destinado a regular las corrientes del Danubio.

En Rumania, las inundaciones, que ahora tienden a decrecer, han causado la muerte de unas 200 personas, según cifras extraoficiales. Daños totales en 1.000.000 de hectáreas de tierras de cultivo, destrucción o averías en 600 puentes y el derrumbe o serios daños en 100.000 edificios.

NUEVA YORK. (UPI). Estas cuatro fotos demuestran que se trata de un solo hombre el que robó en diferentes bancos. El FBI busca al sospechoso a quien todavía no identifica, y que según se ha señalado, ha realizado más de 19 asaltos en los últimos 3 meses.

Atentados terroristas contra policías uruguayos

MONTEVIDEO (UPI). Una serie de atentados terroristas contra la policía dejó hoy un saldo de tres agentes heridos, uno de ellos de gravedad.

Los sucesos se produjeron en un lapso de una hora, aproximadamente, siendo el más grave el que ocurrió frente al Canal Cuatro de Televisión, cuando desconocidos que viajaban en un automóvil negro ametrallaron a tres agentes que estaban de guardia. Uno de estos fue herido en el abdomen y a los otros dos en las piernas.

Según los testigos del ataque, los disparos fueron hechos desde el automóvil, en medio de una espesa niebla que cubría la ciudad en las primeras horas de la mañana.

Sin conformación se dijo que un hombre y una mujer fueron heridos levemente en el mismo lugar por balas que rebotaron en la pared.

Los otros dos atentados, pero sin consecuencias, fueron contra la dependencia central de la sanidad policial y contra un automóvil patrullero. En ambos casos, de acuerdo con versiones de fuentes policiales, los agentes objeto del atentado resultaron ilesos.

La policía estima que los tres atentados fueron cometidos por elementos pertenecientes a los Tupamaros, organización terrorista de extrema izquierda, que ayer sufrió un duro contraste cuando uno de sus miembros fue muerto por la policía. Otros dos quedaron heridos y cuatro fueron detenidos.

Las bajas de la banda sediciosa tuvieron lugar ayer en dos tiroteos registrados en los alrededores de esta capital, en vastas operaciones emprendidas por la policía y el ejército para dar con las 700 armas robadas el viernes último de un depósito de la Marina de Guerra.

La audacia de que en esa oportunidad dieron prueba los Tupamaros despertó una reacción de desagrado en el Presidente de la República, Jorge Pacheco Areco.

Religiosa norteamericana pereció en sismo peruano

PITTSBURGH (PENSILVANIA) 1 (UPI). La monja católica de esta ciudad, **Sor Edith Mary** Selik, de 55 años, pereció ayer en el terremoto que conmovió al Perú, segun se informó hoy.

Un vocero del convento de St. Francis, en la población suburbana de Millvale, confirmó la muerte de la monja.

Agregó que Sor Edith, y una monja católica aún no identificada procedente de Grand Rapids (Michigan), perecieron al derrumbarse la casa de apartamentos donde residían en el puerto pesquero de Chimbote. Se cree que la monja de Gran Rapids pertenecía a la orden Josefina.

Ambas monjas prestaban servicios como enfermeras en una clínica médica de Chimbote, agregó el informante. Sor Edith era oriunda de Pittsburgh y se había graduado en la universidad de esta ciudad.

Dos rusos al espac[io]

MOSCU, 1 (UPI).— La Unión Soviética [lanzó] hoy al espacio una cos[mo]nave tripulada, la So[yuz] 9, según anunció [anoche] la esta[ción] moscovita de televisió[n].

El anuncio, leído [a las] 10,37 P. M., dice qu[e la] cosmonave conduc[e] dos hombres a bordo.

El último vuelo [tripu]lado de la Unión Sovi[ética] tuvo lugar en octubre [del] año anterior, cuando [se] realizó el triple la[nza]miento de la Soyuz 6, [7 y] 8 con una dotación de siete hombres.

El nuevo experim[ento] espacial se realizó c[uan]do el astron[auta] norteamericano Neil Armstrong, primer h[om]bre que pisó la supe[rficie] de la Luna, se encu[entra] en Moscú como h[ués]ped de los cosmon[autas] soviéticos.

La agencia per[iodís]tica oficial, TASS, d[istri]buyó **inmediatam[ente] después** un comun[icado] en el que se dijo que l[a So]yuz-9 había entrad[o en] órbita a las 10,09 P. M.

El comandante d[e la] expedición es el Co[ronel] Andrian Nikolayev, veterano cosmonaut[a] esposo de la única m[ujer] que se aventuró al e[spa]cio extraterrestre, Va[lenti]na Tereshkova. El aco[mpa]ñante de Nikolayev [fue] identificado como V[italy] Sevastianov, quien c[um]ple su primer vuelo [espa]cial.




Aviación israelí bombardeó objetivos egipcios y jordanos

EL CAIRO, 1 (UPI) — Tres soldados egipcios resultaron muertos y otros cinco heridos tras una incursión de aviones de guerra israelíes que atacaron hoy fortificaciones cerca de Port Said en el Sector Septentrional del Canal de Suez, según informó un portavoz militar.

El vocero añadió que escuadrillas de aviones hebreos atacarón las posiciones egipcias operando por oleadas.

"Cada vez que llegaron (los aviones judíos) fueron interceptados por nuestros cazas y nuestra artillería antiaérea lo que les obligó a retirarse hacia el este" afirmó el vocero.

Agregó que todos los aparatos interceptores egipcios regresaron a sus bases sin inconvenientes.

El vocero comunicó que el bombardeo fue seguido por una incursión aérea lanzada a las 12,30 PM por aviones de combate israelíes en la Zona de Far Assad, 16 kilómetros al sudeste del Mar de Galilea.

GOLDA MEIR

España demostró poderío de sus fuerzas armadas

MADRID, 1 (UPI) — Las Fuerzas Armadas españolas demostraron su grado de preparación en una brillante parada militar presidida por su Jefe Supremo el Generalísimo Francisco Franco la cual fue embarcada por la advertencia de que están preparadas "para defender la patria de cualquier enemigo interno o externo".

Este desfile marcó el 31 aniversario de la victoria de las Fuerzas Franquistas en la Guerra Civil de 1936 a 1939. El caudillo por Franco durante el acto. Permaneció parado en posición de atención y levantó su mano derecha más de 200 veces en un rígido saludo militar. Finalmente dió la mano con firmeza al príncipe heredero Juan Carlos de España y lo mismo hizo con los miembros del gabinete

No hubo candidatos ni nadie se molestó en ir a las urnas en una elección francesa

CHASSENEUIL (Francia), 1º (UPI).— Ayer había elecciones de Alcalde y Concejo, pero nadie se molestó en acudir a las urnas.

No había candidatos.

Y no está muy claro aún si habrá una segunda rueda, característica electoral francesa.

Esta situación se creó cuando el Alcalde, Guy Pascaud, que es también senador, renunció a su cargo para protestar contra la clausura de un liceo local ordenada por las autoridades de París.

El gobierno desea reemplazar al liceo por una escuela secundaria de solo primer ciclo y ante este hecho el Concejo renunció también en gesto de solidaridad con el Alcalde.

La solidaridad concejal persistió cuando el gobierno ordenó realizar comicios para reemplazar a los rebeldes. Nadie en el pueblo se presentó como candidato.

Las urnas se abrieron a las seis AM. y cuando cerraron, 12 horas después, los funcionarios gubernamentales informaron que nadie había concurrido a votar.

Ahora el asunto es si habrá una segunda rueda en la elección fantasma. En el marco del derecho electoral francés, los candidatos que no reunan 50 por ciento de la votación en la primera rueda, deben presentarse a una segunda.

De todas maneras el gobierno determinó que la segunda rueda se haga el domingo próximo.

Tiene una población de 3.000 habitantes y se encuentra a 450 kilómetros de Paris.

BANCO DE CHILE

MERCADO LIBRE BANCARIO

	Comprador	Vendedor
Dólar	E° 11,61	E° 11,63
Libra	E° 27.747	E° 28.145
Marco Alemán Contado	E° 3.202	E° 3.209
Marco Alemán Futuro	E° 3.211	E° 3.218
MERCADO DE CORREDORES		
Dólar Cheque	E° 13.58	E° 13.60
Dólar Billete	E° 13.73	E° 13.85
Libra	E° 32.456	E° 32.912
Marco Alemán	E° 3.746	E° 3.753

Santiago 1º de Junio de 1970

RIFA EN PADRES CAPUCHINOS

Resultado de la Rifa efectuada el 30 de Mayo de 1970 ante el Notario Don LUIS AZOCAR ALVAREZ, en Catedral 2345. SANTIAGO.

PRIMER PREMIO: Citroneta 1970. Srta. MYRNA KOCH. Calle Conferencia 1171. Fono 82071. Anexo 461. Santiago. Nº 36800, Serie 3.
SEGUNDO PREMIO: Televisor MOTOROLA: Sr. Juan Aguirre, Salvador 615. Depto. 201. de Santiago. Nº 26087. Serie 5.
TERCER PREMIO: Radio Bandiola de sobremesa. Srta. MABEL MANRIQUEZ. Pasaje 10, Nº 50. SAN PEDRO, Nº 48809, Serie 1.

LOS PADRES CAPUCHINOS AGRADECEN SU GENTIL COOPERACION

PROPUESTA PARA LA IMPORTACION DE 4.167 CAJAS DE 48 TARROS CADA UNA DE LECHE CONDENSADA, DE CUALQUIER ORIGEN

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la Importación de 4.167 CAJAS, de 48 Tarros cada una, de Leche Condensada, de cualquier origen.

Las bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins Nº 1170, 6º Piso.

Las Propuestas se abrirán el día 15 de Junio a las 16,45 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

PROPUESTAS PARA LA IMPORTACION DE 800 TONELADAS METRICAS DE ACEITE COMESTIBLE REFINADO DE SOYA O GIRASOL DE CUALQUIER ORIGEN

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas para la Importación de 800 toneladas métricas de Aceite comestible refinado de Soya o Girasol, de cualquier origen.

Las Bases pueden retirarse en la Oficina de Partes de la Empresa, Alameda Bernardo O'Higgins Nº 1170, 6º Piso.

Las Propuestas se abrirán el día 15 de Junio, a las 16.00 horas, en la Sala del Consejo de la Empresa, en presencia de los interesados que asistan.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANIS[MO]

CORHABIT

DELEGACION SANTIAGO

SUB DEPTO TECNICO Y DE AUTOCONSTRUCCION

REGISTRO DE PROVEEDORE[S] Y CONTRATISTAS

La Corporación de Servicios Habi[ta]cionales pone en conocimiento de los in[te]resados que se encuentra abierto el "R[e]gistro de Proveedores y Contratistas" [de] la Institución, en los siguientes rubros:

a) PARA PROVISION DE ARIDOS
b) PARA LA CONTRATACION DE CAMIONETAS Y CAMIONES DESTINADOS AL TRANSPORTE DENTR[O] DE LA PROVINCIA DE SANTIAGO

Las Firmas interesadas en inscribir[se] deberán hacerlo en la Delegación Sant[ia]go, en los días hábiles, de 14.30 a 16.[..] Hrs. en el Sub Depto. Técnico y Autoconstrucción, Moneda Nº 723 [.] 507

VICEPRESIDENTE EJECUTI[VO]

Santiago, Martes 2 de Junio de 1970.-

LA NACION

EL DIARIO DE LOS DEPORTISTAS

Perú-Bulgaria: match clave del grupo cuatro

- **Esta tarde en León**
- **Los europeos pueden sentirse afectados por el calor.**
- **"Didí" confía en el paso a los Cuartos de Final**

LEON

Las Selecciones de Perú y Bulgaria inician hoy, en León, la batalla por la clasificación del grupo cuatro en este noveno Mundial de Fútbol que se está disputando en México. Este encuentro es decisivo para las pretensiones de ambos equipos que tienen como rivales de series al poderoso cuadro de Alemania Occidental y al débil Seleccionado de Marruecos.

En declaraciones a la prensa los entrenadores de ambos elencos han manifestado la convicción de pasar a los cuartos de final conjuntamente con los alemanes. Y esta misma decidida creencia tanto de Didi, el ex jugador de las Selecciones Brasileñas ahora a cargo del conjunto peruano, y del técnico búlgaro Stefan Boshkov, hace considerar a todos los aficionados este partido como el de mayor importancia de la serie. Aún más, ambos han comentado: del resultado de este encuentro depende la suerte futura de sus respectivas escuadras. Consideran fácil un triunfo sobre Marruecos y casi inminente una derrota a manos del fuerte equipo teutón.

"Por esta razón explicó Boshkov a la Agencia UPI, el primer partido es vital. Quien gane hoy está casi clasificado y se puede dar el lujo de aceptar una derrota frente a Alemania sin que le cueste mucho".

Uno de los mayores problemas que parece afectar al equipo europeo es el sofocante calor que alcanza su punto máximo, 35 grados, en horas de la tarde, justamente cuando peruanos y búlgaros deben iniciar su trascendental encuentro. Para los sudamericanos este problema casi no existe por cuanto están acostumbrados a soportar temperaturas similares en su país.

En el último entrenamiento los sudamericanos se vieron como un equipo débil en el plano defensivo, pero no así respecto a su delantera que tiene jugadores de buen dominio de balón y que en cualquier instante pueden llegar a la red contraria. Por su parte, los búlgaros que han fracasado en sus anteriores intentos por pasar a los cuartos de final de la Copa han tenido problemas con sus arqueros. Ambos están resentidos pero afortunadamente para las pretensiones de los europeos., su arquero titular, Simeon Simeonov, podrá estar en el equipo que ingrese a la cancha del Estadio de León.

El partido debe comenzar a las 4 de la tarde (18 horas chilena) y los aztecas tienen la ilusión de asistir a uno de los buenos cotejos que animarán los 16 semifinalistas de esta magna justa deportiva.

Aun cuando los directores técnicos de ambas escuadras no han querido dar a conocer los nombres de los jugadores que integrarán sus oncenas, estas pueden ser las posibles alineaciones

BULGARIA: Simeonov, Chalamov, Dimitrov, Jetschev, y Aladjov, Penev, y Jakimov, Popov, Bonev, Jekov y Dermendjev.

PERU: Rubiños, Campos, Chumpitaz, Fuentes, y De La Torre, Mifflin y Challe, Baylón, León, Cubillas (O Sotil) y Gallardo.

El árbitro será el italiano Antonio Sbardella.



LA SELECCION de Perú juega esta tarde el partido de mayor trascendencia en su grupo contra los búlgaros. El encuentro debe comenzar a las 4 de la tarde (18 horas chilena).

LA SELECCION DE BULGARIA busca en esta oportunidad el paso a los Cuartos de Final. Algunos problemas respecto al calor y lesiones de los arqueros preocupan al entrenador europeo.

Se suicidó por que no podía ver el Mundial

SANTIAGO.- Un ciego se suicidó por no poder presenciar por televisión la iniciación del Campeonato Mundial de Fútbol, inaugurado ayer en México.

Se trata de José Ferrada Pérez, jubilado de sesenta y siete años. El hombre se quitó la vida colgándose de la viga de un galpón, ubicado en su domicilio de calle Cordillera de Los Andes 5060, de Conchalí.

El Papa envió saludos a México

CIUDAD DEL VATICANO (UPI).- El Papa Paulo VI envió hoy un saludo a los participantes en el Campeonato Mundial de Fútbol que tiene lugar en México y los exhortó a jugar limpio.

El Santo Padre señaló que el campeonato sería "un ejemplo de competencia deportiva limpia y un nuevo testimonio del encuentro pacífico entre atletas de distintos continentes".

El Papa Paulo VI envió su mensaje a través de su Secretario de Estado, Cardenal Jean Villot, y el Arzobispo de México, Cardenal Miguel Darío Miranda y Gómez.

El juez alemán Tschenscher al igual que el encuentro para unos fue bueno y para otros no.

México y Rusia en la duda;

El empate no conformó a nadie

MOSCU, 1° (ANSA).- "El partido México—URSS se desarrolló como un film en "Ralentisseur": este es el comentario de "Pravda" de Moscú sobre el primer encuentro del Campeonato Mundial de Fútbol.

El órgano del partido comunista de la URSS observa hoy con pesar que el juego de los soviéticos estuvo caracterizado por "el nerviosismo, la escasa precisión y las acciones inciertas de ataque".

"Pravda" tiene palabras de elogio solamente para el arquero Kavazashvili y para el ala izquierda Ievruzhikkin, el más activo de los delanteros.

La misma desilusión, no tanto por el empate con el equipo mexicano, sino más bien por el juego desprovisto de imaginación y de desenvoltura del equipo de la URSS fue probada ayer por millones de soviéticos que siguieron por televisión vía satélite el primer encuentro del campeonato directamente desde ciudad de México.

Para los hinchas soviéticos la opaca actuación de su equipo no fue una sorpresa: en estos meses la prensa de la URSS había criticado a la delantera poco agresiva del seleccionado soviético, las conexiones imperfectas entre las diferentes líneas y otros defectos.

HOHBERG ASI VIO EL MATCH

PUEBLA, 1° (ANSA).- "Un juego clásico de Copa del Mundo y un resultado justo para ambos equipos". Fue el primer comentario de Eduardo Hohberg, director técnico del Uruguay, sobre el partido entre México y Unión Soviética celebrado esta mañana en el estadio azteca, hasta donde se dirigió el técnico charrúa, en compañía de los dirigentes de su equipo para presenciar la inauguración de la novena edición de la Copa Jules Rimet.

"Fue un encuentro muy equilibrado de ambas partes, con mayores opciones de parte de los jugadores mexicanos, a quienes noté, sobre todo al principio, bastante nerviosos, ya que la presión del público era grande", comentó Hohberg.

Sobre las posibilidades de clasificarse de México y la Unión Soviética después del empate de ayer, el entrenador rioplatense afirmó: "Creo que ambos equipos mejorarán en sus siguientes encuentros, una vez que la presión lógica que representa inaugurar un mundial, haya desaparecido. La escuadra mexicana, aunque un poco lenta, lo que era lógico debido a la recia marcación soviética, que les impedía desplazarse cómodamente, denotó una buena técnica y un aceptable manejo del balón, aunque pienso que con hombres más veloces en la delantera, hubieran podido crear más ocasiones de gol, pero esto no es de mi competencia y el director técnico mexicano sabe mejor que yo lo que hace. No obstante pienso que México pasará a cuartos de final".

"Respecto a la Unión Soviética — agregó Hohberg — es un equipo bastante duro y entre ellos y los belgas, creo que saldrán los segundos vencedores del grupo uno. El encuentro directo entre ambas escuadras, decidirá gran parte de ese girón".

Sobre quienes habían sido los jugadores que más lo habían impresionado, el técnico charrúa dijo: "de parte mexicana me gustaron Peña, Pérez y Horacio López, mientras que por los rusos, sobresalieron a mi modo de ver: Asatiani y Chesternev".

MEXICO 1 (ANSA). Los diarios deportivos de la capital resaltan la brillante inauguración del mundial, así como el entusiasmo de los aficionados. Al mismo tiempo critica la baja calidad del encuentro México-Unión Soviética y coinciden en que los locales podían y debían haber ganado. "Excelsior" escribe en primera plana: "Sacrificios, euforia, angustia y solamente un pudimos ganar". "El Heraldo" "faltó el gol". El diario "Ovaciones" publica a ocho columnas: "El escenario fue lo mejor"; mientras que "La Afición" comenta "no es mal resultado pero debió ser mejor". Al mismo tiempo la mayoría de los periódicos locales critican la formación de Cárdenas, a quien acusan de haber salido a la cancha solo a combatir a los rusos y no a ganar el encuentro.

LA OPINION SUECA

TOLUCA, 1 (ANSA). El director técnico de la selección de suecia, Orvar Bergmark opinó así sobre el encuentro México-Rusia "no me impresionaron ni los soviéticos ni los mexicanos. Fue un partido muy malo y un mal comienzo para el campeonato.

Si siguen jugando tan mal, no nos preocupa en lo más mínimo hacer frente a cualquiera de los dos en los cuartos de final". Bergmark agregó" "no obstante para dar un juicio más apegado a la realidad hay que ver nuevamente en acción a los dos equipos y concluyó preguntando ¿Por qué no jugó Borja? La respuesta sobre la exclusión del goleador mexicano en el cuadro de ayer, quedó en el aire.

COMENTARIO BELGA

Puebla 1 ANSA). "El equipo mexicano ha decepcionado ya que no supo aprovechar el apoyo de su público, el jugar en su propia cancha y tener a un enemigo más lento". El director técnico belga declaró "no entiendo aún porqué México jugó con una formación defensiva y no me explico el porqué no alineó a Borja".

LOS FRANCESES DIJERON

PARIS, 1° (UPI).- Varios despachos publicados en la prensa francesa sobre el partido inaugural de la Copa Mundial de Fútbol disputado en México, entre la Unión Soviética y el seleccionado de azteca, achacan hoy al árbitro alemán Kurt Tschenscher el haber sido excesivamente severo con el equipo soviético.

"Menudearon los golpes en los tobillos —escribe el corresponsal de Aurore desde el Estadio Azteca— y el árbitro fue muy severo los jugadores soviéticos de los cuales tres fueron amonestados. Esto parece excesivo si se considera que respecto a fouls los mexicanos estuvieron por lo menos a la misma altura de los visitantes".

El despacho del diario deportivo L'Equipe dice que el referí "toco el silbato en varias ocasiones para ordenar tiros libres injustos a favor de los mexicanos". Por su parte, Le Figaro describe el arbitraje de Tschenscher como "sorprendente".

"No cabe duda de que fue muy eficiente la campaña contra el juego violento", agrega Le Figaro. "Pero demasiado seguido ratificó el espíritu a la letra y continuó haciendo sonar su silbato cuando debió haber dejado que el partido continuara. También, y especialmente durante el primer tiempo, dio la impresión que quería satisfacer a los partidarios de la escuela sudamericana y, por lo tanto, favoreció indiscutiblemente los esfuerzos del equipo local".

SUMA Y SIGUE

CIUDAD DE MEXICO, 1° (DPA).- Fernando Morgira, el antiguo entrenador de la Selección Brasileña considera que tanto México como la Unión Soviética tuvieron miedo de encajar un gol. El entrenador soviético Katschalin, añadió, intentó en el segundo tiempo romper el valladar mexicano ante la portería de Calderón. Pero el ímpetu del combinado soviético sólo duró quince minutos.

Franz Beckenbauer, sin duda el jugador de más clase de la selección de Alemania Occidental, considera que en el medio campo se jugó admirablemente pero que los ataques brillaron por su ausencia.

Helmut Haller, el delantero germano que juega en Italia, afirmó que "el partido no había sido nada del otro mundo pero que sin embargo aún era pronto para permitir un juicio sobre las posibilidades de ambos equipos en los mundiales".

El entrenador de Alemania Occidental, Helmut Schoen, manifestó por su parte que "era de lamentar la mala calidad de la retransmisión televisada y que no debía esperarse gran cosa de tales partidos, dado que los nervios juegan también un papel importante en estos casos".

En Guadalajara:

Inglaterra cree iniciar su paso al título con Rumania



Inglaterra-Rumania, en el Grupo III de Guadalajara debutan también esta tarde. Bobby Charlton ¿reeditará esta escena?

GUADALAJARA.- Esta subsede del Torneo Mundial de Fútbol debe ser quizás la que entrega mayores temas y proporciona mayor cantidad de material a los técnicos, comentaristas y gente de fútbol.

En este grupo tres, para muchos, están varios de los equipos con mayor opción a conseguir el título de campeón. Brasil, inmenso favorito, Inglaterra, que pese a no contar con las simpatía de toda la ciudad es sin duda un equipo que viene a buscar por segunda vez el título mundial, ya que antes logró este cetro en Londres, en 1966... pero como local. Y en tercer lugar está Checoeslovaquia, que siempre en ésta clase de certámenes, es el equipo que muchas veces "aburre" con su fútbol simple, pero efectivo, pero que esta también siempre en los lugares de preferencia al final.

Y ello sin desconocer el poderío de Rumania que a la postre es el más débil de los cuatro.

Esta tarde este grupo entrega el primer encuentro, Inglaterra, Rumania. Ya en otras oportunidades se han enfrentado en cotejos amistosos y el resultado ha sido para ambos. Ganan los ingleses en Londres y ganan los rumanos en Bucarest. Todo el mundo espera un triunfo del equipo de Alf Ramsey, pero también muchos esperan que en este grupo pueda haber una, sorpresa y no sería extraño que al final del match, desde Guadalajara saliera la noticia más bombástica del torneo al indicar los cables un triunfo del cuadro rumano. Las referencias que tenemos en Chile del fútbol de Rumania es sólo con el recuerdo de aquel partido que jugó la "U" y que perdió por gran diferencia de goles.

Proponen aumentar el número de participantes

CARACAS 1 DPA. que se modifique el actual sistema de eliminatorias regionales previas porque ha dejado fuera de los mundiales de México a potencias fútbolisticas de gran capacidad y Técnica, propuso hoy aquí el presidente del Instituto Nacional de deportes de Venezuela, doctor Carlos Felipe castillo.

En una conversación con el corresponsal de la "Deutsche Presse-Agentur, DPA", Castillo dijo que "es injusto que en México no se encuentren participando equipos de la categoría de Portugal, Argentina España, Yugoslavia, Escocia y Hungria, y como solución a este problema "que naturalmente importa una injusticia ya que en México no estan todos los que son ni son todos los que estan" Felice Castillo propone a los dirigentes de la Federación Internacional de Fútbol asociado (FIFA), la celebración de las rondas eliminatorias previas por continentes.

Juegan en Puebla:

Uruguay favorito frente a Israel

Por Luis Castro Flores

Puebla, Junio 1 (UPI) -Los Uruguayos, aguerridos y difíciles de vencer cuando visten la camiseta "celeste", inician aquí mañana (hoy) ante Israel su campaña para tratar de conquistar la triple Corona del Fútbol Mundial.

Los Charruas, campeones Olímpicos en Colombres y Amsterdam, campeones mundiales en Montevideo y Río de Janeiro, no han hecho en esta ocasión grandes promesas, pero pasada la etapa de infortunio que vivió la delegación por enfermos y lesionados, los jugadores están decididos a llegar lejos.

Desde el "Mariscal" Nazzasi en 1930 hasta Obdulio Varela, Schiaffino y Chiggia en el famoso Maracanazo de 1950 cada vez que los Uruguayos han vestido el uniforme celeste de su selección, se han hecho respetar por su decisión de ganar, uniendo la fortaleza a su buen futbol.

El equipo de mañana ya está listo.

Mazurkiewicz en el arco: Ancheta, Matosas, Ubinas y Montero Castillo en la defensa: Mujica y Cubilla en el medio campo: Rocha, Espárrago, Maneiro y Losada en la delantera.

La única duda era, hasta la mañana de hoy, la inclusión de Pedro Virgilio Rocha, quien en los últimos días seguía resentido de una lesión a la rodilla. Pero el entrenador Juan Eduardo Hohberg estaba casi seguro de contar con su presencia.

Rocha es vital para el equipo, porque a sus condiciones de Armador de juego, une sus capacidades de goleador, que lo hacen peligroso ante cualquier arco rival.

Hohberg se muestra confiado para el encuentro con los Israelíes, aunque reiteradamente ha declarado que todos los rivales de su equipo son difíciles.

En la serie de Puebla y Toluca, además de los contendores de mañana, están la poderosa Italia y la amenazante Suecia.

El partido, en el Estadio Cuauhtemoc, con capacidad para 35 000 personas, se iniciará a las cuatro de la tarde (22 00GMT) y sera dirigido por el Británico Robert Davidson quien tendrá como guardalíneas al suizo Scheurer y al Etiome Seyon Tarrekgn.

Decenas de Uruguayos han llegado al país para alentar a sus compatriotas.

Muchos de ellos estan alojados en Cuidad de Mexico y tienen el propósito de venir a Puebla los días de partidos. Entre las dos ciudades hay autobuses cada cuarto de hora o cada 30 minutos las 24 horas del día. El recorrido tarda dos horas.

Hoy en la tarde los Charrauas acudieron nuevamente a la pequeña cancha del club Covadonga para hacer los últimos ejercicios antes del encuentro de mañana.

Los periodistas Uruguayos que acompañan a la delegación anunciaron en la mañana sus intenciones de ir a "espiar" la práctica de los Israelíes en el Estadio Oficial.

La cancha del Covadonga es abierta, de modo que cualquiera puede presenciar las prácticas aun sentado en su automóvil en la calle.

Los Israelíes llegaron a Puebla desde Toluca donde habían estado concentrados desde que llegaron a Mexico.

En las apuestas de las casas especializadas de Londres Uruguay figura inmediatamente detrás de los favoritos para ganar la Copa Jules Rimet. Los Israelíes, en cambio, están en proporción de 500 a 1 en las cotizaciones.

PEDRO ROCHA, uno de los astros uruguayos, cuya inclusión frente a Israel es dudosa. Una lesión le podría marginar del elenco titular.

90 millones de brasileños junto al scratch

GUADALAJARA (México), (UPI) — "Noventa millones de brasileños nos acompañan", dice uno de los mensajes recibidos hoy por la delegación del Brasil que vino a participar en el noveno Campeonato Mundial de Fútbol.

La entrega de la correspondencia se hizo al mediodía. Causó júbilo, pues había mensajes de toda clase, incluyendo un saludo del General Emilio Garrastazu Medici, el Presidente de la República.

Los familiares escribieron, los clubes enviaron telegramas y los simples aficionados quisieron hacerse presentes en la residencia brasileña de Guadalajara con simples cartas, algunas de ellas escritas en estilo cándido, que parecen de niños.

El mensaje de Garrastazu Medici está dirigido al Brigadier Jerónimo Bastos, Jefe de la Delegación.

Esta noche:

Corea, vicecampeón mundial, juega con selección Santiago



MUY JOVENES, rápidas y de puntería extraordinaria las coreanas' vicecampeonas mundiales de básquetbol deben constituir todo un espectáculo esta noche en el match contra el seleccionado capitalino.

Esta noche a las 21.30 horas realizará su segunda presentación en canchas chilenas y primera en la capital la selección femenina de básquetbol de Corea del Sur, vicecampeona mundial.

Las jóvenes integrantes del capacitado plantel coreano, que demostró su potencial rotundamente en el Fortín Prat al superar por más de treinta puntos a la selección porteña, tendrá esta vez al frente a el combinado de Santiago, lo que en el fondo es prácticamente el seleccionado nacional.

La velocidad y puntería, recursos que constituyen su fuerte, se encontrarán ahora con un oponente que posee jugadoras de mayor estatura y no menos capacidad.

Las prácticas efectuadas por las batquetbolistas santiaguinas (su base es Colo Colo), a las cuales han concurrido como refuerzos las internacionales Paloma San Antonio, María Clavería y Alejandra Guzmán, hacen abrigar bastante optimismo acerca de su cometido ante las asiáticas.

El excelente estado de la experimentada Ismenia Pauchard, figura siempre importante en el rendimiento de cualquier equipo, cabe agregar a Rosa Contreras, Sonia Galindo, Eugenia Lupayante, que por estar jugando juntas desde hace bastante tiempo han conseguido conformar un elenco solvente, capaz de poner en duros aprietos a las vicecampeonas mundiales.

TRAJES Y CANTOS TIPICOS

El programa internacional fijado en el Gimnasio Nataniel consulta un preliminar a las 20.30 horas a cargo de los seleccionados femeninos juveniles de Santiago (campeón nacional) y Puente Alto, match que debe constituir un buen aperitivo.

Previo el partido básico, la delegación coreana hará una presentación en el rectángulo, presentándose con trajes típicos e interpretando canciones de su patria. Este espectáculo fue recibido con expresivas muestras de agrado por los porteños.

ISMENIA PAUCHARD estrella máxima del baloncesto femenino chileno y de las mejores de Sudamérica.

Ismael Laguna no expondrá su corona

PANAMA (ANSA).— El panameño Ismael Laguna, campeón mundial de los pesos ligeros no expondrá su corona en España ante el español Pedro Carrasco.

Así lo reveló en esta ciudad Caín Young, manager del panameño, que acaba de reconquistar el título mundial, al referirse a la oferta que promotores españoles formularon para que Laguna exponga ante Carrasco título en cualquier ciudad.

Young adelantó que defender el título en España sería exponerse mucho en un ambiente completamente extraño y que por el momento sólo se ha pensado que esta capital y ciudades de Estados Unidos serían las indicadas para los próximos combates del titular de los pesos ligeros.

Baby Fútbol en el México

Con siete clubes se dará comienzo mañana miércoles al torneo de Baby Fútbol que al igual que todos los años organiza la rama respectiva del Club Deportivo Cultural y Social "México".

El campeonato se iniciará con la presentación de los clubes participantes en un desfile, para posteriormente, iniciar la primera fecha de este certamen. El campeonato proseguirá disputándose los días miércoles, lunes y domingos de cada semana.

Hasta el momento están inscritos los representativos de "...maras", "Dragón", "Gi...tico", este club que alberga a los deportista de la calle ...cana; el Deportivo Ban... compuesto por empleados de casas comerciales de la mencionada calle; el Club Cóndor integrado por trabajadores del Mercado Persa y el Club S... Medina.



"Villa Santa María" acepta desafíos

Disponibilidad de canchas, con duchas, camarines y todo tipo de comodidades es el ofrecimiento que hace el poderoso equipo del Deportivo "Villa Santa María" para cualquier equipo que acepte un desafío formal. La poderosa institución desea alternar deportivamente con los clubes de la capital y de provincias, con equipos adultos e infantiles.

El horario que nos han hecho llegar, para concretar este tipo de encuentros, es bastante claro: pueden enfrentar a dos equipos adultos los sábados en la tarde y tres equipos infantiles en la mañana de los domingos. Es decir, una jornada completa de fin de semana para cualquier club que desee un enfrentamiento en esa cancha.

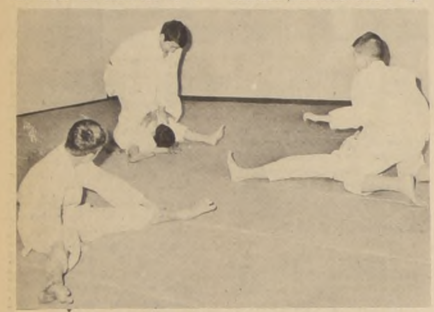
Para este objeto, los clubes interesados pueden llamar al teléfono 583725 a nombre de la señorita Patricia Morales. La cancha queda ubicada en el Paradero 31 de la Gran Avenida.

El fin de semana recién pasado el Deportivo "Villa Santa María" enfrentó al cuadro de honor del deportivo Textil Guanaco, en una fiesta de fútbol que deleitó a todos aquellos hinchas que se acercaron hasta la cancha del Paradero 31. La potencialidad del Textil Guanaco quedó de manifiesto al hacer un excelente partido frente a los experimentados cracks del equipo dueño de casa.

Nuevo gimnasio para la práctica del Judo

Un centro moderno para la práctica del judo tendrá Santiago en una fecha próxima. Se trata de un gimnasio construido con todos los adelantos de la técnica moderna y de acuerdo a modelos europeos de gran confort y eficiencia.

Este amplio gimnasio estará dedicado preferentemente a las actividades del judo, del cual va a ser su principal escenario, ya que será la sede del Judo Kan Club, Institución que es una de las más poderosas de este deporte en Chile y que cuenta con un gran numero de calificados cultores. Asimismo, el gimnasio ubicado en calle Quebec 559, casi frente al Hospital del Salvador entrando por la calle del mismo nombre, estará dedicado también a la gimnasia especialmente a la de carácter femenino. Contará este templo del deporte santiaguino con la valiosa cooperación de instructores cinturones negros, como Alfonso Luis Fernández y Juan Carlos Selaya y de competentes profesoras de Educación Física. Estará dotado de todos los aparatos más modernos para la práctica de estos deportes, contando desde luego con 60 Tatamis o colchonetas para judo, deporte que con esta construcción va a tomar en nuestro país un auge insospechado. El gimnasio tendrá funcionamiento todo el día y habrá cursos para infantiles y para adultos de ambos sexos, atendidos por profesores de judo y Educación Física, titulados y de especialización en estos deportes.



CON UN MODERNO GIMANSIO contarán los aficionados al judo. Este centro deportivo contará con modernas instalaciones y en él se dará instrucción a infantiles, juveniles y adultos.

Chilenos al Mundial

UN NUMEROSO GRUPO de chilenos emprendieron vuelo a la capital de México para presenciar las alternativas de la Copa "Jules Rimet", que comenzó a disputarse el domingo en el gran Estadio Azteca. Aunque Chile no participará en la grandiosa justa del fútbol mundial, muchos chilenos no pudieron escapar al embrujo del evento. En el grabado vemos a una parte de los viajeros en el momento de embarcarse en el Aeropuerto Internacional de Pudahuel.



En partida doble Coquimbo desplazó a San Antonio

● Cruzat reafirma pretensiones de Iberia

Cumplida la cuarta fecha de la segunda rueda de la Copa Isidro Corbinos, dos hechos resaltan nítidamente en la tabla de colocaciones y que hacen pensar que no habrá tregua hasta el final.

En la Zona Norte, Coquimbo Unido ganó por partida doble a Santiago Morning (un penal pendiente en un minuto de juego y el encuentro por la fecha), al convertir el penal y estructurar el marcador de 2 goles a 1, y en la tarde en el partido correspondiente a la fecha, vencerlo en tiempo reglamentario también por idéntico scorer, lo que le valió pasar a encabezar en forma absoluta la serie con 14 puntos, relegando a San Antonio al segundo lugar a un punto de distancia.

Más canchero y con mentalidad de equipo ganador, Coquimbo Unido ha ido escalando los peldaños de la tabla en forma silenciosa y segura y ahora, sólo importa a sus parciales que esa repechada se siga manteniendo. El vice puntero de la serie, San Antonio, ante el hecho expuesto de su rival Coquimbo Unido y de ceder terreno en Quillota ante San Luis por 3 a 2, cuyo marcador final bien pudo empatarlo en los últimos minutos, debe conformarse por el momento en mantenerse a la expectativa, porque no fue un sólo hecho que se confabuló en su contra sino dos. En todo caso, un punto de diferencia entre puntero y vice, puede transformarse en cualquier domingo. Más atrás, San Luis, el derribador del puntero junto a San Felipe, cada uno con 11 puntos, están a la espera de cualquier traspié, al paso que Ferroviarios al sufrir una estripitosa goleada por 5 goles a 0, ve mermadas sus posibilidades al igual que Santiago Morning y Ovalle que sigue colista absoluto con 3 puntos.



Se jugó con reciedumbre el partido Unión San Felipe (5), Ferroviarios (0), especialmente en la segunda fracción del encuentro. Tres jugadores del elenco tiznado debieron abandonar la cancha por juego brusco.

En la Zona Sur, el otro hecho destacado de la jornada, fue el triunfo de Iberia Los Angeles, con su nuevo entrenador Sergio Cruzat, por 3 goles a 0, frente a Naval de Talcahuano y, el cambio experimentado en el segundo cuya ubicación está en manos ahora de Bádminton que desplazó a Municipal que se había mantenido en ese lugar a través de muchas fechas. El triunfo de Iberia y ese desplazamiento, le valió al equipo de Cruzat lograr un claro de dos puntos de distancia.

Con este triunfo de Iberia, la hinchada angelina respira tranquila, después de los bochornosos incidentes que se produjeron a raíz del alejamiento forzoso de Alicel Belmar, etapa indecisa que le valió dejar cuatro puntos en el camino.

Bádminton, avecindado ahora en Curicó como consecuencia de su divorcio con Ferroviarios, viajó a Colchagua y sin mayores contratiempos logró salir airoso por 2 goles a 1. Esa victoria y la derrota de Municipal, le valieron que se colocará en segundo lugar tras Iberia a dos puntos de distancia. Curicó está entusiasmado con la campaña del equipo y lo apoyan en todas las circunstancias. Podría decirse que tanto Iberia como Bádminton, encontraron su destino en Los Angeles y Curicó.

Municipal, que cedió terreno ante Lister Rossel, cuyo equipo lo entrena su capitán Gastón Parada, y que hasta ahora lleva cuatro triunfos consecutivos, va con 10 puntos, pisándole los talones a los punteros y a la espera de que cualquiera caída de ellos le sea propicia para entreverarse nuevamente. Cierran la tabla Colchagua, Lister y Naval, con nueve, ocho y siete puntos respectivamente, todos como puede apreciarse a un claro de distancia, lo que demuestra que faltando aun tres fechas el panorama de la serie podría variar en las ubicaciones, pero no ya en los nombres de los equipos.

AUTORIZADA POR DECRETO DE HACIENDA Nº 415 DE FECHA 6 DE MARZO DE 1970.

FAVIMA, FABRICA DE VIDRIOS MAULE S.A.I. Y C. (EN FORMACION)

BALANCE GENERAL

AL 31 DE DICIEMBRE DE 1969

CAPITAL AUTORIZADO	Eº 1.600.000
CAPITAL SUSCRITO	1.600.000
CAPITAL PAGADO	1.450.000
RESERVAS	374.607,03

ACTIVO	Ejercicio actual: Parciales Eº	Ejercicio actual: Totales Eº	Totales Ejercicio Anterior Eº
I DISPONIBLE			
CAJA	26.462,67		
BANCOS	22.596,09	49.058,76	18.813,71
II REALIZABLE			
a) INVERS. DE FACIL LIQUID.			
ACCIONES		1.244,58	1.244,58
b) EXISTENCIAS			
PRODUCTOS ELABORADOS	170.349,29		
MATERIAS PRIMAS	73.591,41	244.040,70	278.468,25
c) VALORES POR COBRAR A CORTO PLAZO:			
DOCUMENTOS POR COBRAR	411.218,54		
DEUDORES	810.027,95		
CUENTAS CORRIENTES	6.813,43	1.228.059,92	730.427,52
III TRANSITORIO			
EMPRESTITO LEY 16.840		1.194,34	1.194,34
SUMAS PARCIALES		1.523.598,30	1.030.148,40
IV INMOVILIZADO			
BIENES RAICES	318.897,57		
BANDEJAS	111.980,35		
Maquinarias	736.598,88		
MATERIAL RODANTE	35.888.08		
MOLDES	48.490,74		
HORNOS	398.355,44		
INST. Y MUEBLES Y UTILES	233.310,15		
CONSTRUCCIONES O.O.	55.702,93		
SUMA	1.939.234,15		
MENOS			
DEPREC. ACUMULADAS Eº 243.648,87			
DEPREC. DEL EJERCICIO 87.649.41	331.298,28		
SUMA	1.607,935,87		
OTRAS INVERSIONES			
PLAN HABITACIONAL	32.023,77	1.639.959,64	959.675,15
V NOMINAL			
GASTOS FORMACION S. A.		33.835,60	8.780,94
VI PERDIDAS			
NO HAY			
TOTALES		3.197.393,54	1.998.604,49

PASIVO	Ejercicio actual: Parciales Eº	Ejercicio actual: Totales Eº	Totales Ejercicio Anterior Eº
VII EXIGIBLE A CORTO PLAZO			
BANCOS: CTAS. ESPECIALES	98.956,60		
DOCUMENTOS POR PAGAR	138.250,83		
ACREEDORES	383.994,31		
CUENTAS CORRIENTES	114.096,25		
OTRAS CUENTAS POR PAGAR	43.014,76	778.312,75	434.326,[illegible]
PROVISIONES:			
IMPUESTO 1a. CATEG.	120.000.-		
PROVISIONES VARIAS	320.503,33	440.503,33	333.770,[illegible]
VIII TRANSITORIO			
NO HAY			
SUMAS PARCIALES		1.218.816,08	768.096,[illegible]
IX NO EXIGIBLE			
CAPITAL Y RESERVAS:			
CAPITAL AUTORIZADO Y SUSCRITO, DIVIDIDO EN 1.600.000.- ACCIONES DE Eº1.- c/u. Eº 1.600.000 MENOS: SUSCRITO POR PAGAR 150.000			
CAPITAL PAGADO	1.450.000		
RESERVAS SOCIALES			
NO HAY			
RESERVAS REGLAMENTARIAS			
REAVALUO CAPITAL PROPIO	343.479,83		
OTRAS RESERVAS			
FLUCTUACION DE VALORES	8.262,80		
RESERV. DEUDORES MOROSOS	22.864,40	1.824.607,03	1.160.003,[illegible]
UTILIDAD DEL EJERCICIO	222.463,03		
MENOS: ART. Nº 35 Nº 2 DE LA LEY DE LA RENTA	68.492,60	153.970,43	70.504,[illegible]
TOTALES		3.197.393,54	1.998.604,[illegible]

CUENTAS DE ORDEN

DEBE	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
NO HAY			

HABER	Ejercicio actual: Parciales	Ejercicio actual: Totales	Totales Ejercicio Anterior
NO HAY			

CUENTAS DE RESULTADO

PERDIDAS	Ejercicio actual: Parciales Eº	Ejercicio actual: Totales Eº	Totales Ejercicio Anterior Eº
1) DEPRECIACIONES Y CASTIGOS			
INMOVILIZADO	87.649,41		
DEUDORES INCOBRABLES	15.234,80	102.884,21	87.573,11
2) GASTOS:			
a) GASTOS GENERALES:			
SUELDOS Y JORNALES	956.463,73		
LEYES SOCIALES	500.165,37		
SEGUROS	12.123,48		
CONSERV. ACTIVO INMOV.	58.854,17		
VARIOS	465.555,94	1.993.162,69	1.700.771,65
b) GASTOS TRIBUTARIOS:			
CONTRIBUCIONES	7.255,08		
IMPUESTOS VARIOS	2.401,52		
PATENTES	2.663,40	12.320.-	14.105,54
c) GASTOS FINANCIEROS:			
INTERESES Y DESCUENTOS		41.586,20	113.163,88
3) PROVISIONES:			
IMPUESTO 1a. CATEGORIA	120.000.-		
GRATIFICACIONES LEGALES	15.346,92		
PARTICIPACIONES E.E.	62.619,84	197.966,76	75.396,60
4) REMUNERACION DEL DIRECTORIO			
SUELDOS	140.000.-		
OTRAS (NO HAY)		140.000.-	
5) AJUSTE DE Nº 2 ART. 35 DE LA LEY DE LA RENTA		68.492,60	
SUMAS		2.556.412,46	1.991.010,76
UTILIDAD DEL EJERCICIO	222.463,03		
MENOS: ART. Nº 2 DE LA LEY DE LA RENTA	68.492,60	153.970,43	70.504,97
TOTALES		2.710.382,89	2.061.515,75

GANANCIAS	Ejercicio actual: Parciales Eº	Ejercicio actual: Totales Eº	Totales Ejercicio Anterior Eº
INGRESOS DE EXPLOTACION	4.451.849,78		3.207.642,[illegible]
MENOS:			
COSTO DE EXPLOTACION	1.742.738,62		1.147.022,[illegible]
PRODUCTO NETO		2.709.111,16	2.060.619,[illegible]
OTRAS ENTRADAS		1.271,73	895,[illegible]
TOTALES		2.710.382,89	2.061.515,[illegible]

LUIS ARANGUIZ SEGOVIA
CONTADOR REG. CC. Nº 5639
LICENCIA Nº 6996

GUILLERMO STEINBERG SPERLING
GERENTE GENERAL

NOTAS EXPLICATIVAS.-

I.- EXISTENCIAS.- FUERAN VALORIZADAS AL COSTO DE COMPRA O PRODUCCION CORRESPONDIENTE.

II.- ACTIVO INMOVLIZADO.- POR EFECTO DEL ART. 35 DE LA LEY DE LA RENTA FUE FUE REAVALORIZADO EN Eº 343.479,83, IMPUTANDOSE AL ACTIVO INMOVILIZADO Eº 274.9[illegible] Y A RESULTADOS Eº 68.492,60.-

CERTIFICADO DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

LOS INSPECTORES DE CUENTAS QUE SUSCRIBEN, CERTIFICAN HABER REVISADO EL PRESENTE BALANCE GENERAL Y SUS RESPECTIVAS CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS ENCONTRANDO CONFORMES SUS SALDOS CON LOS DEL MAYOR.-

JORGE HIRSCH BACHRACH
INSPECTOR DE CUENTAS

ALFREDO STEINBERG ISENBERG
INSPECTOR DE CUENTAS

El minuto "fatal" de Colo Colo

Por Jorge Fernández Rios

Todo terminó para Colo Colo un minuto de juego. En esos enta segundos "fatales" perdió el cuadro-albo todo lo bueno que había hecho hasta entonces y en el hecho perdió el partido. No hubo en el historiado minuto nada, absolutamente anormal o que no correspondiera a lo que suele ser normal en el fútbol, en el que debe contemplarse "fallas" humanas y torpezas también humanas. En el primer caso fue una falla o un error grueso del arquero Araya, que no le dio a la pelota cuando entraba resueltamente Messen. Hubo torpeza, increíble torpeza en Humberto Cruz, cuando sin razón atendible le dio un puntapié a Fernando Carvallo.

Los dos hechos casi encadenados cambiaron la cara del match que hasta esos instantes era favorable a Colo Colo. Fue así que Messen aprovechó el "regalo" de Araya y marcó el gol que pondría a Católica en ventaja y luego de inmediato, fue expulsado Cruz.

Hasta que se produjeron las "circunstancias" anotadas, el mejor fútbol —dentro de su estilo naturalmente— lo ponía Colo Colo, que como de costumbre presionó con insistencia y en cierto modo ejerció un claro predominio territorial. Ello como derivación de la faena maciza en medio campo de Hermosilla, Ramírez y Leonel Sánchez, quienes agrupándose y tocando muy bien la pelota tenían desconcertados al trío católico, formado por Isella, Sarnari y Fernando Carvallo.

Sin embargo con jugar bien Colo Colo, no fue la suya una faena simple o cómoda, ya que Católica, aparte de mantener su organización defensiva normal, lograba llevar peligro sobre la base de las veloces y sorpresivas entradas de Messen, Carvallo y Sarnari, que en este aspecto no variaron en su ya tradicional manera de terminar sus ataques.

El match por estas razones de equiparidad o mejor dicho de mantenimiento de posibilidades ofensivas fue interesante y más que eso bastante emotivo, como suelen ser los cotejos en los cuales, los ataques por muy custodiados que estén, logran llegar a la zona peligrosa del rival. Aparte del equilibrio. Aparte de la "vocación" ofensiva de Colo Colo. Aparte del esfuerzo constante de ambos cuadros, hubo diferencias bastante acentuadas, que analizadas abren un parentésis de duda en cuanto al futuro de Colo Colo, y también en lo relativo a las posibilidades actuales y futuras del elenco católico.

Desde luego, que no se puede discutir que Colo Colo, es y parece ser un equipo esencialmente de ataque y para tal función está orientada la mecánica del equipo. Sin embargo, al revés de Católica, el conjunto popular, ataca casi exclusivamente por el centro con un peligroso y reiterado "olvido" de los punteros. Estos —el domingo lo fueron Sánchez y Gangas— se limitan casi por norma a tirar centros, sin buscar la incorporación personal a cada carga y sin preocuparse mayormente por abrir huecos por sus zonas. De este modo, numéricamente el ataque albo, es escaso, sin variación, algo mecánico y centrado sólo o casi solamente a las "invasiones" de Ahumada y Beirut, quienes no obstante su velocidad, su empuje y la buena coordinación que existe entre ambos no son difíciles de contener, si es que el rival (lo hizo muy bien Católica) los sabe esperar, los marca bien y no les da espacio para correr.

La diferencia entre ambas concepciones ofensivas, favorece por el momento a Católica, quien buscando también las entradas por el centro, no es tan absoluta en este criterio, ya que lo matiza con escapadas por las puntas o con remates de media distancia.

Ahumada, es frenado por Daniel Díaz. Así atacó Colo Colo. Nunca con más de dos o tres hombres. Todo ello en perjuicio de sus posibilidades.



Pedro García se jugó un excelente encuentro frente a Audax. Anotó dos goles, uno de hermosa factura y además trabajó incansablemente en el medio campo y arriba.

Unión: una 'corporación' de fútbol

Por Alfrèdo Leonel Parra,

Para ganar un campeonato no se necesita un equipo, es imprescindible contar con un PLANTEL.

Esta vieja y antigua sentencia, tiene plena vigencia para analizar la campaña de Unión Española en el torneo metropolitano, que ya va resultando algo digno de destacar en toda la dimensión que alcanza. Un equipo que durante muchos años sólo fue comparsa en el fútbol profesional y que desde el año pasado se cansó de estar siempre mirando al resto con respecto, con timidez, con admiración. Se cansó y se decidió a formar un plantel que tenga posibilidades de ganar el campeonato. Y ahí los tenemos a los "pepes" con 14 puntos y en calidad de invictos, con una de las delanteras más goleadoras del torneo y con la defensa menos batida. Han hecho 16 goles y sólo les han convertido 5.

¿Dónde está la "trampita"?

En este equipo de Unión no hay trampa. Hay jugadores, hay equipo, existe un plantel. Que está rindiendo en la medida que se le puede pedir a un equipo que recibe de golpe y porrazo cinco jugadores, que por su calidad, su experiencia y renombre pasan de inmediato a formar en el cuadro titular. Un equipo con CINCO nuevos jugadores es equipo al que le cuesta encontrar la onda, es cuadro al que cuesta identificarse con una mentalidad futbolística. En el caso de Unión, esto no ha sucedido, si no hay un padrón definido, hay calidad, orden, ese orden natural que le entrega a un equipo el aporte individual de jugadores que conocen su oficio, que saben jugar al fútbol y que lentamente van encontrando en esa voluntad que ponen al servicio del plantel, un denominador común, que no es otro que el fútbol bien jugado.

Y hablábamos del plantel. Un día es Chamaco el que saca el cuadro adelante. Otro es Zárate, García, Farías, Véliz, Juan Rodríguez, Pacheco, Zazalli o Juan Olivares. No hay determinadas figuras que puedan sentirse con la responsabilidad de ser siempre ellos los que dirijan el barco. Es la voluntad de todos que le van entregando al que esté en ese día más inspirado, la posibilidad de ser más útil al plantel. Así vemos a Unión, sin exageraciones. Vemos un trabajo mancomunado de dirigentes, técnicos y jugadores, faltándole sólo a esa trilogía un nuevo aporte y un nuevo elemento que no es otro que una hinchada seguidora, que por lo demás siempre la tuvo Unión. Hinchada gritona, con personalidad, con vehemencia, con mucha sangre y vigor.

Unión ganó a Audax por tres - uno y fue fundamental la actuación de Pedro García a quien hacía tiempo le estaba faltando un partido como el que realizó el Domingo. Jugador contradictorio, que no tiene términos medios, puede errar un gol solo frente al arco, como puede hacer ese magnífico tanto de cabeza del Domingo. Y que aparte del gol cooperó con esa voluntad férrea que tiene, con esa honradez profesional que lo hizo llegar en una oportunidad a integrar el seleccionado chileno.

Tiene Unión por delante un compromiso serio en la próxima fecha: Universidad Católica, que al revés de los rojos, tiene una fisonomía definida de juego, sin tantas individualidades. Debe ser para Unión el compromiso mas difícil de todos los que le ha tocado enfrentar y ahí se podrá apreciar con claridad meridiana hasta qué punto este plantel rojo puede seguir en esta racha de triunfos impresionantes y de qué forma sorteará esta dificultad.



Antonio Arias, defensa extremo se incorpora al ataque y lucha con Berly. Ese es el futbol de Unión. Todos cooperan, todos trabajan en pos del triunfo.

Tono de drama adquiere el Torneo Provincial

Por ARMANDO JORQUERA MARQUEZ

El certamen provincial está proporcionando mucho paño que cortar. Son incontables los acontecimientos que permiten sacar conclusiones o tirar líneas sobre probables clasificaciones, no en vano que la situación es lo bastante confusa como para poder determinar una opinión. Sin embargo, mientras tanto resaltan los otros aspectos.

¿Se han fijado en las estadísticas?. No vamos a profundizar en el asunto hasta no tener los datos totalmente exactos. De todos modos, no me cabe la menor duda al señalar que Valparaíso como plaza ha perdido adeptos en proporción a los que ha recuperado la ciudad de Antofagasta. En realidad, se me ocurre que los porteños en una cantidad de tres mil se están absteniendo de alentar a Wanderers. Nosotros calculamos que en la temporada anterior era fácilmente comprobable una asistencia promedio de mil personas. Hasta este instante, no pasa de los ocho mil. En cambio, Antofagasta posee un promedio de 18 mil personas.

No obstante, para Wanderers es estimulante establecer que no ha producido una rebaja en los ingresos, considerando la evidente alza de las localidades y en el hecho que Playa Ancha, siempre ha brindado suculentos borderó debido principalmente a que el público se abstiene de las galerías más que nada porque la cancha en esa ubicación le queda a unos quinientos metros.

Pero, ya lo manifestábamos. El certamen provincial está adquiriendo un tono de verdadero drama. Está bueno el panorama, inquietante, emotivo. La nivelación es expresiva y también el equilibrio de fuerzas. Y claro surge otro tema en forma inmediata. Cuál es la proporción del rendimiento en relación a lo que invirtieron cada club? Interesante pregunta, ¿no es cierto?

Con excepción de Unión Calera que en realidad ha quedado desplazado en la cola el resto de los participantes están "metidos" en la pelea. Y desde luego, los mismos caleranos pueden en cualquier momento remontar el puntaje y pasar a incorporarse al grupo privilegiado que tiene la posibilidad latente de quedar incluido para el torneo nacional.

Otra pregunta oportuna. ¿Se han fijado en los "oriundos"? Ya casi no existen. Es cosa de establecer la procedencia de los jugadores militantes en provincia. Valdría más la acepción "mercenario". Y esto es interesante porque redunda en la mística tan necesaria en los equipos.

Es curioso, hasta paradojal por ejemplo, comprobar que en el elenco de Antofagasta Portuario un morocho marcador de punta, Jaúregui, es el único valor local. El resto proviene de otros equipos. Lo que se repite en Lota Schwager con Guillermo Azócar. En verdad, continúan siendo Wanderers y Everton los que aportan una mayor cuota de "oriundos" para dar cabida una alta cuota de equipos provincianos a los elementos foráneos.

En cierta ocasión analizaba esto de la "mística" o mejor dicho de aquella mentalidad futbolística que algo representa. Lo expresaba en relación a lo que observaba en el andar de Huachipato y pude establecer una véz más en el estilo de Antofagasta Portuario y creo es la razón para que Lota Schwager no haya logrado desde el comienzo una posición más encomiable. Todo consecuencia del aporte humano. Porque no es lo mismo propiciar una idea con jugadores propios que tratar de inculcarla en quienes vienen de otros sectores del país para defender un "terruño" que no les pertenece y al que sólo los une la incentivación de profesionales.

La verdad que de cualquier manera resulta algo inevitable. Por lo menos podemos aceptar el hecho que había que dar un punto de partida a una política que más adelante puede estar orientada a darle una mayor importancia al trabajo en divisiones inferiores. ¿Y qué me dicen? Everton esta remontado en la punta de la tabla con un equipo modesto en figuras y casi todos "oriundos". Y precisamente puede ser Wanderers la sorpresa en cualquier momento, aunque no se vaya a pensar que para arrebatar el lugar de privilegio que no sería imposible, empero si una hazaña. Lo importante es que puede estar en el grupo selecto.

Y un consejo para Unión Calera. Hay que quitarle peso y años a la línea de fowards. Esa es la razón del por qué el cuadro se "revienta" prematuramente. En mi opinión este conjunto tiene que andar cuesta arriba porque posee contingente humano en variedad y cantidad.



El argentino Jaime Martinolli



El fornido back centro de Wanderers, Manuel Ulloa, no perteneció al vivero de los caturros.



El zaguero Lastra, de Rangers. Equipo que felizmente se ha preocupado de contar con el aporte de los elementos de la zona al igual que el defensa central.

Tito Foiulloux:

El Provincial tiene más atractivos que el "Metro"

Alberto Fouilloux estuvo el domingo en el Estadio Nacional. Por lesión no pudo acompañar a su equipo hasta La Serena y aprovechó para ver algunos partidos del torneo metropolitano. La presencia del correcto capitán de las selecciones chilenas provocó el interés de varios periodistas que rodearon a Tito para conocer su opinión sobre el provincial y sobre Huachipato.

"Creo sinceramente que el provincial tiene mayor incentivo que el metropolitano. Por una razón lógica, existe mayor equiparidad de fuerzas en los equipos, existe mayor incertidumbre en cuanto al resultado final. Y me atrevería a decir que hay en el campeonato provinciano, jugadores que deberían estar en cuadros grandes. Puedo señalar un nombre, Escalona, de Huachipato. Tiene 19 años y mirándolo jugar, me hace recordar a Pedro Araya. Tiene sus mismas virtudes, rápido, entrador, dribleador y decisión para entrar al área. Y como Escalona hay varios más, que darán que hablar en el torneo Nacional".

—¿Que tal Huachipato?

En todo sentido una gran institución. Católica es un club grande, pero nunca había tenido una sensación de tranquilidad económica, como la que experimento ahora en Huachipato. Una entidad seria, responsable que se preocupa de sus jugadores, que tiene verdadera conciencia de lo que es un club que milita en el fútbol profesional, que le entrega a sus defensores esa impresión que necesita un jugador para cumplir en la cancha, obligado a responder tanta preocupación directiva".

La "U" aclara "rapto" de Alberto Quintano

A raíz del secuestro del jugador de Universidad de Chile, Alberto Quintano por los alumnos del Instituto de Educación Física, la directiva del fútbol del club universitario entregó una declaración oficial refiriéndose a este problema y que dice textualmente:

1.- El presidente del Club Deportivo de la "U" tuvo conocimiento, alrededor de las 17 horas del Viernes 29 de Mayo y a través de una comunicación telefónica anónima, de un presunto secuestro del jugador Alberto Quintano. Aproximadamente una hora después, fue llamado por el presidente del centro de alumnos del Instituto, quien le explicó que la retención de este jugador y de algunos otros futbolistas de otras instituciones, tenía como fin concitar la atención pública hacia los problemas del Instituto y obtener que la prensa publicara un manifiesto preparado por el centro de alumnos. El presidente del club aceptó inter ceder por su publicación siempre que se le hiciera llegar rápidamente y que no contuviera expresiones perjudiciales para el prestigio del Club.

2.- El referido mani-fiesto fue hecho llegar al Club alrededor de las 23.00 horas, momento en que ya no era posible su publicación en los diarios del día siguiente.

3.- Con respecto al problema de la Educación Física y de los Deportes en la Universidad, el Club Deportivo cree necesario recordar que dicho problema ha sido objeto de su preocupación permanente, que ha estado emitiendo opiniones acerca de él y formulando peticiones a las autoridades universitarias desde 1960, y que una síntesis de su posición fue distribuida, a fines de 1968, a las autoridades universitarias, a los alumnos y a la prensa y a la prensa en general.

4.- El manifiesto de los alumnos de Educación Física será estudiado por todas las autoridades del Club y se emitirá, en su oportunidad, una declaración oficial al respecto.

5.- En relación al procedimiento empleado en esta ocasión por los alumnos del Instituto de Educación Física, la Junta Ejecutiva del Club, reunida en sesión extraordinaria de fecha 30 de mayo, ocordó repudiarlo como sistema para resolver los problemas que afectan al deporte universitario.



ÚLTIMA PRACTICA DEL GRUPO TRES.

GUADALAJARA (ANSA).- Los campeones del mundo tuvieron turno hoy en el Estadio que es el escenario del grupo tres de la novena Copa Rimet. Jugaron dos tiempos de veinte minutos cada uno y ninguno de los anotó goles en parte porque en realidad no se exigieron y practicaron sólo para tomar contacto con el campo donde el martes 2 debutarán contra Rumania.

A las ordenes de Alf Ramsey los dos cuadros intercambiaron jugadores algunas veces según el contraespionaje, inglés para desbaratar los planes de los espías de los otros grupos, que están de moda en la sede de Guadalajara.

En especial los ingleses tiene un eficaz sistema que consiste en filmar con teleobjetivo los entrenamientos de sus futuros rivales. También los checoslovacos han sido sorprendidos.

Al término de los 40 minutos de practica de los campeones, todos estaban como siempre en óptimas condiciones físicas, de manera que Ramsey no tiene problemas para su alineación de pasado mañana. En la delegación inglesa hay absoluta certeza de ganar el primer encuentro.

Sus ocasionales rivales del martes, los rumanos entrenaron en el campo de juego del Club Guadalajara y se dedicaron más que todo a una práctica de gimnasia y tiros al arco.

El entrenador Neculescu ha creído oportuno, dado el intenso calor, no forzar más a sus jugadores. En cuanto a cual será el resultado, los más del equipo rumano creen que — tanto por respetar la tradición — se repetirá el empate a uno de Londres y Bucarest, las últimas dos veces que se han enfrentado las selecciones de Inglaterra y Rumania.

Por su parte los brasileños entrenaron en la cancha del Club Providencia imitándose igualmente a una practica atlética y breves momentos de juego. "Todo camina normalmente — nos dijo Mario Jorge Lobo Zagallo— y no tenemos alguna preocupación".

Los checoslovacos por último, entrenaron en la magnífica cancha de la Escuela Fray Pedro de Gante e igualmente se sienten en la mejor de las formas para el primer partido contra Brasil el miércoles 3.

Terminados todos los entrenamientos, las selecciones regresaron a sus respectivos "refugios" donde desde hoy se han cerrado las puertas con barras y candados inclusive para los periodistas. Ya no se concederán más conferencias de prensa, empieza practicamente la cuenta al revés para cada equipo. De ahora en adelante se usarán otros caminos para ponerse en contacto con los jugadores.

En Guadalajara se sigue pensando que el mejor equipo que ha llegado es el de Inglaterra pero se espera su eliminación. Hay confianza en que Brasil se clasifique y naturalmente la hinchada mexicana estará en favor de los Pelé y compañía. Para el segundo puesto de clasificación de grupo se cree en Checoslovaquia considerándose siempre a Rumania como el "Benjamin", a pesar de que los ingleses han dicho que son sus "más respetables" adversarios por el hecho que en el invulnerable estadio de Wembley no pudieron ir más allá de un empate uno a uno con ellos.

CIUDAD DE MEXICO, (ANSA) "Estoy satisfecho con el rendimiento del equipo, pero no con el resultado del encuentro" dijo el director técnico del seleccionado mexicano, Raúl Cardenas, poco después de finalizado el cotejo inaugural de la novena edición de la Copa Jules Rimet entre la Unión Soviética y México.

Cárdenas dijo que ningún jugador había resultado lesionado y que quizas el próximo domingo hará algunos cambios en la formación que enfrentará a El Salvador.

Con respecto al equipo soviético el mexicano dijo que la Unión Soviética posee "una sólida defensa que sabe marcar muy bien". "Me gustaron en particular Shesternev y Asatiani —agregó— aunque también el resto juega en un nivel muy bueno".

También se le preguntó al técnico mexicano su opinión sobre el árbitro alemán que dirigió el partido: "me pareció impecable —dijo Cárdenas— noté solamente un pequeño error cuando no concedió ley de ventaja en un avance mexicano en el segundo tiempo".

Estoy seguro —dijo Cárdenas— de que nos clasificaremos para los cuartos de final. En nuestros cotejos con El Salvador y Bélgica confío en que conseguiremos los puntos necesarios para pasar a la próxima ronda".

Cárdenas habló apresado entre una multitud de periodistas. Un minuto después de terminada la entrevista con Cárdenas basada, como lo quiere el reglamento en sólo diez preguntas, el técnico soviético Katchalin accedió a responder a su vez.

Sobre el árbitro, Katchalin dijo "no tengo costumbre de juzgar el desempeño del juez".

También le fue preguntado al DT. Soviético si el resultado frente a México podía comprometer la probabilidad de que la URSS se clasificara para los cuartos de final. Katchalin dijo "Es cierto que es muy bueno comenzar un mundial conquistando dos puntos. Pero un punto también es bueno. Veremos en los próximo cotejos".

Katchalin dijo que sus jugadores habían sido afectados por el clima y la altura de México. Por esto, dijo, no pudieron rendir ciento por ciento con respecto a su capacidad.

Sobre el seleccionado mexicano el Dr. ruso enatizó que "la defensa azteca esta muy bien organizada y teniendo en cuenta esto considero que el once verde debe clasificarse para los cuartos de final".

"Particularmente me impresionó el capitán Peña, "dijo Katchalin, que añadió que no podía comparar el actual equipo mexicano con el que enfrentó a la Unión Soviética en 1966.

"No vi el partido en aquella ocasión" dijo el Dt. Katchalin, agregó que durante el entretiempo, sus jugadores no habían usado el oxígeno porque a pesar de los inconvenientes de la altura" soportaron el esfuerzo con éxito gracias a sus perfectas condiciones físicas.

LOS URUGUAYOS EN LA IGLESIA

PUEBLA, 1 (UPI).— El equipo uruguayo concurrió en masa a la Iglesia de Santa Teresita del Niño Jesús, para oir misa.

El Párroco Héctor Lujano Elizondo es un fanático del fútbol. Hace dos días había pedido a todos los jugadores uruguayos que la autografiaran un balón y luego los invitó a su Iglesia.

CANTINFLAS EN EL FUTBOL

MEXICO, 1 (UPI).— Mario Moreno, el famoso "Cantinflas", estuvo presente en el partido que jugó México ayer con la Unión Soviética.

Totalmente recuperado de su lesión cardiaca del mes pasado, Cantinflas había dicho antes de que se iniciara el partido: "Deseo, como mi hijo, que gane México. El resultado debe ser México tres Rusia dos".

DENUNCIA ISRAELI

PUEBLA, 1 (UPI).— La Delegación de Israel al Campeonato Mundial dice haber perdido objetos por valor de 400 dólares.

Los dirigentes de la selección israeli elevaron la denuncia ante la policía por la pérdida de varias cámaras fotográficas, filmadoras, relojes y un receptor de televisión.

CHECOS PIDEN EXAMEN PARA PELE

GUADALAJARA, 1 (UPI).— Rumores circulantes en las esferas del mundial e incluso acogidos por la prensa local, dicen que Josef Marko, el director técnico de Checoslovaquia, pedirá que "Pelé" sea sometido a un examen sobre uso de estimulantes, después del partido con Brasil el martes próximo.

ALEMANES AMENAZADOS DE SECUESTRO

LEON (UPI).- El recinto donde se encuentra el equipo de fútbol de Alemania Occidental recibió protección adicional debido a amenazas de secuestro, según informó el agregado de prensa de la Delegación Alemana, Wilfried Gerherd.

Seis soldados armados han sido estacionados en las entradas del hotel, en donde se alojan los alemanes, después de haber recibido llamadas amenazadoras, tanto en León como en la Embajada de Alemania Occidental en ciudad de México, según Gerherd.

De acuerdo con la versión de Gerherd, las amenazas fueron hechas a nombre de los Tupamaros, una organización extremista de izquierda del Uruguay, se informó que otros equipos recibieron llamadas similares.

Gerherd dijo que los alemanes no lo toman muy en serio y agrega: "pero no deseamos correr ningún riesgo, y hemos aconsejado a nuestros jugadores que no se ausenten solos y que vayan siempre en grupo".



LOTERIA

de Concepción

LISTA OFICIAL DEL SORTEO Nº 1.106 EFECTUADO EL 31 DE MAYO DE 1970

LEYES: 4885 Y 5443 – EMISION: 45 MIL BOLETOS EN VIGESIMOS

EL BOLETO Nº 44227

SALIO FAVORECIDO CON EL PREMIO DE

3.000.000

DE ESCUDOS

VENDIDO EN SANTIAGO

A Todos los Boletos cuya Terminación sea

7

Les corresponde Eº 310 al Entero y Eº 15,50 al Vigésimo, además del premio que figura en la presente lista.-

GERMAN HINOJOSA GONZALEZ
Pro Contador

HUMBERTO FAUNDES RIVERA
Notario

CARLOS ROCCA BERTOLOTTO
Gerente

LA LOTERIA PAGARA LOS PREMIOS A LA PRESENTACION DEL BOLETO SEGUN ESTA LISTA HASTA 120 DIAS DESPUES DE VERIFICADO EL SORTEO. – NO SE OIRA RECLAMO ALGUNO POR SUBSTRACCION, ADULTERACION, DESTRUCCION, PERDIDA DE BOLETOS O POR LOS ERRORES QUE APAREZCAN EN LAS PUBLICACIONES DE DIARIOS, REVISTAS O TRANSMISIONES DE RADIOS

Club Hípico

PRIMERA CARRERA A LAS 12,50 y 1.100 mts. 8a. Serie (1a. Válidad para la Apuesta Triple N° 1).

15-9-3-9-8	1	Tatacoque	57	9	P. Ulloa	J. Castro A.
9-5-6-14-9	2	Huicano	55	6	V. Bravo	V. Contreras
7-5-8-11	3	Siquick	53	4	O. Osorio	E. Inda S.
4-5-3-13	4	Derno	52	10	E. Suárez	F. Jacial
5-8-16-7-14	5	Frenchy	52	7	C. Ocampo	L. Espinoza
4-8-12-5-12	6	Supergas	49	2	A. Poblete	L. Espinoza
7	7	Piluchina	52	8	A. Nuñez	A. Mustcat
15-13-2-8-3	8	Mariem	50	13	N. N.	O. Silva
7-10-11	9	Ojos Verdes	50	5	R. González	G. Melej
9-9-12-15-15	10	La Pila	49	14	R. Sagardia	F. Zijl
9-4-9-2	11	Yorana	49	1	L. Toro	P. Medina
4-6-13-6-6	12	Arauca	48	11	N. N.	J. M. Baeza
9-12-14-7-7	13	Bimini	48	12	A. Parra	H. Gazmuri
11-5-5	14	BEsperanza	48	3	C. Leighton	E. Bécar

SEGUNDA CARRERA a las 13,20 1.500 mts. Condicional (2a. válida para la Apuesta Triple N° 1).

14	1	Bartolo	56	9	G. Jorquera	J. M. Baeza
11-10	2	Infortunio	56	6	D. Muñoz	P. Bagú
12-7-8-11-9	3	Julepe	56	4	R. González	S. Gajardo
9-8	4	Lasalle	56	10	P. Ulloa	S. Fuentes
	5	Marfil	56	7	N. N.	G. Juliá
	6	Marcus	56	8	C. Pezoa	O. González
8-15	7	Mongálés	56	5	M. Ruiz	V. Ramírez
2-4-6-7-8	8	Pio Baroja	56	2	P. Herrera	J. Castro A.
5-6-4	9	Sagitario	56	1	N. N.	E. Pinochet
2	10	Invernal	52	11	O. Escobar	G. Urquidi
5-5	11	Pau Rosa	52	3	L. Toro	G. Melej

TERCERA CARRERA A LAS 13,50 2.000 Mts. 2a. Serie (3a. válida para la Apuesta Triple N° 1) (1a. Válida para la Triple N°2).

2-7-9-10-7	1	Marcial	56	6	G. Saavedra	S. Miceli
5-3-7-2-5	2	Niarkos	56	4	C. Pezoa	O. Silva
7-11-4	3	Aventajado	54	5	E. Guzman	Juan Melero
8-7-3-1-1-4	4	Scamp	50	2	N. N.	D. López
3-9-5-1-1	5	Señor Don	48	1	L. Toro	J. Inda
1-6-1-2-1	6	Miguel Angel	47	3	R. Claveria	V. Ramírez.

CUARTA CARRERA A LAS 14,20 1.500 Mts. CONDICIONAL (2a. Válida para la Apuesta Triple N° 2).

7-4-4	1	Gran Minero	56	9	P. Ulloa	Juan Melero
9-6	2	Látigo	56	6	J. Toro	J. Baeza
	3	Makat	56	4	D. Muñoz	J. Cavieres A.
	4	Marachi	56	10	C. Pezoa	O. González
2-6-3-2-10	5	Mau Mau	56	7	A. Núñez	G. Juliá
3-8-11-5-7	6	Misántropo	56	8	E. Guzmán	J. Chamorro
8-10-4-4	7	Ramsés	56	13	R. Claveria	J. Castro A.
8	8	Retour	52	5	N. N.	P. Bagú
7-7-12-6-7	9	Mistelle	56	11	E. López	P. Bagú
4-6-2	10	Tacuil	56	2	C. Sepúlveda	G. Covarrubias
5-9-3	11	Yerbatero	56	1	G. Jorquera	G. Melej
10-3-10	12	Pakistana	52	12	M. Ruiz	V. Ramírez
7-7-15	13	Starlight	52	3	A. Poblete	S. Fuentes

QUINTA CARRERA. a las 14,50 1.10Metros. Handicap TERCERA VALIDA TRIPLE N°2 PRIMERA VALIDA TRIPLE N°3.

011-4-13-15	1	Zapiron	56	9	P. Ulloa	J. Castro A.
3-7-11-	2	Lenguaraz	52	8	N. N.	J. Castro A.
2-8-14-18-15	3	Artera	55	6	N. N.	J. B. Argagnon
8-5-12-14-7	4	Chicalote	53	4	G. Fernandez	J. Bernal
8-6-5-3	5	Lasita	53	15	C. Pezoa	J. M. Baeza
11-7-9-13	6	Yim Li	53	10	S. Vasquez	O. Lizama
11-0-14-7-14	7	Chanquito	52	7	M. Ramirez	A. Quiroz
11-8-12-16-5	8	Ludmilla	52	13	N. N.	L. E. Toledo
3-1-0-5-6	9	Retoque	52	5	G. Jorquera	V. Contreras
12-11-14-4-10	10	Cobija	51	14	O. López	E. Scaia
12-11-14-4-10	11	Ovallina	50	2	L. Carvajal	L. Herrera
14	12	Bluebird	49	1	L. Rivera	L. Gajardo
3-14-5-7-11-	13	Patotera	49	11	A. Nuñez	L. Gajardo
6-5-6-15-7	14	Parrish	49	16	A. Parra	H. Gazmuri
7-4-1-5-4	15	Rasgo	49	12	N. N.	R. Quiroz
12-	16	Sinfonista	48	17	C. Leighton	R. Quiroz
5-9-9-15-11	17	Refijote	49	3	L. Rivera	C. Bagu

Corrales 1 con 2, 12 con 13 y 15 con 16.

SEXTA CARRERA a las 15.20 - 1.100 Metros. C. Especial SEGUNDA VALIDA TRIPLEN°3

1-1-6-8-3	1	La Fortune	60	9	P. Ulloa	G. Sarmiento
7-4-2-6	2	Travieso	59	6	L. Cifuentes	T. Jacial
1-14-13	3	Trinera	59	4	O. Escobar	G. Urquidi
1-10-6-12-6	4	Mutiplicado	56	7	J. Toro	C. Tapia
3-10-7-6-12	5	Tamborin	52	8	L. Murillo	A. Quiroz
1-2	6	Cachivachera	51	5	C. Pezoa	C. Muñoz
1-1-12-12	7	Viaraza	51		L. Toro	J. Melero
1-9-8-7-15	8	Pantuflera	50	1	E. Vásquez	J. Inda
1-10-	9	Mariole	47	3	E. Suarez	J. Melero

Corral 8 con 9

SEPTIMA CARRERA a las 15,50 - 1.100 Metros. TERCERA VALIDA TRIPLE N°3

7-6-8-9	1	Chiribiribin	55	9	R. Jaque	O. González
9-4-7-3	2	El Hermoso	55	6	J. Toro	L. Herrera
0-7-12-3-4	3	Pimpesquée	54	4	C. Pezoa	A. Abarca
1-3-15-2	4	Don Aniceto	53		C. Sepulveda	P. Bagu
8-4-8-3-	5	Silver Ring	53	7	E. Guzman	J. Castro A.
1-11-6-5-11	6	Banca Rota	52	8	L. Yañez	A. Petit
3-1-6-	7	Iluminado	51	13	E. Suarez	J. MAldonado
9-0-2-10-	8	Manira	50	11	S. Vásquez	J. Maldonado
9-1-13-8-	9	Carmen Maria	50	5	L. Toro	M. Muscat
9 5 6-9	10	La Lore	50	2	J. M. Aravena	F. Castro
9-11-	11	Lover	50	1	J. Duarte	A. Bullezu
13-1-9-8	12	Cantilien	48	12	O. Osorio	P. Inda
11-10-5-3	13	Proceso	47	3	R. Sagardia	G. Julia

Corral 7 con 8

OCTAVA CARREA a las 16,25 horas. 1.600 metros. 5ª serie PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

6-4-1	1	Sementera	56	9	C. Pezoa	C. Muñoz
7-9-3-5	2	Lady Silver	53	10	J. Duarte	C. Muñoz
1-4-4-1	3	Oribel	55	6	S. Vásquez	J. M. Baeza
7-6-3	4	Dingo	54	4	L. Toro	J. Inda
2-0	5	Catedrático	52	7	E. Guzmán	J. Zúñiga
12-6-0	6	Avispero	51	8	S. Azócar	A. Breque V.
7-4-0	7	C. Hill	51	13	E. Vásquez	E. Inda S.
8-11-0	8	Chaguarama	50	5	E. López	J. Castro A.
4-4-0	9	Penny Lane	49	1	L. Murillo	J. Castro A.
	10	Greta	49	14	C. Sepúlveda	A. Abarca
2-2-0	11	Luchador	49	2	O. Osorio	Edo. Ziil
13-12-3	12	Siete Espadas	48	11	J. M. Aravena	Juan Salas
2-3-1	13	Frisón	47	12	O. Escobar	Eto. Inda
	14	Palazo	47	3	E. Suárez	O. Silva

Corrales 1 con 2 y 8 con 9

NOVENA CARRERA a las 16,55 horas. 1.600 metros. 7ª serie. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

1-6	1	Dantón	56	9	S. Vásquez	A. Breque E.
16-8-3-5-6	2	Grand Bunny	56	6	P. Ulloa	José Melero
1-11-11-5-4	3	Magistrado	56	4	J. Toro	C. Tapia
5-6-10-6-12	4	Lloraré	55	15	A. Núñez	G. Juliá
5-10-1-7-12	5	Kasim	54	10	R. Jaque	O. González
11	6	Monrtero	54	7	J. Duarte	A. Bullezú
7-4-1-3-4	7	Tracy	54	8	J. M. Aravena	René Péralta
5-8-6-2-6	8	Bruxeles	53	13	C. Pezoa	O. Silva
12-10-3-8-12	9	El Patroncito	53	5	D. Cerda	G. Avila
9-10-11-10-11	10	Panitao	53	14	M. Ruiz	J. B. Argagnon
2-13-8-5-2	11	Rastrojo	51	2	M. Ramirez	D. Sandoval
14-6-5-8-1	12	Caferata	49	1	N. N.	E. Vidal
3-6-5-13-5	13	Pagora	48	16	E. Suárez	S. Fuentes
8-15-6-9-6	14	Travieta	48	11	R. Claveria	J. Cavieres A.
12-8	15	Profano	47	12	N. N.	O. Orellana
4-7-4-2	16	Que Brava	47	[illegible]	L. Toro	P. Medina
12-13-12-16-15	17	Traidora	47	17	L. Rivera	C. Zúñiga

DECIMA CARRERA a las 17,30 horas. 1.100 metros. 5ª serie. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 4

9-13-4-8-1	1	Perjuro	55	9	C. Pezoa	A. Abarca
8-8-3-7-6	2	Tres Fort	55	6	L. Murillo	A. Quiroz
11-13-1-3-17	3	Bantu	53	4	N. N.	J. Castro A.
10	4	Gaita	53	15	J. Toro	O. Silva
7-14-6-1-2	5	Calamity	52	10	N. N.	J. B. Argagnon
6-6-11-16-9	6	Donaviva	52	7	L. Yáñez	A. Petit
0-0-8-0-13	7	Mi Perlita	52	8	O. Escobar	H. Yáñez
7-13-8-16-6	8	Nueva Ola	52	13	M. Ramirez	D. Sandoval
9	9	Ritual	52	5	E. López	J. Melero
12-5-1	10	Tico	52	14	R. Claveria	E. Inda
3-3-2-2-1	11	Akara	49	2	C. Sepúlveda	P. Inda
13-14-8-2-5	12	Polígono	49	1	R. Jaque	R. Luna
5-6-7-13-2	13	Encandilada	48	16	A. Poblete	E. Pinochet
6-14-6-15-10	14	Mamby	48	11	L. Rivera	O. Lizama
10-8-5-3-1	15	Cahuel	47	12	N. N.	L. Santos
2-6-10-6	16	Quemante	47	3	E. Suárez	J. Salas

"Guapeó" Matón

Un excelente registro hizo Maton en la pista del Club Hipico. Con Pedro Ulloa en su silla señaló 1 minuto 30 segundos para los 1.400 metros. Para los 800 metros registró 50 segundos 2/5 para los 1000 metros 1 minuto 4 segundos. Ultimos 200 metros en 13 segundos.

La actividad controlada en la pista del Club Hipico fue la siguientes:

PISTA DE ARENA

500 METROS

ERMITAÑA (L. Carvajal) 30 1/5
AVIGNON (J. Sepúlveda 32 2/5
LLORARE (A. Nuñez) 32 3 5
TRAVIESO (S. Azócar) 32

600 METROS

MARIOLE (E. Suárez) 36
MARIACHI (J. Sepúlveda) 37
FRISON (O. Escobar) 38 2/5
MAU MAU (A. Núñez) 37 3/5
BRAHAM HILL (G. Jorquera) 38 2/5
MAGISTRADO (J. Duarte) 37 2/5
MARS (R. Romero) 38 3/5

700 METROS

GRAN MINERO (E. Guzmán) 34
NOVELERA (R. González) 43 3/5
HUSLERO (R. González) 44 4/5
CATEDRATICO (E. Guzmán) 43 3/5
LATIGO (J. Toro) 45
STABIEN (R. Romero) 45

800 METROS

ABRACADABRA (G. Jorquera) 52 1/5
CAMPOMAR (S. Azócar) 51 2/5
HENNESSY (J. Toro) 50 2/5
MACHI (R. Jaque) 50 3/5
RUBI ROJA (J. Toro) 51 3/5
SEÑOR DON (L. Toro) 49 3/5

1.000 METROS

BEN BARKA (E. Guzmán) 1 6
MANILA (D. Muñoz) 1 4 1/5
PANQUEHUINA (L. Carvajal) 1 3 3/5
MARIE GRECO (O. Escobar) 1 5
LUJURIOSO (R. Jaque) 1 4 2/5
TINTERILLA (J. Escobar) 1 6
ESTANCILLA (E. Guzmán 1 6 1/5
MANHUR (J. Sepúlveda) 1 4 4/5
PUZZLE (V. Ubilla) 1 6 3/5
LLAMA VERDE (L. Carvajal) 1 4 3/5
SPACE DARLING 1 4 3/5
JANTY (G. Jorquera) 1 4 2/5
GUION (D. Muñoz) 1 4 3/5
PAILLACO (C. Ocampo) 1 3 2/5

1.200 METROS

LAUTARO (V. Ubilla) 1 18 2/5
MOSTARDA (D. Muñoz) 1 18 2/5
TRIBUNO (J. Gutiérrez) 1.23
LOGROÑO (S. Vásquez) 1.21
DHAULAGIRI (S. Azócar) 1 18 2/5
GUANTANAMERA (E. Guzmán) 1 21 2/5
NUDISTA (C. Pezoa) 1 19 1/5
TITULAR (O. Escobar) 1 18
COIHUECO (P. Ulloa) 1 2C

1.400 METROS

PIMPON (R. Claveria) 1 34
ARTIGAS (J. Sepúlveda) 1 35
MATON (P. Ulloa) 1 30 1/5

1.600 METROS

CONTRAFUERTE (J. M. Aravena) 1 47 2/5

1.800 METROS

PREFERENCIAL (S. Azócar) 2.00 3/5

2.060 METROS

HUSILLO (C. Ocampo) 2,15 3/5

Eduardo Jara: un clásico y otra más

BUENOS AIRES, 1° (ANSA).— Resultados en el Hipódromo de Palermo.

PRIMERA CARRERA
1.100 metros

1) Fair Boy (Por Narrador y Fair Lady. 55 Kgs. Jockey: A. Etchart. Div. 8.70 (único sport) Ganada por ventaja mínima y cuatro cuerpos. Tiempo: 1' 45" 1/5. Cuidador: A. H. Irusta.

SEGUNDA CARRERA
1.600 metros

1) Dr. Juan Carlos (por Sculptor y por Gota de Oro) 55 kgs. Jockey: A. Sánchez. Div. 3.50 y 2.20 2) King Seal Div. 2.60 3) Cielito Lindo Div. 2.70 Ganada por dos cuerpos y uno y medio cuerpo. Tiempo: 1' 37" 1/5 Cuidador: E. N. Vitale.

TERCERA CARRERA
1.600 metros

1) Arakumo (por Arabian Night y por Kumarina) 54 kgs. Jockey: H. Galeppi Div. 3.60 y 2.00 2) Limpio Div. 2.10 3) Courreges Div. 2.20 Ganada por dos y medio cuerpos y medio pescuezo. Tiempo: 1' 37" 2/5 Cuidador: A. Spandrio.

CUARTA CARRERA
1.600 metros

1) Phryne (por Right of Way y por Mini Pinson) 56 kgs. Jockey J. Fagardo Div. 4.80 y 2.20 2) Siglinda 56 Div. 2.00 3) Las Canas 56 Div. 2.40 Ganada por varios cuerpos. Tiempo: 1° 36" 4/5 Cuidador L. A. Ferro.
dador L. A. Ferro

QUINTA CARRERA
1.800 metros

1) Atronador (por Atlas y por Umbella) 56 kgs. Jockey E. Jara Div. 3.30 y 2.70 2) Cabot 56 Div. 3.70 3) Francachote 54. Ganada por 1/2 pescuezo y varios cuerpos. Tiempo: 1' 43" 4/5 Cuidador A. P. Giovanetti.

SEXTA CARRERA
1.000 metros

(Clásico)

1) Juan Pueblo (por Jerry Honor y por Endicha) 59 1/2 kgs. Jockey E. Jara Div. 3.10 y 2.00 2) Prudence 54 1/2 Div. 2.00 3) Gauchosky 59 1/2 Ganada por 1/2 cuerpo y 1/2 cuerpo. Tiempo: 57" 2/5 Cuidador A. Cardinale.

SEPTIMA CARRERA
100 METROS

1) Iluminador (por Pronto y por Iluminata) 56 kgs. Jockey E. Jara Div. 3.20 y 2.40 2) Banking Div. 3.10 3) Meeting Div. 3.30 Ganada Por un cuerpo y el pescuezo. Tiempo: 1' 4" 1/5 Cuidador: S. Lema.

OCTAVA CARRERA
1.500 metros

1) Treasure (por Atlas y por Triana) 55 kgs. Jockey V. Sanguinetti Div. 2.90 y 2.20 2) American Express Div. 3.50 3) Hay Bronca. Sin Sport. Ganada por un cuerpo y dos cuerpos. Tiempo: 1' 31" 1/5 Cuidador: J. Lapistoy.

NOVENA CARRERA
1.800 metros

1) Tipico (por Pronto y por Tanaqui). 54 kgs. Jockey: E. Prieto Div. 39.00 y 7.80 2) Cantonal Div. 5.90 3) Serraniego Div. 3.00 Ganada por: tres cuartos de cuerpo y dos cuerpos. Tiempo: 1.50 Cuidador R. A. Chigatti.

TOTALIZADOR

Ayer en la mañana, el Hipódromo Chile, a través de sus ejecutivos mostró la nueva maquinaria que entrará en funciones con el totalizador Automático. Las máquinas vendedoras son sumamente completas y expenden todo tipo de apuestas, en forma simultánea.

Se estima que el totalizador estará en funciones a comienzos de Agosto, pero previamente, trabajará para el adiestramiento del personal que se encargará de su manejo.

—¿... Verdad que Aristocrático otra vez está delicado...?

"... efectivamente..."

—¿... Suspendió su entrenamiento...?

"... así tuvo que ser. En este momento se encuentra con remedios.

—¿... Otra vez los nudos...?

"... si, efectivamente otra vez..."

Aristocrático: otra vez con remedios

Diálogo con el entrenador Oscar Silva.

—¿Cómo está la caballada?

¡Mejorando. Ya empezamos a preparar a los nuevos elementos para los futuros clásicos.

¿Correrá, Petril?

Si, el 27, su látigo será siempre Desiderio Muñoz.

LA NACION, con J. B. Castro
EL COIPO

—¿... Le sucedió algo a El Coipo...?.

"... una pisada fuerte le dejó algo molesto..."

—¿... No sería pisado...?.

"... no tiene muestras. Todo tiene que haber sucedido por la pista. Cualquiera pisada resiente a los ejemplares...".

TRATAMIENTO

Panfidia: remedio de fijación en las paletas. Albamonte: infiltraciones. Porto Viejo: purgante.

FAIR

—¿... Y ahora algún clásico...?

"... todavia no hemos decidido nada..."

—¿Fair es para clásicos?

"... es lo que yo espero. Además está indicando progresos..."

Diálogo con Pedro Medina, entrenador de Fair.

Museos

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 15 a 17.30 horas; cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES, PARQUE FORESTAL. Abierto al público: martes a sábado, de 9.30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos, de 10 a 13 y de 17 a 20 horas; cerrado los lunes.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO, TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA. Abierto al público: martes a sábado, de 10 a 12 y de 15 a 18 horas: domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL, MIRAFLORES 50. Abierto al público: martes a sábado, de 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos, de 15 a 18 horas; cerrado los lunes.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipú. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA, VICUÑA MACKENNA 94 Abierto martes a sábado, de 10 a 13 y de 15 a 18; domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DIEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas, sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 30 DE MAYO AL 6 DE JUNIO DE 1970.

1er. SECTOR.- MAPOCHO—AVENIDA BDO. O"HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA.

FARRU Alameda esq. Estado; BRAND Portal Bulnes N° 445; SANTO DOMINGO San Antonio N° 229; Klein Ahumada N° 210; CAÑON Bandera N° 710.

2° SECTOR.- TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA ECC.- QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO.

MATUCANA Matucana N° 830; VALDIVIA Catedral N° 1990; SAN PABLO San Pablo N° 1796; ROXANA (ex-Hoffman) San Pablo N° 2399; LO PRADO San Pablo N° 6303; JACOBSEN Mapocho N° 5704; MARAMBIO J.J. Perez N° 4577; LO ESPINOZA Lo Espinoza N° 2854; WINTER Serrano N° 1336 Barrancas.

3er SECTOR avda. BDO. O"HIGGINS RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES. ZANJON DE LA AGUDA—SAN DIEGO.

INDIO N° 3. Matucana N° 2-E; 5 de Abril Bernal del Mercado N° 301; REPUBLICA Alameda N° 2298; RONDIZZONI Rondizzoni N° 2398; HARLEM Las Catalpas N° 137; IMPERIAL Bascuñan N° 699; CARRERA Los Pinguinos N° 4294; O"HIGGINS Ramon Freire N° 2969 Maipú.

4° SECTOR.- AVDA. BDO. O"HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE.

VICUÑA MACKENNA Vicuña Mackenna N° 521; SAN DIEGO San Diego N° 853; RENCORET Avda. Matta N° 350; AMERICA Arturo Prat N° 1401; LA NACIONAL Portugal N° 1399; SAN CAMILO Avda. Portugal N° 162; IVON Avda. Matta N° 1538; GIROZ Franklin N° 1090; CONDOR San Diego 19.

5° SECTOR.- PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO—LAS CONDES—BILBAO.

CARMEN Pedro de Valdivia N° 12; KENT Vitacura N° 3829; CRUZ DEL SUR Apoquindo N° 4517; EL TRANQUE Isabel La Católica N° 6072; CHEUL (ex-Doggenweiler) Avda. Providencia N° 2699; TAMAYA Vitacura Las Condes N° 7584.

6° SECTOR.- IRARRAZAVAL—BILBAO—AVDA. BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA.

CARRILLO Irarrazaval N° 1280; SAN JORGE P. de Valdivia N° 2883; SANTA JULIA Irarrazaval N° 3800; LORELEY Echeñque N° 6435; VALPARAISO Alejandro Chadwik N° 2159; ORIENTE Los Leones N° 2006; LOS ESPINOS P. de Valdivia N° 5814; STRUBE Pucara N° 4201; VILLA MACUL J. P. Alessandri N° 4239.

7° SECTOR.- VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA — SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA.

SAN LAZARO Cauperin N° 2625; OCHAGAVIA Monja Alferez N° 4797; GRAN AVENIDA Gran Avenida N° 5693; UNDA Gran Avenida N° 9017; SPLENDID Avda. La Feria N° 4760; ARELLANO El Cairo N° 835; DON BOSCO Covarrubias N° 9463; NUEVA ECUADOR Avda. Ecuador N° 899; SAN MIGUEL Santa Rosa N° 3465; JOAO COULART Avda. Central N° 0493.

8° SECTOR.- AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMIN VIVACETA—AVDA. INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA.

BOLIVAR Avda. Valdivieso N° 0611; CITY Independencia N° 572; COLON Fermín Vivaceta N° 700; UNIVERSITARIA Salomón Sack N° 593; MARINA Vivaceta N° 2082; OHERENS Independencia N° 3527; BREMEN J.M. Caro N° 1472; PIO NONO Pio Nono N° 201; MAIPO Avda. Recoleta N° 2152; SEPULVEDA Avda. El Salto N° 2699.

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para la atención y despacho de recetas, medicamentos de urgencia y útiles de curación los que podrán ser despachados por la ventanilla después de las 20.30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL DE LAN—CHILE (PUDAHUEL).

FONOS: 734307— 719165.

LUNES

VUELO 152 Sale a las 0900 con destino a Antofagasta, Lima, Guayaquil, Cali Panamá, y Miami.
Vuelo 151 llega a las 0930 procedente de New York, Miami, Panamá, Cali, Guayaquil y Antofagasta.
VUELO 151 sale a las 1020 con destino a Buenos Aires y Río Janeiro.
VUELO 160 llega a las 2200 procedente de Río Janeiro y Buenos Aires.
CONEXIONES en Nueva York a Madrid, Paris, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Panama a México y Caracas.

MARTES

VUELO 153 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
VUELO 153 llega a las 1200 procedente de Miami, Panamá y Lima.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.
VUELO 154 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 154 sale a las 2100 con destino a Lima Panamá y Miami.

MIERCOLES

VUELO 453 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Panamá y Lima.
VUELO 453 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.
VUELO 454 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.
VUELO 454 sale a las 2100 con destino a Lima, Miami y New York.
CONEXIONES en Miami a todas ciudades de Usa y Canadá. Panamá a Mexico y Caracas.

JUEVES

VUELO 130 sale a las 0730 con destino a Rapa-Nui y Tahiti.
VUELO 155 llega a las 1200 procedente de Miami, Cali Guayaquil y Lima.
VUELO 155 sale a las 1250 con destino a Buenos Aires y Montevideo.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza
VUELO 156 llega a las 2000 procedente de Montevideo y Buenos Aires.
VUELO 156 sale a las 2100 con destino a Lima, Cali, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Panamá a México y Caracas.

VIERNES

VUELO 140 sale a las 0900 con destino a Antofagasta y Asunción.
VUELO 451 llega a las 1045 procedente de New York, Miami y Lima.
VUELO 451 sale a las 1145 con destino a Buenos Aires.
VUELO 141 llega a las 2000 procedente de Asunción y Antofagasta.
VUELO 450 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires.
VUELO 450 sale a las 2100 con destino a Guayaquil, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Papeete a Sydney, Tokyo y Honolulu.

SABADO

VUELO 161 sale a las 0820 con destino a Buenos Aires y Río Janeiro.
VUELO 157 llega a las 1200 procedente de New Yok, Miami, Panamá y Lima.
VUELO 150 llega a las 2000 procedente de Buenos Aires y Río Janeiro.
VUELO 131 llega a las 2130 procedente de Tahiti y Rapa Nui.
VUELO 150 sale a las 2100 con destino a Lima, Guayaquil, Panamá, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Papeete a Auckland, Los Angeles y Miami.

DOMINGO

VUELO 455 llega a las 1200 procedente de New York, Miami, Guayaquil y Lima.
VUELO 455 sale a las 1300 con destino a Buenos Aires.
VUELO 101 sale a las 1600 con destino a Mendoza.
VUELO 100 llega a las 1810 procedente de Mendoza.
VUELO 452 llega a las 1900 procedente de Buenos Aires.
VUELO 452 sale a las 2000 con destino a Lima, Panamá, Miami y New York.
CONEXIONES en New York a Madrid, París, Londres, Roma, Zurich y Frankfurt. Panamá a México y Caracas.

Itinerario Aerolineas Argentinas

LUNES

Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

MARTES

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

MIERCOLES

Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.
Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 237. Sale alas 17.55 con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

JUEVES

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escala en Mendoza.

VIERNES

Vuelo 236. Llega a las 17.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escala en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 237. Sale a las 17.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.

SABADO

Vuelo 526/290. Llega a las 08.25 hrs. procedente de Buenos Aires y escalas en Córdoba y Mendoza.
Vuelo 291/527. Sale a las 08.55 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza y Córdoba.
Vuelo 360. Llega a las 10.45 hrs. procedente de Buenos Aires. Sale a las 11.45 hrs. con destino a Miami y escala en Lima.

DOMINGO

Vuelo 361. Llega a las 10.50 hrs. procedente de Miami y escala en Lima. Sale a las 11.50 hrs. con destino a Buenos Aires.
Vuelo 216. Llega a las 16.40 hrs. procedente de Buenos Aires con escala en Mendoza.
Vuelo 217. Sale a las 17.10 hrs. con destino a Buenos Aires y escalas en Mendoza.

BICICLETAS

BICICLETAS tipo mini familiar adaptable para todos, a precios de fábrica. Armaduría, Internacional. Exposición 348.

GRAN LIQUIDACION. Triciclos de reparto bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, traiga dinero. San Diego 1317. Fono 55117. Matucana 26, D. Importadora Cycles Victoria. Reparaciones.

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con barandas, ruedas altas 26 x 225 reforzados Ruedas baja 20 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armaduría Internacional Exposición 348.

JUDICIALES Y LEGALES

En Santiago, a 19 de Mayo de 1970, en calle Catedral N° 1778 y ante la presencia del Inspector del Trabajo, señor MIGUEL CANCINO UBILLA, se llevó a efecto la Elección de Renovación de Directorio período 1970/1971, del SINDICATO PROFESIONAL DE PROFESORES PARTICULARES de la SOCIEDAD DE ESCUELAS CATOLICAS SANTO TOMAS DE AQUINO DE SANTIAGO, quedando compuesto el Directorio de la siguiente manera: Presidenta: MARGARITA HERRERA SANCHEZ; Secretaria, ENRIQUETA QUINTANILLA SOTO; Tesorera, MARIA CIGNA VILDOSO; Directora, ADRIANA HERNANDEZ CASANOVA, y Directora, NORMA VALENZUELA OTAROLA. Se hace la publicación de acuerdo al Art. 378 del Código del Trabajo. El Secretario.

CHEQUE Serie OC 139590 ...o O'Higgins por E° 400. queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

Z-30-1-2-6

Libreta de Ahorros 11799 Banco del Estado Merced robada, queda nula por aviso correspondiente.

JUZGADO Letras Buin, concedió posesión efectiva intestada quedada fallecimiento Gabriel Estanislao Montalva Cáceres a hijos legítimos Roberto Eduardo y Gabriela Mercedes Montalva Muñoz. Practíquese inventario solemne 2 junio 1970 a 10 horas. Secretario.

Z-31-3-6

EXTRACTO. El Directorio del Banco Do Brasil S.A. con sede en la ciudad de Río de Janeiro acordó, con fecha 19 de febrero último, solicitar la prórroga hasta el 30 de junio del año 2.000 de la autorización concedida al Banco para mantener Sucursal en Chile. Dicho acuerdo fue adoptado en conformidad a los estatutos, legalizado por las autoridades correspondientes y protocolizado en la Notaría de don Luis Azócar Alvarez, en Santiago, con fecha 2 de abril de este año. El presente extracto ha sido aprobado por la Superintendencia de Bancos. Santiago, 28 de Mayo de 1970. Enrique Marshall Silva. Superintendente de Bancos.

APRUEBA Reforma de Estatutos del "Banco Do Brasil S.A." Santiago, 14 Mayo de 1970. Hoy se decretó lo que sigue N° 1106: Vista la solicitud adjunta, informe de la Superintendencia de Bancos y lo dispuesto en el art. 63 de la Ley General de Bancos, arts. 124 del DFL N° 251 de 1931 y art. 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas. Decreto: 1.- Prorrógase hasta el 30 de Junio del año 2.000 la autorización concedida al Banco Do Brasil S. A. para mantener sucursal en Chile. El acuerdo de solicitar la prórroga referida fue adoptado el 19 de Febrero de 1970 por el Directorio del Banco con sede en la ciudad de Río de Janeiro, legalizado por las autoridades correspondientes y protocolizado en la Notaría de don Luis Azócar Alvarez, en Santiago, con fecha 2 de Abril del año en curso. El Banco Do Brasil S. A. fue autorizado para establecer sucursal en Chile por Decreto Supremo de Hacienda N° 955 de fecha 4 de Abril de 1963. 2.- Autorízase la publicación en extracto de la reforma referida mediante un texto debidamente visado por la Superintendencia de Bancos. El Banco deberá dar cumplimiento a las formalidades prescritas por los arts. 124 del DFL N° 251, de 1931, y 47 del Reglamento de Sociedades Anónimas, en relación con el art. 28 de la Ley General de Bancos. Tómese razón, comuníquese y publíquese. Eduardo Frei Montalva. Andrés Zaldívar Larraín. Lo que transcribo a Ud. para su conocimiento. Dios guarde a Ud. Subsecretaría de Hacienda.

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Villa Kilowatt Limitada" en formación, de Santiago, constituida el 5 de Mayo 1970, según consta en Protocolización N° 136, ante Notario de Santiago Sergio Rodríguez Garcés de fecha 7 de Mayo de 1970, compuesta por 24 socios fundadores, empleados que declaran suscribir 300 acciones cada uno de E° 10 cada una. Declaran domicilio común en Santo Domingo 789 Santiago. Domicilio: Santo Domingo 789 Santiago. Capital suscrito: E° 72.000,00. Capital Pagado: E° 7.200,00. Duración: Indefinida. Formará los siguientes fondos: Educación Cooperativa, Responsabilidad, otros que acuerde la Asamblea de conformidad a los Estatutos. Directorio Provisional: Consejeros Propietarios, señores: Fernando Larraea Alvarado, Héctor Muñoz Candia, Francisco Storch Zenter, Raúl Pimentel Soto, Jorge Rojas Cabello. Suplentes, señores: Ulises Cortés Ramírez, Gabriel Medel Valdebenito, Raquel Zelada Rodena, Dagoberto Andaur Rojas y Hugo González Vicentini. Junta de vigilancia: Propietarios, señores Fernando Vigorena Pérez, Guillermo Novoa Escobar y Juan Cristi Finsterbuch. Suplentes, señores Ernesto Vidal Sepúlveda, Sergio Rojas Pérez y Ernesto Campos Astete. Comité de Educación: Propietarios, señores Violeta Soto Soto, Raúl Morena Jeria y Sergio Medel Valdebenito. Suplente señor Jaime Figueroa Vega.

A-30-1°6

NOTIFICACION. 4 Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, causa Rol 395-70 caratulada "Corporación Servicios Habitacionales con Luis Cristain Martínez" resoluciones de 30 Marzo y 22 Abril 1970 declaran: Facúltase Corporación Servicios Habitacionales asumir administración incautamiento y disposición bien raíz encuéntrase ubicada Población "Luis Cristain Martínez" altura paradero 34 Gran Avda. José Miguel Carrera, San Bernardo, cuyos deslindes son: Norte 500.48 metros camino público Observatorio. Sur 729.90 mts. propiedad Florencio Vicuña y Rafael del Canto. Oriente 647.10 mts. camino Público Los Morros. Poniente 565.15 mts. población Escuela de Aviación. Facúltase asimismo incautarse y disponer bienes destinados uso y beneficio inmueble y demás tengan por objeto realizar obras urbanización, autorizándosele para requerir auxilio fuerza pública sola exhibición copia autorizada presente resolución. Adviértese pobladores y público general no pagar precios, saldos precios, celebrar actos o contratos con propietarios y formadores relacionados población declarada irregular pena nulidad. Comunidad propietaria inmueble es responsable otorgar título dominio y ejecutar obras urbanización. Pobladores hayan celebrado actos o contratos finalidad adquirir dominio, sitios en loteo citado tiene plazo tres meses contados notificación presente resolución presentar loteos irregulares Corhabit documentos justificativos derechos otorgarles título dominio. Inscríbase resolución Registro Interdicciones y Prohibiciones Enajenar Conservador Bienes Raíces San Bernardo. Desígnase diario "La Nación" efectuar notificación esta Resolución mediante dos avisos días distintos. Otrosíes primero, segundo y tercero como se pide, cuarto téngase presente. Papel simple actora y E° 2.47 demandada. Secretario.

C-2-6

PRIMER Juzgado Civil de Mayor Cuantía concedió por resolución del día 31 de Diciembre de 1969, la posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de don Luis Waldo Villarroel Cataldo, a sus hijos legítimos Luis Waldo, Lydia Genoveva, Roberto, Francisco y Rodolfo Patricio Villarroel Fuentes sin perjuicio de los derechos de la cónyuge sobreviviente, doña Luisa Fuentes Ramírez. Practicaré inventario solemne el día 5 de Junio a las 15 hrs. en Secretaría. El Secretario.

Z-1°-6.

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia testada de Gustavo Adolfo Ubilla Flores, a hijos legítimos Cora Eliana del Carmen, María Florinda y Gustavo Ubilla Saavedra y María Isabel Saavedra Maldonado, como asignataria de cuarta libre disposición y sin perjuicio sus derechos cónyuge sobreviviente. Secretario.

A-30-1° y 2-6

SEPTIMO Juzgado Civil, concedió posesión efectiva herencia intestada de Rebeca Pichón Lizana, con beneficio inventario y sin perjuicio derechos cónyuge Ernesto Toledo Castañeda, a hijos legítimos Ludgarda, Rigoberto, Victoria, Eugenia, Derma Inés, Héctor Gustavo y Víctor Ernesto Segundo Toledo Pichón. Secretario.-

A-30-1° y 2-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago rol N° 1301-70 Corporación Mejoramiento Urbano expropió don Jorge y don Rosamel Gutiérrez Carvallo inmueble Avda. Bernardo O'Higgins 269 Comuna y Departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada 141 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano T N° 1078 confeccionado por expropiante. Norte, 9.80 mts. predio rol 9/38; Este 14.80 mts. calle Corvalán Melgarejo; Sur línea quebrada de 9.80 mts. Avda. Bernardo O'Higgns; Oeste 15.80 mts. predio rol 9/2. Inscripción dominio expropiado fs. 3805, N° 7635 año 1946 y fs. 12953 N° 15461 año 1969 Registro Propiedad Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización fijada común acuerdo E° 192,921 suma depositada cuenta corriente este Juzgado, ordenándose presente publicación fin terceros interesados hagan valer sus derechos, conforme artículo 30 Ley 5604. Secretario.

A-1-7-6

JUZGADO de Letras de Puente Alto, concedió por auto de diez de abril de mil novecientos setenta, posesión efectiva herencia intestada ANIBAL SEGUNDO PINO MADARIAGA, a hijos legítimos Marta Olivia, Gustavo Heriberto, Aníbal Segundo, Luz Aurora, María Olga, Margarita de las Mercedes, Luis Froilán, Blanca Lidia, Juan Segundo, Claudina Eugenia y Teresa del Carmen PINO GALVEZ, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Claudina Gálvez Marín. Practicaré inventario solemne el 19 de junio de 1970, a las 10 horas. El Secretario Subrogante.

Z-3-6

SEGUNDO Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago: Rol N° 38301 Corporación de Mejoramiento Urbano ha expropiado a Luis Stagnaro Carniglia, Humilde Soledad González vda. de Botto y otra, inmueble de Pasaje Arrate 116, rol 420 - 12, comuna y departamento de Santiago. Inmueble expropiado tiene superficie aproximada de 170 m2 y siguientes deslindes y medidas, según plano N° 975 confeccionado por expropiante: Norte en 10 m. con Pasaje Arrate. Sur, en 11.20 m. con predios rol 420 - 16 y 420 - 2. Oriente en línea quebrada en 16.70 m. con predio rol 420 - 1. Poniente en 16 m. con predio rol 420 - 13. Inscripción dominio expropiado a fs. 1944 N° 2440 año 1961 y fs. 12.765 N° 16473 año 1960. Registro Propiedades Conservador Bienes Raíces Santiago. Indemnización por expropiación fijada de común acuerdo en E° 40.049, suma depositada cuenta corriente este Juzgado ordenándose presenta publicación para que terceros interesados hagan valer sus derechos conforme art. 30 Ley 5.604. La Secretaria.

C-1-6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de doña Raquel Laura Irarrázaval Gómez a Oscar Antonio Irarrázaval Mejías, Laura Gómez Millas y Reinaldo Aravena Ramírez sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. Secretario.

Z-1°-6

TERCER Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Autos 2684-68 "Ovalle, Cristián con Ovalle, Isabel. Interdicción, resolución 25 de mayo 1970 declaró que doña Isabel Margarita Ovalle Undurraga, labores, domiciliada en avenida Bulnes N° 377 departamento 805, no tienen la libre administración de sus bienes. Secretario.

A-1-6

PRIMER Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de don Antonio Vallejos Zamora a doña Esther Peralta Yáñez sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. Secretaria.

Z-1-6

CUARTO Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. En causa 734-68 seguida por Rogelio Hernández Navarrete con Eliana Villegas Quiroz, se dictó sentencia el 27 de noviembre 1969 acogiendo demanda nulidad matrimonio celebrado 1 agosto 1955. Partida 429 Registro Civil Recoleta, por incompetencia Oficial Civil autorizante. Notifico a Eliana Villegas Quiroz. La Secretaria.

A-1°-2 y 3-6



TARZAN — Edgar Rice Burroughs

Edgar Rice Burroughs

RELATO DE KORAK: "¡LA ACUSACIÓN DE PAN-AT-ZA ME DEJÓ TAN ATÓNITO, QUE NO TUVE CASI TIEMPO DE DEFENDERME!

¡EN UN SEGUNDO ME TUVIERON LISTO PARA LA MATANZA!"

M.R.

CHEQUE 1134959 serie DR Banco del Estado de Chile por E° 383,14 del Servicio Médico queda nulo por extravío.

A-30-1° y 2-6

ANTE Primer Juzgado Civil Mayor Cuantía Valparaíso, compareció Roberto Sánchez Flores, abogado, Urriola 314, 4° piso, Valparaíso, demandando juicio ordinario contra sucesión Amelia Guarda Morales y Antonio Crispi Bibiloni, compuesta por Pedro, Francisca, María Josefina, Rosa Amelia y Antonia Rafaela Crispi Guarda, para pedir se declare: a) Extinguida por prescripción extintiva eventual obligación de Josefina Crispi Guarda de pagar posible alcance por adjudicación en remate de 24 de Septiembre 1952 de propiedad ubicada Valparaíso, comuna Viña del Mar, Avenida Diego Portales números 474 y 478, con cargo hijuela le correspondía en sucesión mencionada; demandante adquirió dicha propiedad por inscripción Fs. 3094 N° 3460 de 1967; b) Extinguida la acción hipotecaria emanada del gravamen inscrito a fs. 2065 N° 1976 año 1952; c) Se ordene Conservador Bienes Raíces Valparaíso cancelar inscripción hipotecaria referida. En primer otrosí solicitó notificación en extracto mediante publicaciones en diarios o periódicos y Diario Oficial a Pedro Crispi y otros. Tribunal proveyó: A lo principal, por deducida demanda, traslado; al primer otrosí, para resolver ríndase información sumaria de testigos y ofíciese a Jefes Investigaciones, Carabineros e Identificación esta ciudad y Gabinete Central Identificación que proporcionen antecedentes pudieren existir en estas reparticiones acerca actual domicilio o paraderos demandados. Al 2 Otrosí, por acompañados los documentos, con citación. Al 3°, téngase presente. Usese papel E° 1.90. Asígnese N° 78.744. Carlos Garcés. Juez Olga M. de Ríos. Secretaria. Demandante supo después que Pedro Crispi Guarda y su cónyuge Laura Dreyse Lanillos habrían fallecido Santiago 1969, pidió al mismo Juzgado Valparaíso exhortara Segundo Juzgado San Miguel para que notificara personalmente o por artículo 54 del Código de Procedimiento Civil a herederos difuntos nombrados Laura, Antonio, Pedro y Rafael Crispi Guarda. Todos mayores edad e Iris Crispi Dreyse, casada con Montalva, domiciliados en Avenida Parrón N° 100, La Cisterna, Santiago, ignoro profesión.

A-2-8-6

"QUINTO Juzgado Civil, concedió al Fisco por auto de 11 de Mayo de 1970 posesión efectiva de la herencia de Fidelina del Carmen Valdés Valdés. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 8 de Junio a las 15 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-4-6

NOTIFICACION. El señor Juez del Sexto Juzgado Civil de Mayor Cuantía de Santiago, en el juicio sobre nulidad de matrimonio caratulado "Cerda, María con De Groote, Gabriel". Rol N° 501, con fecha 27 de Mayo de 1970, ha dictado sentencia definitiva, la que en su parte resolutiva es del tenor siguiente: "Se declara: Que ha lugar en todas sus partes a la demanda de fs. 6, y que es nulo el matrimonio celebrado entre doña María de la Luz Cerda Contreras y don Gabriel de Groote Pérez, el 25 de Mayo de 1960, inscrito con el N° 657 del año 1960, ante el Oficial del Registro Civil de Ñuñoa, con costas. Anótase y consúltese. H. Espejo Z. Pronunciada por el señor Juez Titular don Humberto Espejo Zúñiga. Sara Navas Bustamante, Secretaria Titular". Conforme. Santiago, 28 de Mayo de 1970. Sara Navas Bustamante Secretaria.

A-4-6

QUINTO Juzgado Civil, concedió al Fisco por auto de 20 de Mayo de 1970 posesión efectiva de la herencia de Glafira Leontina Aguilera Araya. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 8 de Junio a las 11 horas, en su oficio Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-4-6

"Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago concedió 29 abril en curso posesión efectiva con beneficio inventario de Enrique José Aldea Arteaga a hijos legítimos Melchizedec, Balbina del Tránsito y Clorinda del Rosario Aldea Zavala, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Flor María Zavala Pérez. Se acoje beneficios artículos 33 y siguientes ley 16.271. La Secretaria.

Z-2/6

SEXTO Juzgado Civil Mayor Cuantía concedió posesión efectiva de doña Raquel Laura Irarrázaval Gómez a Oscar Antonio Irarrázaval Mejías, Laura Gómez Millas y Reinaldo Aravena Ramírez sin perjuicio de sus derechos como cónyuge sobreviviente. Secretario.

Z-2-6

QUIEBRA ENRIQUE ELSACA SAUD. Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, en causa Rol Número 270-69, con fecha 26 de febrero del presente año, a solicitud de peticionario de la quiebra, de los verificantes y del fallido, declaró la nulidad de todo lo obrado en el juicio de quiebra contra Enrique Elsaca Saud, alzándose en consecuencia la quiebra que había sido declarada el día 30 de abril de 1969. La Secretaria.

A-5-6

QUIEBRA Sociedad Valle y Celaya Ltda. Primer Juzgado Civil. Resolución 25 Mayo 1970, ordenó notificar fecha cesación pagos fallido propuesta por Síndico el día 15 Agosto 1969. SECRETARIO.

C-4-6

Habiéndose extraviado los siguientes títulos previsiones quedan nulos por haber dado avisos correspondiente N° 15997, 20568, 22317, 24533 y 24112 por Empresa Constructura Sodac Ltda. a Nombre de Manuel Flores Zelada.

Z-4-6

HABIENDOSE extraviado cheque N° 232707, del Banco de Chile. Queda nulo por extravío.

Z-4-6

QUIEBRA Carlos Parra Pereira. Segundo Juzgado Civil departamento Pedro Aguirre Cerda, por resolución diecinueve de mayo de 1970 declaró quiebra de don Carlos Parra Pereira, comerciante domiciliado en Sebastopol 724, San Miguel. Las personas que tengan papeles o bienes del fallido deben entregarlos dentro del tercer día al Síndico de Quiebras, bajo pena de ser tenidos de encubridores o cómplices de la quiebra. Adviértese al público que no debe hacer pagos ni entregas de mercaderías a la sociedad fallida bajo pena de nulidad de las mismas. Los acreedores residentes en el territorio de la República deben verificar sus créditos y preferencias dentro de 30 días bajo apercibimiento legal. Las notificaciones se efectuarán en el diario La Nación. San Miguel, Mayo 27, 1970. Secretario. A 5 6

"QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco por auto de 12 de Mayo de 1970 posesión efectiva de la herencia de MARIA ELSA TELLEZ TELLEZ. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda don Luis Azócar Alvarez el 8 de Junio de 1970 a las 17 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-4-6

"QUINTO JUZGADO CIVIL concedió al Fisco "por auto de 11 de Mayo de 1970 posesión efectiva de la herencia de MARIA LUISA LOPEZ ELLA. Inventario solemne de bienes practicará el Notario de Hacienda Luis Azócar Alvarez el 8 de Junio a las 16 horas, en su oficio, Huérfanos 1044, entrepiso. Secretario.

C-4-6

REMATES

REMATE. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago., Audiencia veinticinco junio 1970, dieciséis horas, propiedad calle La Comuna 5284, Población Ecuador - Barrancas, inscrita fojas 5993, número 9621, Conservador Santiago 1967. Mínimun: E° 39.175,28, precio pagarse contado o 20% contado, más E° 3.917,52, responder gastos dentro quinto día subasta, saldo 15 años cuotas reajustables. Boleta garantía, 10% mínimun. Antecedentes juicio "Casapropia con Soto, Víctor". Secretaria.

A 3 6

REMATE JUDICIAL. Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Por resolución 28 de Mayo 1970, fijóse fecha de remate en el juicio ejecutivo caratulado "SOCIEDAD ASESORA Y CONSTRUCTORA DE VIVIENDAS ECONOMICAS SACVE LTDA. CON DVOREDSKY ROITMAN REBECA" para subastar en día 18 Junio 1970 a las 16 horas en el recinto del Juzgado, el siguiente inmueble de dominio de la demandada: Sitio y edificio de departamentos en construcción de cinco pisos, ubicado en Arzobispo Vicuña N° 059 de la Comuna, Departamento y provincia de Santiago. Título a fs. 6839 N° 8617 del Registro de Propiedades del Conservador Bienes Raíces de Santiago año 1969. Rol Contribución Bienes Raíces 846-19. Mínimo E° 500.000, precio se pagará con E° 400.000 contado, saldo a 8 y 16 meses plazo. Postores deben acompañar vale vista bancario o dinero efectivo por 10% mínimo para participar subasta. Demás bases en juicio indicado cuyo expediente se guarda en custodia en Secretaría de Tribunal. SECRETARIO.

C-6-6

8 CITACIONES

COOPERATIVA de Servicios Múltiples San Eugenio Ltda. Cítase a Junta General Ordinaria de Socios para el día 4 de junio de 1970, a las 18.30 horas y 19.00 en primera y segunda citación, local de Blanco Encalada N° 2816. Tabla: Cuenta de Tesorería. Elección de Directorio 1970 - 71. El Secretario.

A 1° 7

EL SINDICATO Profesional Gastronómico de Santiago cita a reunión General Ordinaria para el martes 2 de junio a las 16 horas en su local de calle Compañía 1490. El Secretario.

A-31-1-2-7

CITACION: En Autos 1.452 "Morales con Muñoz" interdicción Sexto Juzgado Civil Mayor Cuantía, cítase a la audiencia once de Junio en curso a las quince horas, a los parientes de don Carlos Muñoz Olmos. La Secretaria.

A 4

UNDICESIMA COMPAGNIA DI POMPIERIE POMPA ITALIA "ITALICA GENS". D'Ordine del signor direttore, cittasi alla compagnia a "riunione solenne" con mottivo del 56 Anniversario, per il mercoledì 3 giugno alle 21 ore. Temario: 1.- Approvazione della memoria annuales della secretaria. 2.- Distrubuzioni dei premi. 3.- Volontari onorari della sesta compagnia di Pompieri di Valparaiso. 4.- Pratiche varie. El Secretario.

O-3-12

MUTUAL de Jubilados Correos y Telegrafos. Estimado consocio: Tengo el agrado de citar a Ud. a junta general para el viernes 5 de junio de 1970, a las 17 horas, y segunda citación a las 17 1/2 h., con el N° que asista. Consocio: coopere concurriendo a las reuniones, es el mínimo que le solicita el Directorio. Tabla: Sobre el próximo Congreso de Jubilados de Chile. En el se resolverá acerca del sistema previsional de la Caja de E.E.PP. y P. y otros asuntos de interés para todos. El Secretario.

FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostín. Nueva York 66.

10 VARIOS NO CLASIFICADOS

VENDO o cambio por auto buen estado, sitio con me... totalmente urbanizado 50... excelente locomoción. T... Embajador Gómez 2510... ta Normal.

Z

CORTINAS Metálicas "FAC MET". Reparaciones. Pre... sin competencia. Atención domicilio y provincias. No dan precios por teléfono. F... klin 1379 - A. Fono 51096. C... lla 7132. Santiago.

E° 1.600. Arriendo am... departamento. Living comedor, dormitorios, baño y me... pieza y baño de empleada, closets, persianas venecianas, lavadero, repostero, 2 terrazas, balcón, estacionamiento interior, asensores. Echaurren 628 D... 1102.

Z

SOMBREROS

SOMBREROS: Hechura. Composturas. Finas. Sombreros Nuevos. Fieltro. Vaqueros. Te... Pitas. Clínica Sombreros. Ma... 579 Fono 35106.

DEFUNCION

†

Ha dejado de existir el ... cido vecino de la ciudad de San Bernardo don LUIS ARE... R. esposo, padre y abuelito. El señor AREVALO R. (Q. E. P. D.) era padre de nuestro ... do compañero de Oficina, Tesorero de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, don Fernando Arévalo ... doy, también Delegado Personal ante la Vicepresidencia de la Institución.

Sus funerales se efectuarán hoy MARTES 2 de Junio ... de su domicilio, Bulnes 617, San Bernardo.

ASOCIACION DE EMPLEADOS "CAPRECA"

IN MEMORIAM

Con motivo de cumplirse el ... mer aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo y padre

RENATO TORELLI LABARCA
Q. E. P. D.

se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, hoy ... a las 19 horas en la Iglesia de los Dominicos.

Su esposa e hijos

CINE GUIA

AUDITORIUM: Bandera 236 Tel 84688 Desde las 13.30 hrs "Dios los cria Ringo los mata" Ringo Wood Cowboy colores Mayores 18 años

ASTOR Estado 257 Tel 392112 Desde las 13 hrs "E Extra" Cantinflas Cómica colores mexicana Mayores menores

BANDERA Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 hrs "E' Chacal de Nahueltoro" Nelson Villagra Chenda Roman Mayores 18 años

CITY Agustina 1022 Tel 66687 Desde las 10.30 hrs "Zeta" Suspenso Yves Montand Acción Mayores 14 años

CERVANTES M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 11 hrs "Los paraguas de Cherburgo" Kahterine Deneuve Drama mayores 18 años

CINELANDIA Puente 540 67532 Desde las 13 hrs "Me casé con un cura" Lucho Gatica Maura Monti Mexicana colores

CAPRI Monjitas Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 14 hrs "Dos hombres violentos" Alan Scott Susy Anderson Cowboy Mayores 14 años

DUCAL Agustina 777 Tel 35375 Desde las 10.35 Hrs "Flor de cactus" Walter Matthau comedia comica colores mayores 14 años

ESPANA Estado 337 Tel 398488 A las 14: 16.15: 19 y 21.30 hrs "Minifaldas agresivas" Española colores menores

FLORIDA Estado 226 Tel 34289 Desde las 11 hrs "La vida desnuda de un hombre vestido" Comedia comica colores mayores 21 años

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel 60082 A las 14.45 18.15 y 21.40 Hrs "Mi bella dama" Rex Harrinson colores mayores y menores

HUELEN Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 hrs "Gracias, tia" comedia comica colores mayores 21 años

HUERFANOS Huerfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 hrs "Shalaco" Sean Conery Brigitte Bardot mayores 14 años

IMPERIO Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 hrs "Infierno en el Pacifico" Le Marvin, Toshiro Mifune drama aventuras colores mayores 14 años

KING Huérfanos 840 Tel 32838 Cerrado por reparaciones pronto reapertura

LIDO Huérfanos 680 Tel 34366 A las 15.30: 18.30 y 21.45 Hrs "Patton" Guerra colores aventuras mayores y menores

MAYO Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 hrs "El Chacal de Nahueltoro" Drama Nelson Villagra Chenda Roman, mayores 18 años

METRO Bandera U Central Tel 83361 Desde las 10.30 hrs "Sabriskie Point" Rod Taylor Drama sexual colores mayores 21 años

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 hrs "Dos hombres valientes" Alan Scott, Susy Andersen, Cowboy mayores 14 años

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10.30 hrs "Cita con la muerte" Carol White Paul Burke suspenso mayores 18 años

PLAZA Compañia 1068 Tel 84714 Desde las 10 hrs "Agente 077 del Oriente con furor" Ken Clark Fernando Sancho mayores 14 años

REAL Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 11 hrs "Dos hombres violentos" Alan Scott Susy Anderson Cowboy Mayores 14 años

REX Huérfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 hrs "Perdidos en la noche" Dustin Hoffman, drama colores mayores 21 años

RIO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 hrs "Serafino" Italiana comica "El espejo de los espias Suspenso mayores 18 años

RITZ San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 hrs "El caballo ballo" Mexicana colores aventuras menores

RIVIERA D Cervante 802 Tel 36093 Desde las 13 hrs R"Willy Boy" Robert Redford "Entre el deseo y la muerte mayores de 18 años

ROXY Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs "El cara de angel" Ringo Wood, Cowboy mayores colores aventuras

SAN MARTIN B O"Higgins Tel 35357 Desde las 11 hrs "El cara de Angel" Ringo Wood Cowboy Colores Mayores

SANTA LUCIA A B O"Higgins- San Isidro Tel 34718 A las 11: 15: 18.30 y 22 hrs "Estación Polar Zebra "Rod Hudson, Jim Brow, Cinerama Menores

SANTIAGO Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 hrs "Rio Seco" Elvis Presley, Colores Mayores y Menores

SAO PAULO Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 hrs Requempara un agente secreto "La noche de los condenados "Ambas de Acción Mayores 18 años

TIVOLI Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 13 hrs "Casanova" Marcelo Mastroiani, Comedia comica colores mayores 18 años

TOESCA Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 13 hrs "Irma la Dulce" Shirley Mclaine, "Pistolero profesional" Franco Nero, Cowboy Mayores 21 años

VICTORIA Huérfanos 827 Tel 30021 Desde las 11 hrs "Cara de Angel" Ringo Wood Cowboy Colores mayores

WINDSOR Moneda 1035 Tel 89761 Desde las 10.55 hrs "Teorema" Terence Stamp, Silvana Mangano drama mayores 21 años

YORK Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10.30 hrs "Virgenes impacientes" drama colores mayores 21 años

SECTOR PLAZA ITALIA

NORMANDIE Alameda 139 Tel 392749 Desde las 14 hrs "Rio seco" Cowboy Aventuras Mayores 14 años

SECTOR ÑUÑOA-PROVIDENCIA-VITACURA

ANDES Avda Irarrázabal 1435 Tel 43811 Desde las 14 hrs Historias de tres amores, Delito en Roma, El hombre la mujer y el dinero.

CALIFORNIA Irarrazaval 1568 Tel 498061 A las 16: 18.45 y 22 hrs Cita con el miedo. Drama mayores 18 años.

DANTE Washington 26 Tel 494359 A las 16;15: y 22.15 hrs Abandonados en el espacio, suspenso menores.

EGAÑA Plaza Egaña Tel 271026 Desde las 15 hrs La brigada del diablo, La pista del trueno

EL GOLF Apoquindo 3368 Tel 480046 A las 16: 15: 19 y 22 hrs Sabriskie Point. Drama mayores 21 años

HOLLYWOOD Irarrazaval 2900 Tel 42389 Desde las 13 hrs. El Cerebro, Bajo diez banderas, Dos patrias para un bandido

LAS CONDES Apoquindo Noruega Tel 484067 A las 15.30: 19 y 22 hrs Teorema, Drama mayores 21 años.

LAS LILAS E Yáñez- J de Dios Tel 431160 A las 16.15: 19 y 22 hrs Flor de Cactus, comica mayores y menores

LO CASTILLO Vitacura Tel 481981 A las 16:19 y 22 hrs El Extra Cantinflas comica colores

MARCONI Manuel Monti 032 Tel 42867 A las 16 y 19 hrs Ciclo Hungaro, a las 2 hrs América America Foro

MACUL J P Alessandri 3547 Tel 213418 Desde las 14 hrs El expreso de Estambul, Ceremonia secreta Texas de mis amores

ORIENTE P de Valdivia 099 Tel 41345 A las 16.30: 19 y 22 hrs Cita con el miedo. Suspenso mayores 18 años

VERDI P de Valdivia 5273 Tel 499704 Desde las 14 hrs El As de oro, Cuando los hijos se van, especialistas en chamacas

10 DE JULIO—FRANKLIN AVDA MATTA—GRAN AVENIDA.

ALHUE Población Dávila 581427 Desde las 14 hrs Los largos dias del odio Histories extraordinarias, El magnifico gladiador

ESMERALDA San Diego 1035 Tel 64303 Desde las 13 hrs El Cerebro, Bajo diez banderas, Dos patrias para un bandido

GRAN AVENIDA Gran Avnida 4830 Tel 52163 Desde las 14 hrs El Cara de Angel Cowboy Aventuras colores

IMPERIAL San Diego 1344 Tel 51112 Desde las 14 hrs Los perversos. Los amores de Juan Charraqueado. El fugitivo

CINES DE CENTRO

AUDITORIUM: Bandera 236 Tel 84688 Desde las 13.30 hrs "Dios los cria, Ringo los mata" Ringo Wood Cowboy colores Mayores 18 años.

ASTOR Estado 257 Tel 392112 Desde las 13 hrs "E Extra" Cantinflas Cómica colores mexicana Mayores menores.

BANDERA Bandera 76 Tel 714403 Desde las 10 hrs "E Chacal de Nahueltoro" Nelson Villagra Chenda Roman Mayores 18 años

CITY Agustina 1022 Tel 66687 Desde las 10.30 hrs "Zeta" Suspenso Yves Montand Acción Mayores 14 años.

CERVANTES M Cousiño 134 Tel 381894 Desde las 11 hrs "Los paraguas de Cherburgo" Kahterine Deneuve Drama mayores 18 años.

CINELANDIA Puente 540 67532 Desde las 13 hrs "Me casé con un cura". Lucho Gatica, Maura Monti, Mexicana colores

CAPRI Monjitas Bulnes 41 Tel 60735 Desde las 14 hrs "Dos hombres violentos" Alan Scott Susy Anderson Cowboy Mayores 14 años.

DUCAL Agustina 777 Tel 35375 Desde las 10.35 Hrs "Flor de cactus" Walter Matthau, comedia comica colores mayores 14 años.

ESPAÑA Estado 337 Tel 398488 A las 14: 16.15: 19 y 21.30 hrs "Minifaldas agresivas" Española colores menores

FLORIDA Estado 226 Tel 34289 Desde las 11 hrs "La vida desnuda de un hombre vestido" Comedia comica colores mayores 21 años.

GRAN PALACE Huérfanos 1176 Tel 60082 A las 14.45 18.15 y 21.40 Hrs "Mi bella dama" Rex Harrinson colores mayores y menores.

HUELEN Huérfanos 779 Tel 31603 Desde las 11 hrs "Gracias, tia" comedia comica colores mayores 21 años.

HUERFANOS Huerfanos 930 Tel 36707 Desde las 11 hrs "Shalaco" Sean Conery Brigitte Bardot mayores 14 años

IMPERIO Estado 215 Tel 397960 Desde las 10 hrs "Infierno en el Pacifico" Le Marvin, Toshiro Mifune drama aventuras colores mayores 14 años.

KING Huérfanos 840 Tel 32838 Cerrado por reparaciones pronto reapertura.

LIDO Huérfanos 680 Tel 34366 A las 15.30: 18.30 y 21.45 Hrs "Patton" Guerra colores aventuras mayores y menores.

MAYO Monjitas 879 Tel 391201 Desde las 10 hrs "El Chacal de Nahueltoro" Drama Nelson Villagra Chenda Roman, mayores 18 años.

METRO Bandera U Central Tel 83361 Desde las 10.30 hrs "Sabriskie Point" Rod Taylor Drama sexual colores mayores 21 años.

NILO Monjitas 879 Tel 392078 Desde las 10 hrs "Dos hombres valientes" Alan Scott, Susy Andersen, Cowboy mayores 14 años

PACIFICO Huérfanos 1147 Tel 62921 Desde las 10.30 hrs "Cita con la muerte" Carol White, Paul Burke suspenso mayores 18 años

PLAZA Compañia 1068 Tel 84714 Desde las 10 hrs "Agente 077 del Oriente con furor" Ken Clark Fernando Sancho mayores 14 años

REAL Compañia 1068 Tel 65555 Desde las 11 hrs "Dos hombres violentos" Alan Scott Susy Anderson, Cowboy Mayores 14 años

REX Huérfanos 735 Tel 31143 Desde las 11 hrs "Perdidos en la noche" Dustin Hoffman, drama colores mayores 21 años

RIO Monjitas 743 Tel 33550 Desde las 11 hrs "Serafino" Italiana comica "El espejo de los espias, Suspenso mayores 18 años.

RITZ San Antonio 50 Tel 380613 Desde las 11 hrs "El caballo ballo" Mexicana colores aventuras menores

RIVIERA D Cervante 802 Tel 36093 Desde las 13 hrs R"Willy Boy" Robert Redford, "Entre el deseo y la muerte mayores de 18 años

ROXY Huérfanos 1055 Tel 80809 Desde las 10 hrs "El cara de angel" Ringo Wood, Cowboy mayores colores aventuras

SAN MARTIN B O"Higgins Tel 35357 Desde las 11 hrs "El cara de Angel" Ringo Wood, Cowboy Colores Mayores.

SANTA LUCIA A B O"Higgins- San Isidro Tel 34718 A las 11: 15: 18.30 y 22 hrs "Estación Polar Zebra "Rod Hudson, Jim Brow, Cinerama Menores.

SANTIAGO Merced 829 Tel 32888 Desde las 11 hrs "Rio Seco" Elvis Presley, Colores Mayores y Menores

SAO PAULO Merced 772 Tel 397946 Desde las 13 hrs Requen para un agente secreto "La noche de los condenados "Ambas de Acción Mayores 18 años.

TIVOLI Huérfanos 757 Tel 30611 Desde las 13 hrs "Casanova" Marcelo Mastroiani, Comedia comica colores mayores 18 años.

TOESCA Huérfanos 1313 Tel 711562 Desde las 13 hrs "Irma la Dulce" Shirley Mclaine, "Pistolero profesional" Franco Nero, Cowboy Mayores 21 años.

VICTORIA Huérfanos 827 Tel 30021 Desde las 11 hrs "Cara de Angel" Ringo Wood Cowboy Colores mayores

WINDSOR Moneda 1035 Tel 89761 Desde las 10.55 hrs "Teorema" Terence Stamp, Silvana Mangano drama mayores 21 años.

YORK Ahumada 166 Tel 66687 Desde las 10.30 hrs "Virgenes impacientes" drama colores mayores 21 años.

CANAL CUATRO

14.30 Panorama Italiano
14.45 Agonia de amar
15.15 Abnegación de una madre
15.45 Boutique
16.00 Recuerdos del cine
17.45 Dibujos animados
18.00 Lassie
18.25 Los Picapiedras
18.55 Las novias
19.45 Noticiario regional
20.00 Show de Bill Crosby
20.25 Buenas noches
20.30 Mannix
21.30 Noticiario Prolene
21.50 Festival XI
22.15 Enfoques
22.45 Suspenso
22.35 Cierre de la transmisión

CANAL SIETE

14.30 Femenino 70
16.00 Ajedrez Fatal
17.00 El oso yogi
17.30 Tomacho
18.00 Los Fabulosos cien
18.20 Abecedario animal
18.30 Joven Centenario
19.00 El Forastero
19.30 Largometraje
20.55 TV tiempo
21.00 Abogado del Diablo
22.00 Martini al instante
22.30 Reto al mal
23.00 Una vez un hombre
24.00 Noticiario Prolene

CANAL NUEVE

11.00 Buenos dias señora
13.30 Nueve Diario
14.00 Teleserie mini
14.30 Magazine
14.45 15 minutos con Angel Parra
15.00 Noticiario Prolene
15.04 Matinee en el 9
16.30 Aqui no se admiten grandes
18.00 Noticiario Prolene
18.04 Cine como en el cine
19.30 Hit Parade
20.00 Noticiario Prolene
20.04 Esa chica
20.30 Tema de Polémica
20.35 La Diligencia
21.30 Nueve Diario
22.00 El Galpon
23.00 Mannix
23.55 Cierre

CANAL TRECE

9.15 Teleclases Ciencias Naturales 7os años
9.40 Teleclases matemáticas 7os. años
13.35 Teleclases Ciencias Naturales 8os años
14.00 Pasado Meridiano
17.00 Colorín Colorado
17.30 Mister Edd
18.00 Concierto para la juventud
19.00 Minihistoria Juvenil
19.35 El Sapo y la Culebra
19.40 Telenoche
20.15 F.B.I.
21.30 El Principio y el Fin
21.40 Jota Eme
22.00 Teletrece
22.30 Telecronicas
22.30 Los atrevidos
23.40 Telecierre
23.55 Reflexiones al cierre

CARTELERA TEATRAL

ANTONIO VARAS Morandé 25 Tel 61200 Departamento del teatro de la Universidad de Chile presenta "Los que van quedando en el camino" Hoy descanso

BULNES Plaza Bulnes 188 Tel 88342 Presenta "Cineteca Cientifica" a las 19 hrs

CAMILO HENRIQUEZ Amunategui 31 Tel 88959 A las 19 hrs "Joe Egg" de Peter Nichols.

CARLOS CARIOLA San Diego 246 Tel 89350 fiesta del Cuple

COUSIÑO. San Ignacio 1249 Nueva revista "Humoresque" Presenta a las 22.15 hrs "La chica del Lunar"

CAUPOLICAN San Diego 840 Tel 85912 del "Circo de Moscú" Vermut 19 hrs



Sigue con gran éxito en el Antonio Varas "los que van quedando en el camino".

Pury Durante Precio", continúa en [illegible] la obra de Arthur Miller

LA COMEDIA Merced 349 Tel 391523 Hoy descanso "Cuestionemos la Cuestión"

MARU San Antonio 249 Tel 397907 Cia de comedias de Lucho Córdoba y Olvido Leguia a las 19.15 hrs "¿Qué hace su esposo de noche? DE Cordoba y Bassis

MONEDA Moneda 920 Tel 715451 Cia de comedias de Pury Durante y Américo Vargas a las 19.15 hrs "El Precio" Hoy Descans

OPERA Huérfanos 937 Tel 30176 Cia de revistas Bim Bam Bum Presenta A las 19: 21.40 y 23 hrs "Divinas Infieles" con los Gavilanes de España.

PICARESQUE Recoleta 34: Tel 776883 Cia de revista: Strip Tease a las 19.30 y 2: hrs "Campeonato de Strip"

LIRA Pintor Cicarelli 293 Tel 52181 Desde las 14 hrs Triple Función sorpresa colores menores.

MISTRAL San Diego 279 Tel 63994 Desde las 13 hrs programa triple sorpresa colores.

MODERNO Gran Avenida 6544 Tel 581782 Desde las 14 hrs Los cuatro despiados, Charada Internacional Ben Hur

ROMA San Diego 230 Tel 67258 Desde las 14 hrs El As de oro, Cuando los hijos se van, Especialistas en chamacas

MONACO 10 de Julio- A Prat Tel 382845 Desde las 13 hrs Los cuatro del Avemaria, Bandidos en roma Erase una vez en el oeste

SAN DIEGO San Diego 612 Tel 81093 Desde las 14 hrs El niño y el potro blanco, El Angel Raphael, Musical

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 Tel 51263 Desde las 14 hrs El niño y el potro blanco El Angel Raphael Musical menores

PORTUGAL 10 de Julio 242 Tel 34816 Desde las 14 hrs Historias extraordinarias. Los largos dias del odio El magnifico gladiador

SECTOR QUINTA NORMAL

IDEAL CINEMA Mapocho 513384 Desde las 14 hrs 2001 Odisea del espacio Stiletto, Pistoleros de Texas.

MAIPO San Pablo 4251 Tel 731982 Desde las 14 hrs El regreso de King Kong, Mvás alla de la ley, El robo más grande del oeste

SECTOR SAN PABLO ALAMEDA ESTACION BRASIL

ALAMEDA Alameda 2987 Tel 91254 Desde las 12.30 hrs Cri-Cri, La sonrisa de los pobres, Los despiadados.

ALCAZAR AVda Brasil 373 Tel 80122 Desde las 14 hrs El hombre la mujer y el dinero. Grand Prix, Historias de tres amores.

BLANCO ENCALADA Blanco Encalada 2829 Tel 91787 Desde las 14 hrs El ocaso de un ganster Los amotinados, Ambiciones de dos picaras.

ALESSANDRI Alameda 2987 Tel 86848 Desde las 11 hrs Me case con un cura. Lucho Gatica, Maura Monti Mexicana.

COLON San Pablo-Maipu Tel 73346 Desde las 13 hrs Dracula vuelve de la tumba, Fronteras en llamas, La sentencia del fugitivo

MINERVA San Pablo 3230 Tel 733342 Desde las 13 hrs El derecho de nacer El Mal Quiero llenarme de ti

MONUMENTAL Alameda 3943 Tel 91555 Desde las 14 hrs El oro de Mackenna. Oliver, Fronteras de Tormenta.

CARRERA Desde las 13 hrs El Cerebro, Bajo diez banderas, Dos patrias para un bandido

TARIFA DE SUSCRIPCIONES
Anual E° 398.00
Semestral E° 213.00
Trimestral E° 112.00

LA NACION

SANTIAGO, MARTES 2 DE JUNIO DE 1970.-

Presidente del Consejo y Director: Jorge Cash Molina
Director responsable: Raúl González Alfaro
Representante Legal: Mario Peñafiel Varas
Propietario: Empresa "La Nación" S. A.
Todos domiciliados en Agustinas 1269, Santiago

"Turín Gatica: uno que progresa

Debuta en su último disco como autor. Una voz de calidad que no ha tenido el apoyo necesario

Muchos discos han salido a circulación en estos últimos días. Buenos y malos.

Para algunos artistas, como una aspiración, para otros, significa progreso. Es el caso de "Turín" Gatica que debuta como autor. Su calidad de intérprete ya la conocen. Una de las buenas voces jóvenes.

—¿. . . Qué disco es este Turín. . .?.

". . . el tercero para el sello Caracol. . .".

—¿. . . Mucho trabajo este último redondo. . .".

". . . salió solito. Estaba inspirado. . ."

—¿. . . Qué te hizo debutar como autor. . .?

". . . un día me surgió y lo llevé el papel. Debuté como compositor. Nunca antes lo hice. . ."

—¿. . . Seguirá componiendo. . .?

". . . de todas ganas. Es algo que me ha entrado. Me gustó. . .".

—¿. . . Sólo vas a componer para ti. . .?.

". . . si algún día pudiera componer para otros estaría encantado. . .".

—¿. . . Cómo surgió "Otra Noche". . .?

". . . inspiración en el amor. . .".

—¿. . . Y "Ha Pasado El Tiempo". . .?

". . . fue un recuerdo de algo que pasó. . .".

—¿. . . La música quién la puso. . .?.

". . . también es mía. . .".

—¿. . . Es decir, que es un disco Turín por donde lo escuchen. . .".

". . . efectivamente. Todo es mío. . .".

—¿. . . Creemos que es un disco diferente, en otra onda. . . Hay algo nuevo en este, Turín. ¿Equivocados?

". . . un artista da mucho más cuando canta algo de él. . .". Yo me he entregado entero esta vez".

—¿. . . Qué pasará ahora con Turín. . .?.

". . .ustedes lo dirán. . ."

Creemos que algo pasa. ¿Falta el gran espaldarazo?

". . . falta el apoyo de alguien. Yo creo que en cada cosa que hago me entrego entero, ahora, no he tenido muchas veces el apoyo que creo que me merezco. . .".

—¿. . . Qué planes hay para el futuro. . .?

". . . poder ir al extranjero. Quiero ir a Lima. Me gustaría probar en esa plaza. . .".

Nos gustó el último disco de Turín. Nos recordó a su padre y su tío en algunos pasajes. Hay progreso.



TURIN: muchos progresos en el último disco.

el CID
Recitado por
ROBERTO PARADA

Algo de valor...

El disco lo mostramos a un estudiante. Su respuesta muy clara. . . "esto sí que es útil. . ." Y tenía razón. Lo entregado por Asfona bajo título de "El Cid", constituye todo un aporte a lo que podríamos llamar el verdadero y auténtico camino de la industria fonográfica. Desde hace bastante tiempo, los editores de nuestro medio han comprendido que el público no sólo quiere baladistas que desentonan, o discos estridentes. Aquello, que podría llamarse una parte de la industria disquera, ha ido quedando atrás. Se sigue explotando, porque hay algunos que compran aquel material, pero también se ha ido más alla entregando verdaderos documentales de estudios realizados sobre diferentes aspectos. En el campo folklórico muchas son las auténticamente cosas buenas que se han presentado y que están en un período de elaboración. El Cid, significa ir más alla ya que entrega; en un recitado maravilloso de Roberto Parada, varios pasajes del "Cantar de los Cantares". Realmente algo de valor. Un aporte a la educación misma que encuentra en este tipo de documentos una gran ayuda para los muchachos que tienen que conocer El Cid y sus hazañas. Todo ha sido cuidado en esta edición que ojala encuentre imitadores. Que surjan más obras de este tipo. La industria disquera ha llegado a un camino muy positivo. Algo que alegra. Que satisface

mihua



el CID (Selección) Poema Recitado por ROBERTO PARADA (Versión Moderna de Pedro Salinas)

LADO 1:

LADO 2:

PEDRO SALINAS

ANGEL VALBUENA PRAT

MARCELINO MENENDEZ PELAYO

RAMON MENENDEZ PIDAL

LEO SPITZER

DAMASO ALONSO

DAMASO ALONSO

José Bohr anuncia otra película para Septiembre

José regresó hace algunos días de un viaje a Europa, en que visitó Madrid, Roma, Atenas, Rumania, Viena y Londres. En España dejó en marcha un proyecto de coproducción cinematográfica chileno-española, que se filmaría en nuestro país.

Esta película aprovecharía los beneficios del acuerdo que existe entre España y Chile para la realización de coproducciones.

La película estaría basada en el tema de una comedia del dramaturgo español Alfonso Paso, titulada "En el Escorial, cariño mío". En Chile se filmaría con el título "Viña del Mar, Amor Mío".

Esta producción se pondría en marcha en septiembre de este año. Es posible que la Ciudad de los Artistas colaborara en esta producción.

Durante su, visita a España, José Bohr, que llevaba la representación de la Ciudad de los Artistas, que dio a conocer diversos aspectos de esta institución y autoridades de turismo de España se interesaron por conocer en detalle los planos y alcances generales de la Ciudad de los Artistas.

El Ministerio de Información y Turismo ofreció también dar facilidades para la presentación de "La Pérgola de las Flores" si la Ciudad de los Artistas decidía llevarla a España.

José Bohr anunció también que esta semana comienza a exhibirse en el Teatro Victoria, su película "Sonrisas de Chile".



JOSE BOHR Y EL PRESIDENTE de la Ciudad de los Artistas, César Enrique Rossel, quien destacó la labor de difusión de la Ciudad realizada por Bohr en Europa.

Sinfónica inaugura temporada de invierno

EL PROXIMO VIERNES se inaugurará oficialmente la 29a. Temporada Oficial de la Orquesta Sinfónica de Chile, con un concierto en el Teatro Asor, que será dirigido por el maestro David Serendero, director titular del conjunto.

La Orquesta Sinfónica terminó el día martes 26 de mayo su ciclo de Conciertos Educacionales, con un brillante homenaje a Beethoven en el Estadio Chile, que fue repletado por 12.000 escolares. El día 27 comenzaron los intensos ensayos previos a la inauguración de la Temporada Sinfónica, que este año comprenderá 17 conciertos, incluyendo un ciclo de Homenaje al Bicentenario de Beethoven.

El programa del Primer Concierto de Abono, fijado para el próximo viernes a las 19 horas, comprende la obra del compositor nacional Pedro Humberto Allende "Concierto para Cello", en el que actuará como solista el renombrado cellista francés Bernard Michelin, quien es esperado hoy para las 17 horas. Michelin ya actuó en temporadas anteriores junto a la Sinfónica.

Quizá la pieza más importante del primer concierto de la Sinfónica, sea "Así habló Zaratustra", de Richard Strauss, puesto que requiere un desempeño solístico de los integrantes de la orquesta, especialnente en los vientos (maderas y bronces).

Me lo contaron

✱ **Que Lorenzo Valderrama** estaba recolectando amigos para ir a gritar por la U en la jornada del sábado. También me dijeron que está preparando un long play..

✱ **Que Juan La Rivera** volvería a la pantalla chica. Hay interés en verlo nuevamente. Entre las cosas que nos contaron de este buen animador es que entre sus planes figura dejar Radio Chilena¿Hasta donde será cierto esta copucha?

✱ **Que Edmundo Soto** figura en los planes de una importante radio que está como loca contratando nuevas figuras. Se llevan un buen discjockey Uno de los pocos de nuestro medio..

✱ **Que José Bohr** camina por el centro luciendo un juvenil abrigo de corte moderno. Se ve dicen muy joven y muy confiado en su próxima pelicula..

✱ **QUE el "Oso" Alvarez**, le hizo una gauchada de amigo a Enrique Armando Bravo reemplazándolo en su programa ¿Quien Soy Yo...?. Todo tuvo que hacerlo sobre la marcha. Sin preparar nada..

✱ **Que Roberto Sáez**, secretario del Sindicato de Locutores, ha visto multiplicada su labor con la enfermedad de su presidente Guillermo Parada. Aseguran que es tanta la pega que ahora el "pequeño" transmite en todas las ondas.

✱ **Que Luisín Landaez**, estaba invitando a todos sus amigos a comer unas ricas avichuelas preparadas al sabor venezolano.

Robert Foster y Marianna Hill protagonizan a camarógrafo y su novia en la película de Paramo PERSPECTIVAS. El film, fotografiado, escrito y di do por el camarógrafo Haskell Wexler, ganador del P mio de la Academia, también está protagonizado Peter Bonerz v Verna Bloom.



Compositor chileno obtiene un premio internacional de música electrónica

EL COMPOSITOR CHILENO José Vicente Asuar, acaba de ser distinguido con el Premio Internacional "Dartmouth Arts Council", que otorga el Departamento de Música del Darmouth College en Hanover, N. H., Estados Unidos. El premio a que se hizo acreedor el señor Asuar consiste en la suma de quinientos (500) dólares y un contrato de grabación con el sello "VOX Productions Inc. para la edición comercial de su obra.

Asuar se desempeña actualmente como profesor de Electroacústica en la carrera de Tecnología del Sonido de la Facultad de Ciencias y Artes Musicales de la Universidad de Chile.

El concurso; abierto internacionalmente; para todo competidor; tuvo como jueces a los especialistas Francois Bayle, de la Radio - difusión y televisión francesa, James K. Randall de la Universidad norteamericana de Princeton y Christian Wolff de la Universidad de Harvard, USA. Sólo se admitieron composiciones de origen electrónico, producidos ya sea por la manipulación de cintas magnéticas, por sintetizadores o por computadores, las que debieron enviarse anónimamente identificadas con un seudónimo.

El veredicto del jurado dio como composición vencedora del concurso al "Diverti mento" del compositor chileno José Vicente Asuar. También obtuvo premio la composición "Ambience", del compositor norteamericano Richard Allan Robinson. Menciones honrosas fueron otorgadas a Jean Claude Risset de Francia y a Jonathan L. Wieiss de Estados Unidos